

Ref. :

Date :

الرقم : ١٤٤٨ / ٣ - ٥٣٧

التاريخ : ٢٠١٢ - ٣ - ٢٨

للمصالح
- الموجه
- السيد محمد
- السيد ك
الموضوع : التقرير السنوي لعام 2012
٢/٢٨

السادة / هيئة الأوراق المالية

مرفق طيه التقرير السنوي لشركة توليد الكهرباء المركزية لعام 2012 .

واقبلوا فائق الاحترام و التقدير ،،،

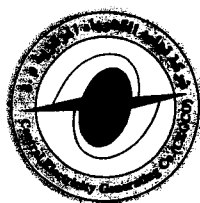
ع/الرئيس التنفيذي
المهندس عمر الداعور
المدير التنفيذي/ مالية ومحاسبة
زكيه جردانة

هيئة الأوراق المالية
الإدارة العامة / الديوان

٢٨ آذار ٢٠١٢

3244

١٢ / ١ / ٢٠١٢



المملكة الأردنية الهاشمية

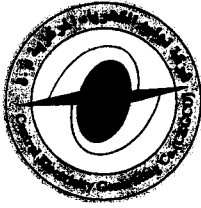
شركة توليد الكهرباء المركزية م. ع



التقرير

السنوي 2012

التقرير السنوي ٢٠١٢



المملكة الأردنية الهاشمية

شركة توليد الكهرباء المركزية م.ع

C
E
G
C
O

التقرير

2012

السنوي



التقرير السنوي ٢٠١٢

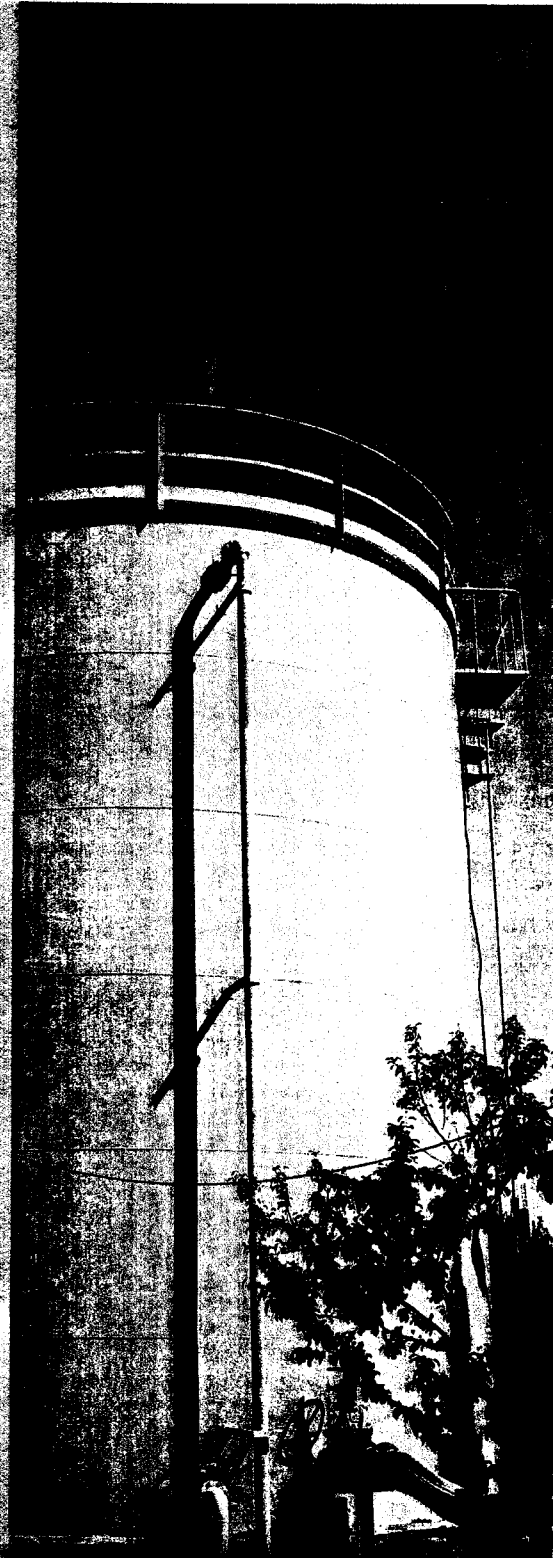


حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم



صاحب السمو الملكي
الأمير الحسين بن عبد الله الثاني
ولي العهد المعظم





الفهرس

٨	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٩	كلمة الرئيس التنفيذي
١٠	تقرير مجلس الإدارة
١٩-١١	أعضاء مجلس الإدارة
٣٥-٣٠	الإدارة العليا التنفيذية
٣٦	أسماء مالكي الأسهم
٣٦	الوضع التنافسي للشركة
٣٧	الموردون والعلاء الرئيسيون
٣٧	الحماية الحكومية والإميازات
٣٧	الجودة
٣٨	الهيكل التنظيمي للشركة
٣٨-٣٩	القوى العاملة والتدريب
٣٩	المخاطر التي تتعرض لها الشركة
٣٨-٣٩	الإنجازات التي حققتها الشركة عام ٢٠١٣
٣٩	إحصائيات مميزة
٤٠	مؤشرات الأداء
٤٤-٤١	مؤشرات أداء محطات الشركة
٤٥	الطاقة الكهربائية المولدة
٤٦	الطاقة الكهربائية المباعة
٤٨-٤٧	الاستهلاك الداخلي للطاقة الكهربائية
٤٩	استهلاك الوقود
٥٠	إسطاعة محطات توليد الكهرباء الرئيسية العاملة في عدة لكرات
٥٢-٥١	أحمال النظام الكهربائي الموحد في المملكة
٥٣	السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر
٥٤-٥٣	تحليل المركز المالي للشركة
٥٤	التطورات المستقبلية والخطط المستقبلية
٥٤	إتباع مبدق الحسابات
٥٥	عدد زائري المالية المسوكة من قبل أعضاء مجلس إدار
٥٦	ميزان ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس إدار
٥٧	مزايا ومكافآت الإدارة العليا التنفيذية
٥٩-٥٨	التبرعات
٦٠	البيئة
٦١-٦٠	خدمة المجتمع المحلي
٦٧-٦٣	القوائم المالية
٦٩-٦٨	الإقار

١/ كلمة رئيس مجلس الإدارة

مساهميننا الكرام،



لقد جاء التقرير السنوي لعام ٢٠١٢ خير دليل على قدرة شركة «توليد الكهرباء المركزية» على التعامل مع المستجدات والتطورات التي واجهتها، وتأكيداً على المرونة التي تتمتع بها الشركة في تخطي الظروف الصعبة. ويقدم التقرير لمحةً شاملةً عن جُملة الإنجازات والنجاحات التي حققتها الشركة، والنشاطات التي نظمها خلال العام الماضي، كما يعرض أهم خططها المستقبلية.

لقد شهد عام ٢٠١٢ طلباً متنامياً على الطاقة الكهربائية في المملكة، مما شكّل تحدياً حقيقياً عكس توجهات شركة «توليد الكهرباء المركزية» في مواجهة هذه التحديات والتعامل معها بكفاءة، وذلك من خلال تعزيز جاهزية الشركة ورفع كفاءة واعتمادية وحدات التوليد التابعة لها.

وظل انقطاع الغاز المصري التحدي الأبرز الذي واجهته الشركة العام الماضي، حيث استمر التشغيل في محطة العقبة الحرارية على الوقود الثقيل، مما أدى إلى مضاعفة أعمال الصيانة وتكاليفها، وإلى الاعتماد بشكل كبير على تشغيل وحدات محطة كهرباء الحسين الحرارية. وعلى الرغم من قِدَم هذه الوحدات، إلا أنه تم تحقيق توافرية عالية، وذلك نتيجة لالتزام الشركة بتطبيق برامج الصيانة الوقائية اللازمة والدورية على يد فريقها المؤهل الذي يتمتع بإمكانات فنية عالية.

وإننا في شركة «توليد الكهرباء المركزية» نؤكد على تفاؤلنا بالمستقبل، وذلك على ضوء نتائج الأداء التي تضمنها التقرير السنوي لعام ٢٠١٢، والتي أظهرت نمواً في الأرباح (قبل فرق العملة) ، حيث بلغت (١٤,٤) مليون دينار أردني لعام ٢٠١٢، محققة ارتفاعاً بلغت نسبته ٩٠٪، بالمقارنة مع الأرباح (قبل فرق العملة) المتحققة لعام ٢٠١١، والبالغة (١٣,٢) مليون دينار أردني.

وفي سياق متصل، وبالإشارة إلى التحديات التي استطاعت الشركة تجاوزها خلال عام ٢٠١٢، إسمحوا لي أن أشير إلى استمرار الخسائر التي تكبدتها شركة «الكهرباء الوطنية المساهمة العامة» بسبب انقطاع الغاز المصري، والتي أدت إلى تأخير دفع المستحقات المالية المترتبة عليها لشركة «مصفاة البترول الأردنية». وبالرغم مما ترتب على هذا الأمر من تأثيرات سلبية على تدفقات الشركة النقدية، إلا أن شركة «توليد الكهرباء المركزية» تمكنت من التغلب على هذه الأزمة وتجاوزت هذه العقبة بكل اقتدار، وواصلت جهودها الدؤوبة لتسيير عملياتها بنجاح. ومن جهة أخرى، فقد حدث انخفاض في كل من الحسابات المدينة والدائنة للشركة في عام ٢٠١٢، مقارنة مع عام ٢٠١١، حيث بلغت الحسابات المدينة لشركة «الكهرباء الوطنية» في عام ٢٠١٢ ما قيمته (٣٥٧,٩٨) مليون دينار أردني، بينما بلغت قيمتها (٤٩٩,٢٣) مليون دينار أردني لعام ٢٠١١، في حين بلغت الحسابات الدائنة لشركة «مصفاة البترول الأردنية» ما قيمته (٣٢٢,١) مليون دينار أردني في عام ٢٠١٢، مقارنة مع (٤٥٣,١) مليون دينار أردني في عام ٢٠١١.

ومع انقضاء عام وقدم عام آخر، فقد عقدنا العزم في شركة «توليد الكهرباء المركزية» على مواصلة مسيرتنا والبناء عليها، في إطار خططنا المستقبلية الرامية إلى تعزيز أداء القدرات الفنية والإدارية والمالية للشركة، ورفع كفاءتها بما يتوافق مع أعلى المعايير الدولية في هذا المجال. وسنحقق ذلك إن شاء الله من خلال بذل المزيد من الاستثمارات وتوفير التدريب المستمر لكوادرنا البشرية، ووضع الخطط والاستراتيجيات الفعالة لضمان تحقيق أقصى منفعة للمساهمين والإداريين والموظفين بما يوازي المنفعة المتحققة للشركة.

وختاماً، أود أن أعرب عن عميق شكري وتقديري لفريق العمل المخلص في شركة «توليد الكهرباء المركزية» على ما بذلوه من جهود مميزة خلال العام الماضي، أسهمت في تحقيق هذه الإنجازات المشرفة. والشكر موصول أيضاً إلى أعضاء مجلس الإدارة على توجيهاتهم ودعمهم المتواصل و إلى الرئيس التنفيذي.

محمد بن عبدالله ابو نيان
رئيس مجلس الإدارة

٢/١ كلمة الرئيس التنفيذي



السيدات والسادة الأفاضل،

يسرني من خلال هذا التقرير أن أستعرض وإياكم أهم الأعمال والإنجازات التي تحققت خلال العام الماضي، وأهم المستجدات المتعلقة بالشركة وتطورها المهني والإداري. أود بداية الإشارة إلى المرحلة التي بدأتها شركة "توليد الكهرباء المركزية" العام الماضي تحت عنوان «التغيير»، ذلك التغيير الهادف إلى تحسين الأداء المهني للشركة وللعاملين فيها، من خلال تطوير إجراءات العمل خاصة تلك المتعلقة بأعمال إدارة الموارد البشرية. وفي هذا السياق، قامت جهة استشارية دولية بدراسة وضع الشركة في ذلك الوقت، وقدمت مقترحاتها التطويرية بما يتماشى مع أفضل الممارسات المعتمدة في هذا المجال في الشركات العالمية المماثلة، حيث تم اعتماد نظام إداري جديد لتقييم الأداء الوظيفي، بما يلبي احتياجات الموظفين والشركة ويضمن تعزيز وتحسين مستوى الأداء الوظيفي وتشجيع الموظفين على تنمية مهاراتهم. إلى جانب ذلك، تم تنظيم مجموعة من ورشات العمل لتدريب المعنيين بالتقييم على كيفية استعمال هذا النظام بشكل فعال.

وضمن هذا التوجه، قامت «شركة توليد الكهرباء المركزية» بتوقيع مذكرة تفاهم مع شركة «نوماك NOMAC» بهدف تبادل الخبرات من خلال تدوير القوى العاملة بين الشركتين، حيث تم تبادل الدفعة الأولى من الفنيين من كلتا الشركتين في الربع الأخير من العام الماضي. بالإضافة إلى ذلك، تم تنفيذ عدد من البرامج التدريبية الأخرى التي هدفت إلى تنمية المهارات الإدارية لمدرء المحطات وتطوير الجوانب الفنية للفنيين العاملين في المحطات. وقد جاءت هذه الخطوات تماشياً مع سعي الشركة إلى تغيير الثقافة المؤسسية فيها بما يضمن تحقيق التنمية المستدامة، من خلال توفير بيئة عمل مُحفزة ومُعززة للإنتاجية والكفاءة. وعلى صعيد آخر، فقد حققت الشركة إنجازات رائدة في مجال تبني السياسات والإجراءات المتعلقة بالسلامة والبيئة، وضمن رؤيتها الهادفة إلى إرساء معايير السلامة والوصول إلى أفضل المعايير والممارسات في مجال إدارة الصحة المهنية والسلامة البيئية، أطلقت الشركة حملة «السلامة عملنا أيضاً» في جميع المحطات. وقد تضمنت فعاليات الحملة عرض أفلام مصورة تناولت مواضيع السلامة في المنشآت الصناعية والحوادث الناجمة عن إهمال قواعد وتعليمات السلامة فيها، كما تم تقديم إحصائيات وتقارير للسلامة والبيئة في مواقع الشركة منذ بداية عام ٢٠١٢ وحتى نهاية شهر أيلول من العام ذاته، والتطرق إلى ما تم تحقيقه على صعيد تقليص إصابات العمل.

وختاماً، أود أن أتقدم بجزيل الشكر من جميع العاملين في الشركة الذين ساهموا بتعزيز الدور المجتمعي الرائد للشركة من خلال مبادراتهم الفاعلة ضمن حملات التبرع بالدم وتنظيم الأيام الطبية المجانية في المناطق النائية، بالإضافة إلى مشاركتهم في النشاطات البيئية التي نظمتها الشركة، وأؤكد على ضرورة الاستمرار على هذا النهج لنحافظ على الدور المشرف الذي تقوم به الشركة تجاه المجتمع المحلي.

وأنتهز هذه الفرصة لأثني على العطاء الكبير والجهود المعطاءة التي بذلها الموظفون وساهمت في تحسين أداء الشركة الفني والمالي في عام ٢٠١٢، كما أشكر سعادة رئيس مجلس الإدارة والسادة أعضاء المجلس على توجيهاتهم القيمة، وأنطلع إلى استكمال مسيرتنا نحو تحقيق مزيد من الإنجازات.

المهندس عبد الفتاح النصور

الرئيس التنفيذي

ب. تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس الإدارة أن يرحب بكم ويقدم لحضراتكم تقريره السنوي الرابع عشر متضمناً أهم نشاطات الشركة وإنجازاتها والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١.

١.أ. نشاط الشركة الرئيسي

توليد الطاقة الكهربائية في مختلف مناطق المملكة باستخدام أي مصدر من مصادر الطاقة الأولية والطاقة المتجددة وتوريدها إلى شركة الكهرباء الوطنية بنوعية جيدة وتوافره عالية وبأقل تكلفة ممكنة.

١.ب. أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

الإدارة : عمان - خلدا - حي الخالدين شارع الحكم بن عمرو ————— بناية رقم (٢٢)
ص.ب: ٢٥٦٤ الرمز البريدي ١١١٩٥٣ عمان - الاردن
هاتف : ٥٣٤٠٠٠٨ - ٦ - ٩٦٢ +
فاكس : ٥٣٤٠٨٠٠ - ٦ - ٩٦٢ +

الدائرة	الموقع	عدد الموظفين
المكاتب الرئيسية	خلدا/عمان	١٥٤
إدارة محطة كهرباء العقبة الحرارية	العقبة	٣٤٢
إدارة محطة كهرباء الحسين الحرارية	الزرقاء	٢٨٧
دائرة محطة توليد ماركا	ماركا/عمان	٤٤
إدارة محطة توليد رحاب	رحاب/المفرق	١٦٨
محطة جنوب عمان	المقابلين/عمان	٨
دائرة محطة توليد الريشه	الرويشد/المفرق	٣٩
محطة توليد الكرك	الكرك	٨
محطة حوفا والإبراهيمية	إربد	١
سد الملك طلال	جرش	٨
المجموع		١٠٥٩

* لا يوجد أي فروع للشركة داخل المملكة أو خارجها
١.ج. حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة:

٢٢٥ر٤١٧ر٩٨٠ دينار أردني

٢. لا يوجد شركات تابعة للشركة



٣.أ. أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذته تعريفية عن كل واحد منهم

رئيس المجلس

اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٧/١٨

سعادة السيد محمد عبد الله أبو نيان

شركة إنارة لاستثمارات الطاقة ومثلها:

نائب الرئيس اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/١٢/١٥

سعادة السيد جوزيف فرانسيس جوميز

عضواً اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٧/١٨

اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٣/٣١ ولغاية ٢٠١٢/٤/٣٠

سعادة السيد زينال عابدين بن عبد جليل /عضواً

اعتباراً من تاريخ ٢٠٠٧/١٠/٣١

سعادة السيد توماس ليروي لانغفورد / عضواً

اعتباراً من تاريخ ٢٠١٢/٤/٣٠

سعادة السيد راجيت ناندا / عضواً

حكومة المملكة الأردنية الهاشمية / ومثلها:

اعتباراً من تاريخ ٢٠٠٧/١٠/٣١

عطوفة السيدة دينا عبد الله الدباس / عضواً

اعتباراً من تاريخ ٢٠١٠/٥/٢٦ ولغاية ٢٠١٢/٩/١٦

عطوفة المهندس مالك عطا الله علاوي الكباريتي/ عضواً

اعتباراً من تاريخ ٢٠١٢/١٠/٤

سعادة المهندس محمود العيص /عضواً

حكومة المملكة الأردنية الهاشمية /الوحدة الاستثمارية/المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ومثلها

لغاية تاريخ ٢٠١٢/١/١٥

سعادة السيد عدنان أبو الراغب /عضواً

اعتباراً من تاريخ ٢٠١٢/١/١٦ ولغاية ٢٠١٢/٧/٣١

سعادة السيد أسامة الحاج يحيى /عضواً

حضر جلسة مجلس الادارة بتاريخ ٢٠١٢/١/٢٦

سعادة السيد محمد الصرايرة

حضر جلسات مجلس الادارة بتاريخ ٢٠١٢/٣/١٩ - ٢٠١٢/٥/٢٤ - ٢٠١٢/٧/١٧

سعادة السيد زيدون أبو حسان

اعتباراً من تاريخ ٢٠١٢/٨/١ ولغاية ٢٠١٢/١٠/٣٠

معالي الدكتور محمد عديناات / عضواً

الرئيس التنفيذي /لغاية ٢٠١٣/١/٣١

عطوفة المهندس عبد الفتاح عبد الحميد محمد النصور

الرئيس التنفيذي اعتباراً من ٢٠١٣/٢/١

عطوفة المهندس عمر احمد الداعور

سعادة السيد محمد عبد الله أبو نيان

رئيس مجلس إدارة شركة توليد الكهرباء المركزية اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٧/١٨

تاريخ الميلاد: ١٩٦٢/١١/٢٨

الجنسية: سعودي

الوظيفة الحالية : بداية العمل في مجموعة شركات عبد الله أبو نيان سنة ١٩٧٩/٧/١
الخبرات العملية : بخبرة أكثر من ثلاثين عاماً في قطاع المياه والطاقة بما فيها مشاركة القطاع العام مع القطاع الخاص.

يتولى سعادة محمد أبو نيان المناصب التالية :

- رئيس مجلس إدارة مجموعة شركات عبد الله أبو نيان
- رئيس مجلس إدارة شركة أعمال المياه والطاقة الدولية (أكوابور)
- رئيس مجلس إدارة شركة أكوابور القابضة
- رئيس مجلس إدارة شركة تبريد المناطق
- رئيس مجلس إدارة شركة كي.اس.بي العربية
- رئيس مجلس إدارة شركة رابغ
- رئيس مجلس إدارة شركة هجر لانتاج الكهرباء
- رئيس مجلس إدارة شركة بوارج الدولية لتحلية المياه
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة النقل المتكامل ITC
- عضو الهيئة الاستشارية لرئيس المجلس الاقتصادي الأعلى
- عضو مجلس إدارة شركة الجبيل للمياه والكهرباء JWAP
- عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية للتنمية الزراعية (نادك)
- عضو مجلس إدارة المجموعة السعودية للأبحاث والتسويق





سعادة السيد جوزيف فرانسيس جوميز

نائب رئيس المجلس اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/١٢/١٥

تاريخ العضوية: ٢٠١١/٧/١٨

تاريخ الميلاد: ١٩٥٤/١٢/١٠

الجنسية: سنغافوري

الخبرات العملية :

- رئيس تنفيذي / شركة انارة لاستثمارات الطاقة / الاردن
- خبير / شركة Mubadala Development company / ابو ظبي
- نائب الرئيس التنفيذي / SembCorp Industries / سنغافورا

سابقا :

- SembCorp Utilities - سنغافورة
- SembCorp Gas - سنغافورة
- SembCorp Air Products - رئيس مجلس ادارة - سنغافورة
- SembCorp Cogen - سنغافورة
- SembCorp Utilities - المملكة المتحدة
- Wilton Energy Limited - المملكة المتحدة
- SembCorp Gulf Holding Co. - الامارات العربية المتحدة
- Phu My 3 BOT Power Company - فيتنام

حاليا :

- شركة توليد الكهرباء المركزية / الاردن / نائب رئيس مجلس الادارة / الرئيس التنفيذي للعمليات
- شركة انارة لاستثمارات الطاقة / الاردن
- الرائدة لاستثمارات الطاقة / الاردن

سعادة السيد زينال عابدين بن عبد جليل

تاريخ العضوية: نائب رئيس مجلس الادارة اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٣/٣١ ولغاية تاريخ

٢٠١١/١٢/١٥

عضو اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/١٢/١٥

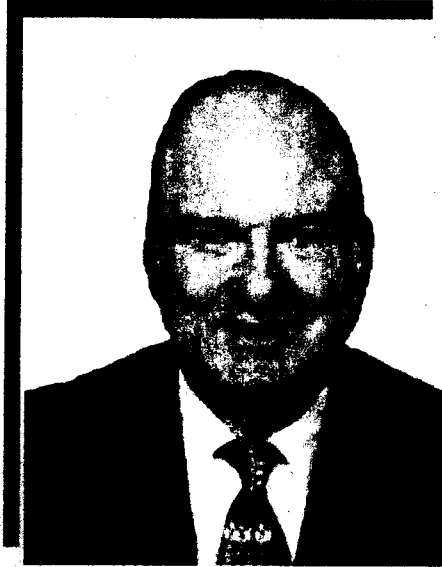
تاريخ الميلاد: ١٩٥٩/١/٢٢

الجنسية: ماليزي

التحصيل العلمي: بكالوريوس هندسة مدنية / جامعة كوينز لاند - استراليا

الخبرات العملية :

- عمل لأكثر من ٢٨ عاماً لدى Exxon Mobil في مناصب قيادية هامة في مختلف انحاء امريكا الشمالية ، وغرب افريقيا ، منطقة اسيا والمحيط الهادئ .
- السيد زينال جلب معه ملاكوف التجارب والخبرات في مجال التخطيط الاستراتيجي وتطوير الاعمال وادارة المشاريع .
- مناصب اخرى لدى شركة مالاكوف :
- Kapar Energy Ventures sdn Bhd
- Lekir Bulk Terminal Sdn /bhd
- Malakoff power Berhad
- Malakoff R&D Sdn Bhd
- MMC petroleum & Resources Sdn Bhd
- Port Dickson Power Berhad
- Teknik Janakuasa Sdn Bhd
- Wirazone Sdn Bhd
- الرئيس التنفيذي لشركة مالاكوف



سعادة السيد توماس ليروي لانغفورد

تاريخ العضوية: ٢٠٠٧/١٠/٣١

تاريخ الميلاد: ١٩٤١/٦/٢٤

الجنسية: أمريكي

التحصيل العلمي :

- بكالوريوس إدارة الأعمال من جامعة كاليفورنيا- بيركلي .
- ماجستير إدارة الأعمال من جامعة كاليفورنيا- بيركلي .
- برنامج إدارة الأعمال المتقدمة- جامعة هارفرد.

الخبرات العملية:

- حالياً نائب رئيس مجموعة شركة اتحاد المقاولين.
- انضم إلى مجموعة شركة اتحاد المقاولين / رئيس إدارة الاستثمار / ٢٠٠١
- قبل انضمام السيد لانغفورد إلى شركة اتحاد المقاولين عمل في مناصب تنفيذية في مجال الهندسة والتعمير/ بوصفه كبير الموظفين الماليين (CFO) في Stone & Webster Incorporated في ماساشوستس ومؤسسة Parsons Corporation في كاليفورنيا- الولايات المتحدة الأمريكية.
- عمل السيد لانغفورد لمدة ست سنوات كمدقق حسابات لمكتب Price Water House في لوس انجلوس كاليفورنيا-الولايات المتحدة الأمريكية.

عطوفة المهندس مالك عطا الله علاوي الكباريتي

تاريخ العضوية: ٢٠١٠/٥/٢٦ لغاية ٢٠١٢/٩/١٦

تاريخ الميلاد: ١٩٥٣/١٢/٩

الجنسية: أردني

التحصيل العلمي:

- درجة الماجستير في الهندسة الميكانيكية—جامعة غرب فرجينيا في مورغانتاون-١٩٧٧
- درجة البكالوريوس في الهندسة الميكانيكية- جامعة تكساس في آرنجتون—١٩٧٦

الخبرات العملية:

- رئيس مجلس إدارة شركة الكهرباء الوطنية/ ايلول ٢٠١٢
- أيار ٢٠١٠-٢٠١٢/٩/١٧: عضو مجلس إدارة في شركة توليد الكهرباء المركزية/ عمان/ الأردن.
- تشرين اول ٢٠٠٤ - تشرين اول ٢٠٠٨: عضو مجلس إدارة شركة الكهرباء الوطنية .
- تشرين أول ٢٠٠٩: مستشار لحكومة الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بقطاع استضافة المقعد الدائم للوكالة الدولية للطاقة المتجددة/ أبو ظبي.
- ٢٠٠٧: عضو المجلس الاستشاري (البرنامج الثقافي للطاقة المتجددة و فعالية الطاقة في منطقة مينا للاختصاصيين المبتدئين) جامعة كاسيل / ألمانيا / جامعة القاهرة / جمهورية مصر العربية .
- كانون ثاني ٢٠٠٠- حزيران ٢٠٠٩: رئيساً للمركز الوطني لأبحاث الطاقة/ عمان/ الأردن.
- ٢٠٠٧/١٢/٣٠: مستشاراً للجنة الملكية للطاقة ومسؤولاً عن إيجاد الحلول قصيرة و طويلة الأمد لمواجهة مشاكل الطاقة في الأردن.
- ٢٠٠٧/٠١/٣١: عضو في اللجنة الملكية للطاقة التي ائتمنها جلالة الملك عبد الله الثاني لتقييم وضع الطاقة في الأردن وتسليم تقرير حول الحلول قصيرة و طويلة الأمد لمواجهة مشاكل الطاقة في الأردن.
- ١٩٩٨/١٠/٠١: رئيساً للمركز الوطني لبحوث الطاقة.
- شباط ١٩٩٥- كانون أول ١٩٩٩: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/ مديراً.
- تموز ١٩٩٤-حزيران ١٩٩٥: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/مديراً تنفيذياً.
- تموز ١٩٨٩- حزيران ١٩٩٤: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/رئيس قسم التطبيقات الحرارية.
- تشرين ثاني ١٩٨٣-حزيران ١٩٨٩: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/رئيس ادارة تجميع الطاقة الشمسية.
- آذار ١٩٧٨-تشرين أول ١٩٨٣: مركز دراسات الطاقة المتجددة-الجمعية العلمية الملكية/عمان/الأردن/مهندس أبحاث.
- كانون أول ١٩٧٦- كانون أول ١٩٧٧: جامعة غرب فرجينيا في مورغانتاون/ غرب فرجينيا- مهندس مساعد.
- ايلول ١٩٧٥- آب ١٩٧٦: جامعة تكساس في آرنجتون/ منشأة اختبار تجميع الطاقة الشمسية.

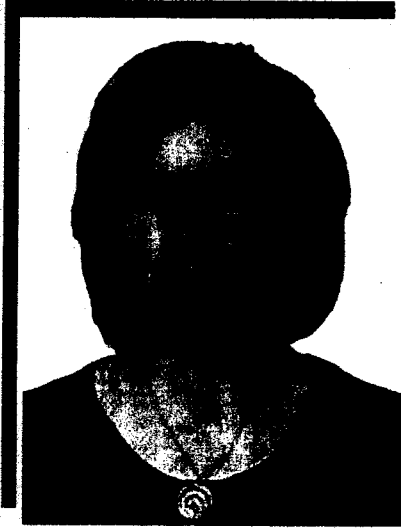
مجالات الاختصاص:

- إدارة مشاريع الأبحاث و التنمية.
- إدارة مشاريع التعاون الدولي.
- الاستشارات في مجال الطاقة.

الاستشارات:

- مستشار لحكومة الإمارات العربية المتحدة ابتداءً من عام ٢٠٠٩.
- خبير في تطبيقات الطاقة الشمسية / فرع الصناعات الهندسية.
- مستشار للحكومة المصرية (وزارة الكهرباء والطاقة) ١٩٨٦.
- مستشار في مجال التسخين و التبريد و المشاريع الصغيرة و الكبيرة في الأردن- ١٩٧٩- حتى الآن.





عطوفة السيدة دينا عبدالله أحمد الدباس

تاريخ العضوية: ٢٠٠٧/١٠/٣١

الجنسية: أردنية

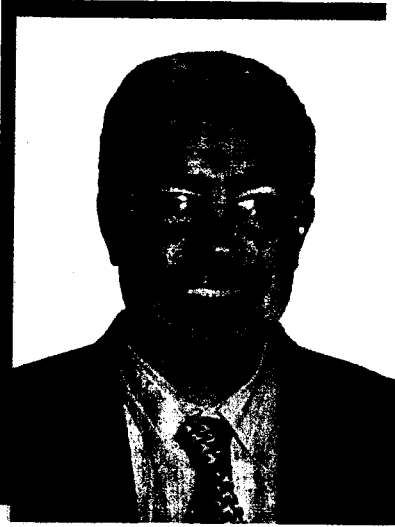
التحصيل العلمي:

- ماجستير اقتصاد / الجامعة الأردنية ١٩٨٤
- دبلوم تخطيط إقليمي / جامعة لندن ١٩٧٩
- بكالوريوس اقتصاد وإدارة أعمال / الجامعة الأردنية ١٩٧٨

الخبرات العملية:

الهيئة التنفيذية للتخاصية

- رئيس الهيئة التنفيذية للتخاصية بالوكالة (اعتباراً من ٢٠١١/٥/٣)
- أمين عام الهيئة التنفيذية للتخاصية (اعتباراً من ٢٠٠٨/٤/٧)
- مدير قطاع (١٩٩٨/٥ - ٢٠٠٨/٤)
- أعمال استشارية / قطاع خاص (١٩٩٦ - ١٩٩٧)
- البنك المركزي الأردني (١٩٨٢ - ١٩٩٦)
- اللجنة الفنية لتخطيط إقليم عمان (١٩٧٨ - ١٩٧٩)
- عضوية مجالس إدارة أخرى:
- عضو مجلس إدارة شركة السمرا لتوليد الكهرباء



سعادة المهندس محمود عمر العيص

تاريخ العضوية: ٢٠١٢/١٠/٤

تاريخ الميلاد: ١٩٥٦/٥/١

الجنسية: أردني

التحصيل العلمي: بكالوريوس هندسة ميكانيكية / جامعة حلب / سوريا، ١٩٨٤

الخبرات العملية:

- مدير دائرة تخطيط الطاقة /وزارة الطاقة والثروة المعدنية (٢٠٠٣-لغاية الآن)
- الناطق الرسمي لوزارة الطاقة والثروة المعدنية (٢٠٠٧-لغاية الآن)
- عضو مجلس ادارة شركة توزيع الكهرباء (٢٠٠٦-٢٠٠٨)
- عضو مجلس ادارة شركة البترول الوطنية (٢٠٠٨- لغاية الآن)
- رئيس قسم دراسات تخطيط الطاقة /وزارة الطاقة والثروة المعدنية (١٩٩٤-٢٠٠٣)



سعادة السيد راجيت ناندا

تاريخ العضوية: ٢٠١٢/٤/٣٠

تاريخ الميلاد: ١٩٧٠/٩/١٢

الجنسية: هندي

التحصيل العلمي: MBA - مالية

الخبرات العملية: الرئيس المالي لشركة أكوابور

- لديه مسؤوليات مختلفة في مجال الاستحواذ والادارة المالية للمشاريع والادارة للشركة وادارة المخاطر والمحاسبة.
- قاد السيد ناندا وأشرف بنجاح على هيكلية وتمويل عدة مشاريع مستقلة لتحلية المياه وتوليد الطاقة الكهربائية في عدة دول منها سلطنة عمان والمملكة العربية السعودية والبحرين وأبوظبي وقطر وتايلند وسنغافورة وجنوب افريقيا وبشكل أكبر تمت مشاركته في عمليات التمويل لمشاريع مماثلة في عدة بلدان منها الهند الأردن اليمن وتركيا.
- قبل التحاقه [أكوابور] كان يشغل منصب الرئيس المالي لشركة جي دي أف سوزن لمنطقة الشرق الأوسط وآسيا وافريقيا حتى ديسمبر ٢٠٠٨.

عضو مجالس ادارة :

- شركة الشقيق للماء والكهرباء
- شركة رايغ العربية للمياه والكهرباء
- شركة رايغ للكهرباء
- شركة الجبيل للماء والكهرباء
- شركة هاجر لإنتاج الكهرباء
- شركة أكوابور بركاء ١
- الشركة الوطنية الأولى للتشغيل والصيانة

٣.ب. أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم

الاسم: المهندس عبدالفتاح عبدالحميد محمد النصور

المُنصب الحالي: الرئيس التنفيذي لغاية ٢٠١٣/١/٣١

تاريخ الميلاد: ١٩٥٣/١/٢٣

التحصيل العلمي:

- ١٩٨٢ بكالوريوس هندسة ميكانيكية - جامعة المينيا / جمهورية مصر العربية

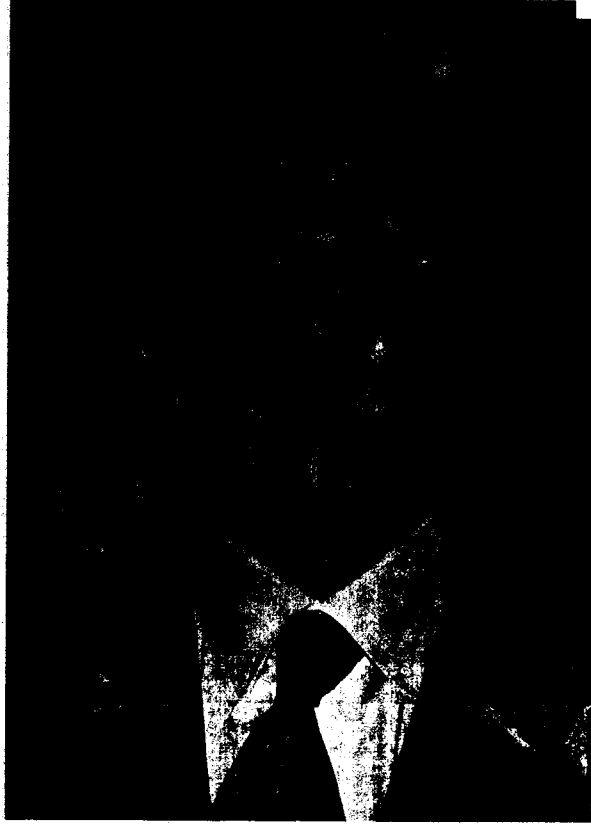
- ١٩٩١ دبلوم عالي في إدارة المنشآت الصناعية جامعة دبلن / أيرلندا

الخبرات العملية:

شغل المهندس عبد الفتاح النصور منصب الرئيس التنفيذي في شركة توليد الكهرباء المركزية (CEGCO) في عام ٢٠٠٨، حاملاً معه ما يزيد عن ثمانية وعشرين عاماً من الخبرة في مجال توليد الطاقة الكهربائية حيث كان قبل ذلك يشغل منصب المدير العام في الشركة منذ عام ٢٠٠٣. وأدى النصور دوراً محورياً في إدارة وتوجيه نشاطات الشركة التقنية والتجارية؛ كما ساهم بفاعلية في تقييم المشاريع التوسعية الإستراتيجية في السوق الأردني، إضافة إلى قيادة عدد من المشاريع الأساسية التابعة للشركة مثل مشروع خصخصة شركة توليد الكهرباء المركزية (CEGCO)، وتنفيذ مشروع محطة سمرا لتوليد الكهرباء، وتنفيذ مشروع تحويل محطة العقبة الحرارية لحرق الغاز.

بدأ النصور مسيرته المهنية في عام ١٩٨٣ بالعمل في سلطة الكهرباء الأردنية، ثم في شركة توليد الكهرباء المركزية؛ حيث حصل على دراية عميقة وخبرات واسعة امتدت لتشمل كافة مجالات الإشراف التقني والتنفيذي في محطات توليد الطاقة الكهربائية، وإدارة عمليات محطات توليد الطاقة بالكامل، إضافة إلى تنفيذ أعمال الميزانيات، ورئاسة عمليات التوسعة والتحديث في المحطات الحالية، إضافة إلى تصميم ووضع السياسات والاستراتيجيات التي تقوم عليها شركة توليد الكهرباء المركزية.





الاسم : المهندس عمر الداعور

المنصب الحالي : الرئيس التنفيذي اعتباراً من تاريخ ٢٠١٣/٢/١

تاريخ الميلاد : ١٩٥٤/٣/٢٢

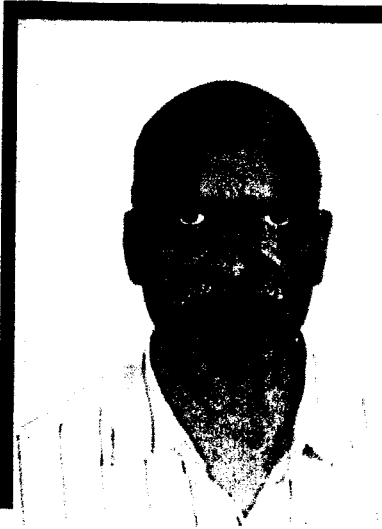
يشغل المهندس عمر الداعور منصب الرئيس التنفيذي في شركة "توليد الكهرباء المركزية" حاملاً معه رؤية استراتيجية فريدة وما يزيد عن ٣٠ عاماً من الخبرة في الإدارة المؤسسية والهندسة الخاصة بمحطات الطاقة.

كان الداعور عضواً في الفريق الإداري للشركة منذ عام ٢٠٠٠، وقبل توليه منصب الرئيس التنفيذي للشركة شغل عدة مراكز مرموقة فيها تضمنت منصب نائب المدير العام للتطوير والتخطيط والمدير التنفيذي لتطوير الأعمال ونائب المدير العام للشؤون الفنية والرئيس التنفيذي بالوكالة. وضمن هذه المناصب، أدى الداعور دوراً محورياً في وضع الخطط والاستراتيجيات السنوية للشركة بالاستناد إلى خبراته الطويلة في تطوير موجودات الشركة وإدارة مشاريع التوسعة فيها.

ويعتبر المهندس الداعور من الشخصيات القيادية المؤثرة خلال العديد من المراحل الهامة والنقلات النوعية التي مرت بها الشركة مثل تخصصتها في عام ٢٠٠٥. وتولى الداعور قيادة العديد من مشاريع الشركة خلال مسيرته المهنية، من أهمها إدارة مشروع تسجيل تحويل محطة العقبة الحرارية لحرق الغاز لدى UNFCCC وهو المشروع الذي حاز على جائزة أفضل

مشروع لعام ٢٠٠٨ خلال معرض ومؤتمر أبوظبي الدولي للبتروك "أديك" ADIPEC. وقد تخللت مسيرته المهنية المثمرة أيضاً العمل لدى "الوكالة الدولية الألمانية للتعاون GIZ" ووزارة المياه والطاقة في الرياض في المملكة العربية السعودية، كما تولى الداعور عدة مناصب في سلطة الكهرباء الأردنية خلال الفترة ما بين ١٩٨٢ و ٢٠٠٠.

يحمل المهندس عمر الداعور شهادة البكالوريوس في الهندسة الميكانيكية من جامعة "بوخوم" الألمانية في عام ١٩٧٩، بتخصص في مجالات التشغيل وديناميكا الموائع وتصميم الأجهزة.



الاسم : السيد سانجيف إبير

المنصب الحالي : رئيس تنفيذي مالية

تاريخ التعيين: ٢٠١٢/١/١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٢/٤/٣

الجنسية : هندي

التحصيل العلمي : محاسب قانوني - الهند

الخبرات العملية :

ثلاثة وعشرون عاماً من الخبرة الدولية، وأكثر من عشرة أعوام من العمل في مجال تخصصه قطاع الطاقة. تم التعامل مع تنفيذ مشاريع الطاقة الخضراء، ولديه خبرة في مناقشة اتفاقيات الامتياز خلال فترة التملك في مجال الطاقة.

الاسم : سامي يحيى حمتو أبراخ

المنصب الحالي: مستشار وأمين سر مجلس الإدارة

تاريخ التعيين: ١٩٨٧/٨/٢٢

تاريخ الميلاد: ١٩٥٦/٤/٢

التحصيل العلمي : ليسانس حقوق ١٩٨٠

الخبرات العملية

- ٢٠١٢/١/٢٦ - ٢٠١٠/١٢/١ • مستشار اللجنة الإدارية للشؤون الإدارية وشؤون الموظفين وأمين سر مجلس الإدارة
- ٢٠١٠/١١/٣٠ - ٢٠٠٨ • المدير التنفيذي للعلاقات المؤسسية والتعاون
- ٢٠٠٨ - ٢٠٠١ • مساعد المدير العام للشؤون الإدارية
- ٢٠٠١ - ١٩٩٩ • مدير دائرة الإدارة وشؤون الموظفين
- ١٩٩٩ - ١٩٩٤ • رئيس قسم الإدارة / محطة توليد كهرباء الحسين الحرارية
- ١٩٩٤ - ١٩٨٧ • مشرف إداري / محطة توليد كهرباء الحسين الحرارية
- ١٩٨٧ - ١٩٧٩ • مصفاة بترولين الرياض / السعودية
- ١٩٧٨ - ١٩٧٤ • شركة مصفاة البترول الأردنية



الاسم : زكية عبد الغني سليمان جردانة

المنصب الحالي: مدير تنفيذي / مالية

تاريخ التعيين: ١٩٨٣

تاريخ الميلاد: ١٩٦٢/١١/٧

التحصيل العلمي: بكالوريوس محاسبة واقتصاد عام ١٩٨٣ الجامعة الأردنية

الخبرات العملية:

- ٢٠٠٧ - حتى تاريخه • مدير تنفيذي / مالية - شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٩ - ٢٠٠٦ • مدير مالي - شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٧ - ١٩٩٨ • رئيس وحدة تطوير الأنظمة - شركة الكهرباء الوطنية
- ١٩٨٣ - ١٩٩٦ • محاسب في سلطة الكهرباء الأردنية

الاسم : ماهر محمد عطية طبيشات

المنصب الحالي : مدير تنفيذي ادارة الموجودات

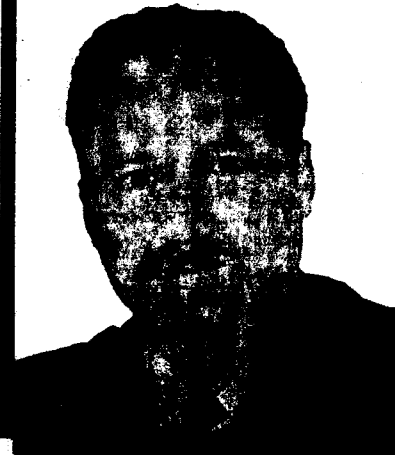
تاريخ التعيين : ١٩٩٢/٨/٢٣

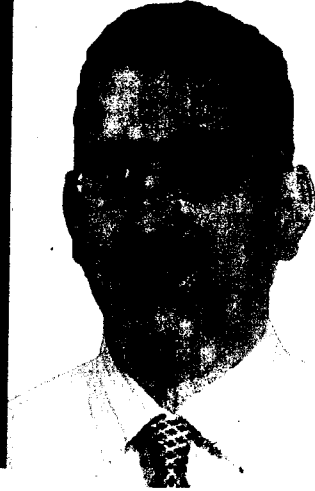
تاريخ الميلاد : ١٩٦٧/١٢/١٢

التحصيل العلمي : ١٩٨٦-١٩٩١: بكالوريوس هندسة ميكانيكية-جامعة العلوم والتكنولوجيا-اربد-الأردن

الخبرات العملية :

- ٢٠١٢/١/٢٦ - ٢٠١٠/١٢/١ • مدير تنفيذي تشغيل وصيانة
- ٢٠١٠/١١/٣٠ - ٢٠٠٩/١١/٣٠ • مدير تنفيذي موجودات/ شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٧/٥ - ٢٠٠٩/٥ • مدير تطوير الأعمال/ شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٧/٥ - ٢٠٠٥/٥ • مدير دائرة الهندسة الميكانيكية/ شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٣/١٠ - ٢٠٠٥/٤ • نائب/مدير مشروع/ شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٣/٩ - ٢٠٠٢/٦ • مشروع رحاب الدورة المركبة/مدقق تصاميم المورد/ شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٢/٥ - ٢٠٠١/٥ • مهندس مشروع ورئيس مهندسين ميكانيكيين/مشروع محطة العقبة الحرارية (مشروع حرق الغاز)
- ٢٠٠١/٤ - ٢٠٠١/١ • مهندس ميكانيكي مشروع توسعة رحاب/شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٩-١٩٩٥ • عدة مناصب شركة الكهرباء الوطنية
- ١٩٩٥ - ١٩٩٢ • سلطة الكهرباء الأردنية
- ١٩٩٢- ١٩٩١ • مهندس ميكانيكي/القوات المسلحة الأردنية





الإسم : المهندس علي حسين إبراهيم الرواشده

المنصب الحالي : المدير التنفيذي تشغيل وصيانة

تاريخ التعيين : ١٩٩٦/٢/٤

تاريخ الميلاد : ١٩٧١/٢/١٨

التحصيل العلمي : بكالوريوس هندسة ميكانيك / قوى حرارية

الخبرات العملية:

- ٢٠١٢/١/٢٦ - ٢٠٠٩/٨/٢٠ مدير تنفيذي لقطاع الخدمات الهندسية
- ٢٠٠٩/٨/١٩ - ٢٠٠٨/٩/٢ مدير دائرة الهندسة الميكانيكية / إدارة التطوير والمشاريع
- ٢٠٠٨/٩/١ - ٢٠٠٦/٥/٣١ رئيس قسم الهندسة الميكانيكية / إدارة التطوير والمشاريع
- ٢٠٠٦/٥/٣٠ - ٢٠٠٢/٨/٢٠ مهندس أول في دائرة الهندسة الميكانيكية / إدارة المشاريع
- ٢٠٠٢/٨/١٩ - ٢٠٠٠/١/١ مهندس صيانة ميكانيكية / محطة العقبة الحرارية
- ٢٠٠٠/١/١ - ١٩٩٦/٢/٤ مهندس إشراف / مشروع محطة العقبة الحرارية / المرحلة الثانية
- ١٩٩٦/٢/٣ - ١٩٩٥/٥/٢ مهندس صيانة في الشركة العربية للصناعات الورقية والكرتون
- ١٩٩٥/٤/٣٠ - ١٩٩٤/٣/١ مهندس مبيعات في شركة جرش للطلاء الكهروكيميائي

الإسم : ديمة احمد يوسف منير البطيخي

المنصب الحالي : رئيس ادارة الموارد البشرية

تاريخ التعيين : ٢٠١٢/١/٢٤

تاريخ الميلاد : ١٩٨٠/٢/٧

التحصيل العلمي : ماجستير موارد بشرية - جامعة مانشستر - المملكة المتحدة ٢٠٠٤

بكالوريوس اقتصاد - الجامعة الاردنية - ٢٠٠٢

الشهادات المهنية: ادارة الموارد البشرية - جامعة فلوريدا - الولايات الامريكية - ٢٠٠٧

الخبرات العملية:

- ٢٠١١/١٠ - ٢٠١٠/١١ مدير الموارد البشرية- مجموعة لومينوس
- ٢٠١٠/١٠ - ٢٠٠٧/٥ مدير الموارد البشرية - تعويضات ومزايا الموظفين - شركة زين الاردن
- ٢٠٠٧/٥ - ٢٠٠٦/٥ رئيس فريق الموارد البشرية - شؤون الموظفين - شركة زين الاردن
- ٢٠٠٦/٥ - ٢٠٠٤/٩ اداري موارد بشرية رئيسي - توظيف وتعيينات - شركة فاست لينك الاردن
- ٢٠٠٣/٩ - ٢٠٠٢/١٢ اداري موارد بشرية - شركة الوثبة للاستثمارات



الاسم : عدنان محمد عبد الرحمن الدهون

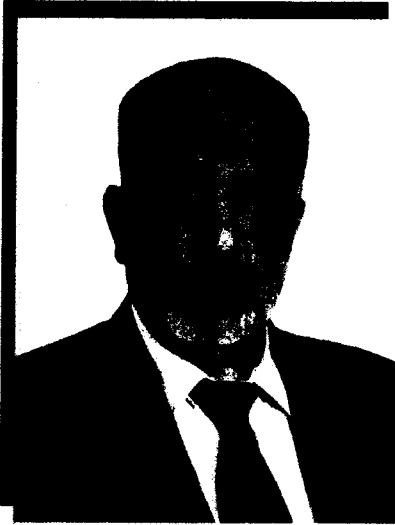
المنصب الحالي : المدير التنفيذي ادارة سلسلة التوريد

تاريخ التعيين : ١٩٨٥/١٠/٢٠

تاريخ الميلاد : ١٩٥٧/٦/٢٤

التحصيل العلمي : بكالوريوس هندسة كهربائية / ١٩٨٥ - جامعة كوسوفا - يوغوسلافيا
الخبرات العملية :

- ٢٠١٢/١/٢٦ - ٢٠١٠/١٢/١ المدير التنفيذي لدعم الأعمال / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠١٠/١١/٣٠ - ٢٠٠٩/٩/٢٤ نائب المدير التنفيذي-لشؤون الإنتاج / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٩/٩/٢٣ - ٢٠٠٣/١٠/٢٥ رئيس إدارة محطة العقبة الحرارية / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٣/١٠/٢٤ - ٢٠٠٣/٩/١ مدير دائرة أمانة سر لجان العطاءات / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ٢٠٠٣/٨/٣٠ - ١٩٩٩/١٢/٣١ رئيس قسم الهندسة الكهربائية دائرة الهندسة الكهربائية / مساعدة الشؤون الفنية - شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٩/١٢/٣٠ - ١٩٩٩/٢/٢٢ رئيس قسم الهندسة الكهربائية بالوكالة المشاريع / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٩/١٢/٢١ - ١٩٩٥/٢/٢١ مساعد مدير مشروع لمحطة كهرباء العقبة الحرارية-المرحلة الثانية المستشارين / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٥/٢/٢٠ - ١٩٩٣/٤/١٢ مهندس كهرباء مع فريق المستشارين لمشروع محطة العقبة الحرارية / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٩٣/٤/١١ - ١٩٨٨/٣/٢١ مهندس كهرباء دائرة الهندسة الكهربائية / المشاريع- شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٨٨/٣/٢٠ - ١٩٨٦/١١/١٥ مهندس كهرباء مع المستشارين لمتابعة مشروع المرحلة الثانية / شركة توليد الكهرباء المركزية
- ١٩٨٦/١١/١٦ - ١٩٨٥/١٠/٢٠ مهندس متدرب في محطة العقبة الحرارية وكذلك ضمن فريق المستشارين Chas.T.Main / شركة توليد الكهرباء المركزية



الاسم : إسماعيل أحمد إسماعيل قنيس

المنصب الحالي : مدير دائرة المحاسبة

تاريخ الميلاد : ١٩٥٨/٩/١٤

تاريخ التعيين : ١٩٧٩/١٢/١٣

التحصيل العلمي :

- درجة البكالوريوس في المحاسبة، جامعة الإسكندرية، مصر ١٩٨٥/٥ م.
- محاسب قانوني عربي، عضو المجمع العربي للمحاسبين القانونيين ١٩٩٦ م.
- الخبرات العملية:
- ٢٠٠٨/٩/١ - الآن مدير دائرة الحسابات والتقارير / شركة توليد الكهرباء المركزية.
- ٢٠٠٨/٩/١ - ٢٠٠٧/٣/١ مدير مالي / شركة توليد الكهرباء المركزية.
- ٢٠٠٧/٢/٢٨ - ١٩٩٩ رئيس قسم الحسابات / شركة توليد الكهرباء المركزية.
- ١٩٩٨ - ١٩٧٩ محاسب / شركة الكهرباء الوطنية.

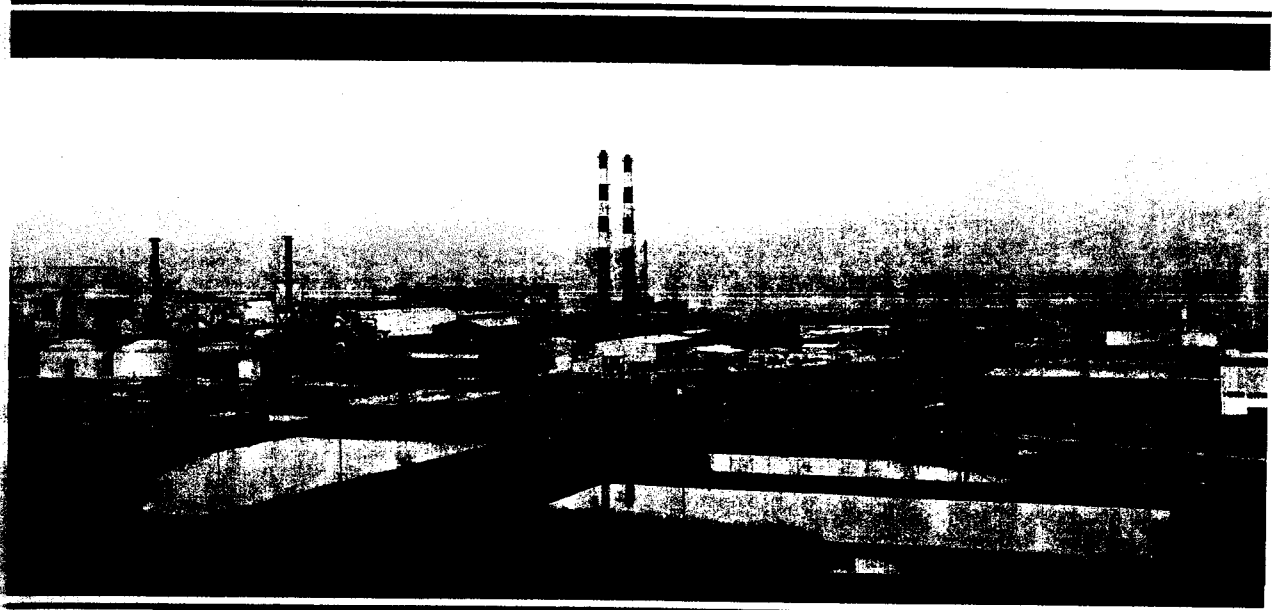
٤. أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة

كشف المساهمين الذين تزيد نسبتهم عن ٥%				
٢٠١٢				
١	شركة انارة لاستثمارات الطاقة	١٥,٣٠٠,٠٠٠	٥١%	اردنية
٢	حكومة المملكة الاردنية الهاشمية	١٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٠%	اردنية
٣	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٢,٧٠٠,٠٠٠	٩%	اردنية
كشف المساهمين الذين تزيد نسبتهم عن ٥%				
٢٠١١				
١	شركة انارة لاستثمارات الطاقة	١٥,٣٠٠,٠٠٠	٥١%	اردنية
٢	حكومة المملكة الاردنية الهاشمية	١٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٠%	اردنية
٣	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٢,٧٠٠,٠٠٠	٩%	اردنية

٥. الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع الكهرباء

بلغ الحمل الأقصى الإجمالي في المملكة (٢٧٩٠) ميغاواط في عام ٢٠١٢، مقارنة مع (٢٦٨٠) ميغاواط في عام ٢٠١١، أي بنسبة نمو مقدارها (٤,١٠)٪، وبلغ الحمل الأقصى للنظام الكهربائي الموحد (٢٧٧٠) ميغاواط في عام ٢٠١٢ مقارنة مع (٢٦٦٠) ميغاواط في عام ٢٠١١، أي بنسبة نمو مقدارها (٤,١٤)٪، كما بلغ إنتاج الطاقة الكهربائية في المملكة (١٦٥٩٥) جيجاواط ساعة في عام ٢٠١٢، مقارنة مع (١٥٤٦٠) جيجاواط ساعة في عام ٢٠١١ أي بنسبة نمو مقدارها (٧,٣٤)٪. ساهمت الشركة من خلال استطاعتها البالغة (١٦٨٧) ميغاواط والتي تشكل (٤٩,٧)٪ من إجمالي استطاعة النظام الكهربائي بتصدير (٧٣٠٩) جيجاواط ساعة أي ما نسبته (٤٤)٪ من إجمالي الطاقة الكهربائية في المملكة في عام ٢٠١٢، في حين ساهمت الشركات الأخرى بما نسبته (٥٦)٪.

بلغت مبيعات الشركة من الطاقة الكهربائية (٧٣٣٤) جيجاواط ساعة في عام ٢٠١٢، مقابل (٧٦٠٠,٥) جيجاواط ساعة في عام ٢٠١١.



٦. درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً

الموردون الرئيسيون:-

الموردون الرئيسيون	النسبة
شركة مصفاة البترول الاردنية	٩٨,٩%
شركة البترول الوطنية	١,١%

العملاء الرئيسيون:-

العملاء الرئيسيون	النسبة
شركة الكهرباء الوطنية	١٠٠%

٧. الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة بموجب القوانين والأنظمة

لا يوجد أي امتياز أو حماية حكومية تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة سارية المفعول إلا أننا في هذا الخصوص نبيد بأن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية قد كفلت شركة توليد الكهرباء المركزية في جميع اتفاقيات شراء الطاقة التي أبرمت ما بين الشركة وشركة الكهرباء الوطنية بتاريخ ٢٠٠٧/٩/٢٠ كما وأن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية قد كفلت للشركة بموجب الاتفاقية التنفيذية المبرمة بتاريخ ٢٠٠٧/٩/٢٠ مجموعة من الأمور من بينها الاستقرار في الضرائب والتشريعات وعدم التمييز بينها وبين غيرها والتعامل بالعملات الأجنبية وقابلية التحويل إلى خارج المملكة.

٨. أ. لا يوجد أية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل

الشركة أو قدرتها التنافسية

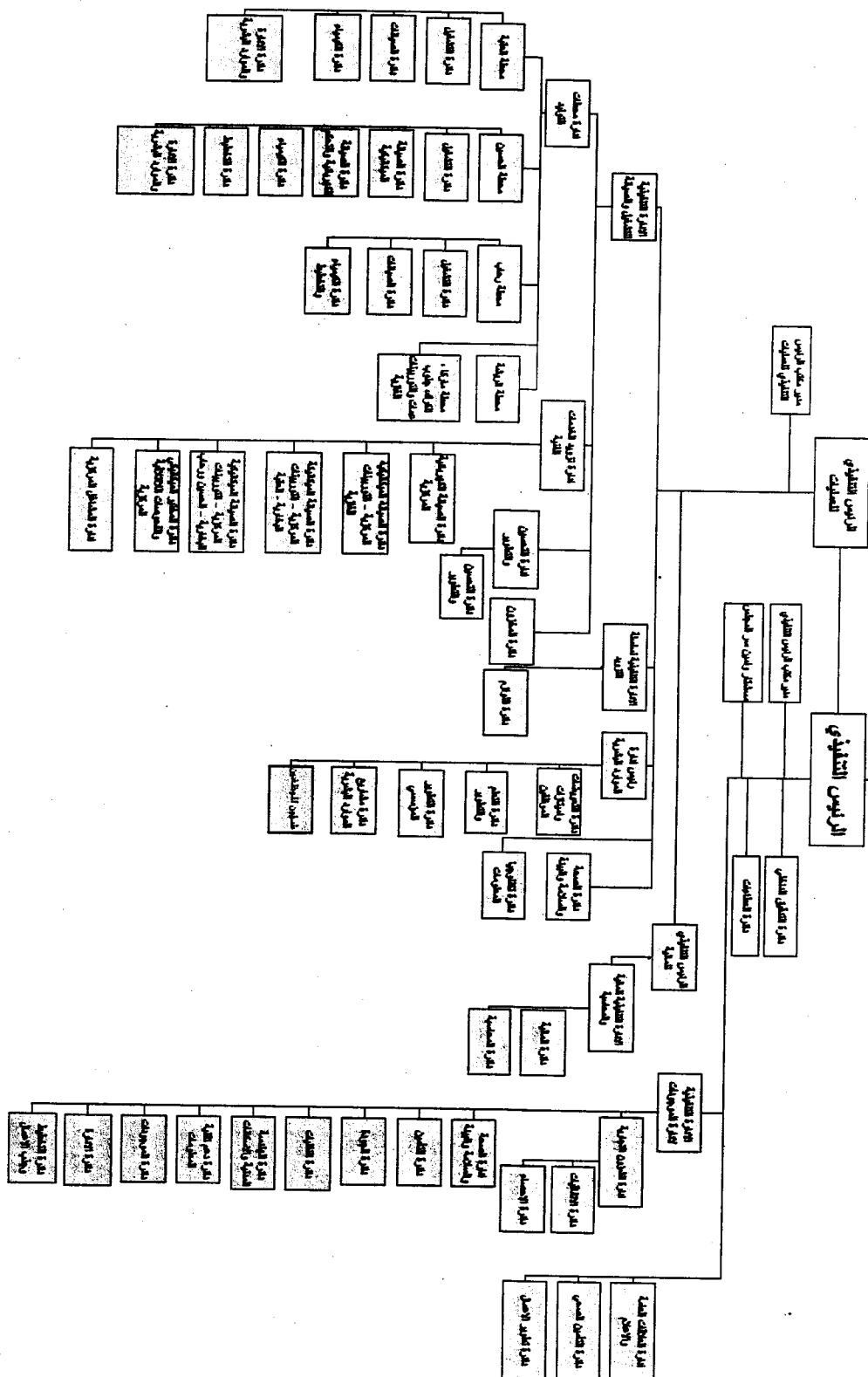
٨. ب. الجودة والتدقيق الفني

- تلتزم الشركة في التطبيق والتطوير المستمر لنظام الجودة من خلال معايير الشهادة الممنوحة للشركة ISO 9001/2008 وذلك عبر التدقيق الداخلي والخارجي الدوري كل ستة أشهر والمراجعات الادارية ومتابعه فرص التحسين والتطوير.
- الاستمرار في التطوير والتحسين للأنظمة الفنية وتبادل الخبرات للمدققين الفنيين المعتمدين عبر التدقيق الفني الداخلي الدوري كل ستة أشهر على جميع مواقع الشركة مما ينعكس ايجابيا على رفع توافره وجاهزية وحماية وحدات التوليد.



مجلس الإدارة

٩.١ الهيكل التنظيمي للشركة



٩. ب. عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم:

عدد الموظفين في الشركة حسب المؤهل العلمي لغاية ٢٠١٢/١٢/٣١

المؤهل العلمي	العدد	%
دكتوراه	١	٠,٠٩
ماجستير	١٢	١,١٣
دبلوم عالي	١	٠,٠٩
بكالوريوس	١٨٤	١٧,٤
دبلوم متوسط	٣٨٨	٣٦,٦٣
ثانوية عامة	٢٤٧	٢٣,٣٢
اقل من ثانوية عامة	٢٢٦	٢١,٣٤
المجموع	١٠٥٩	%١٠٠

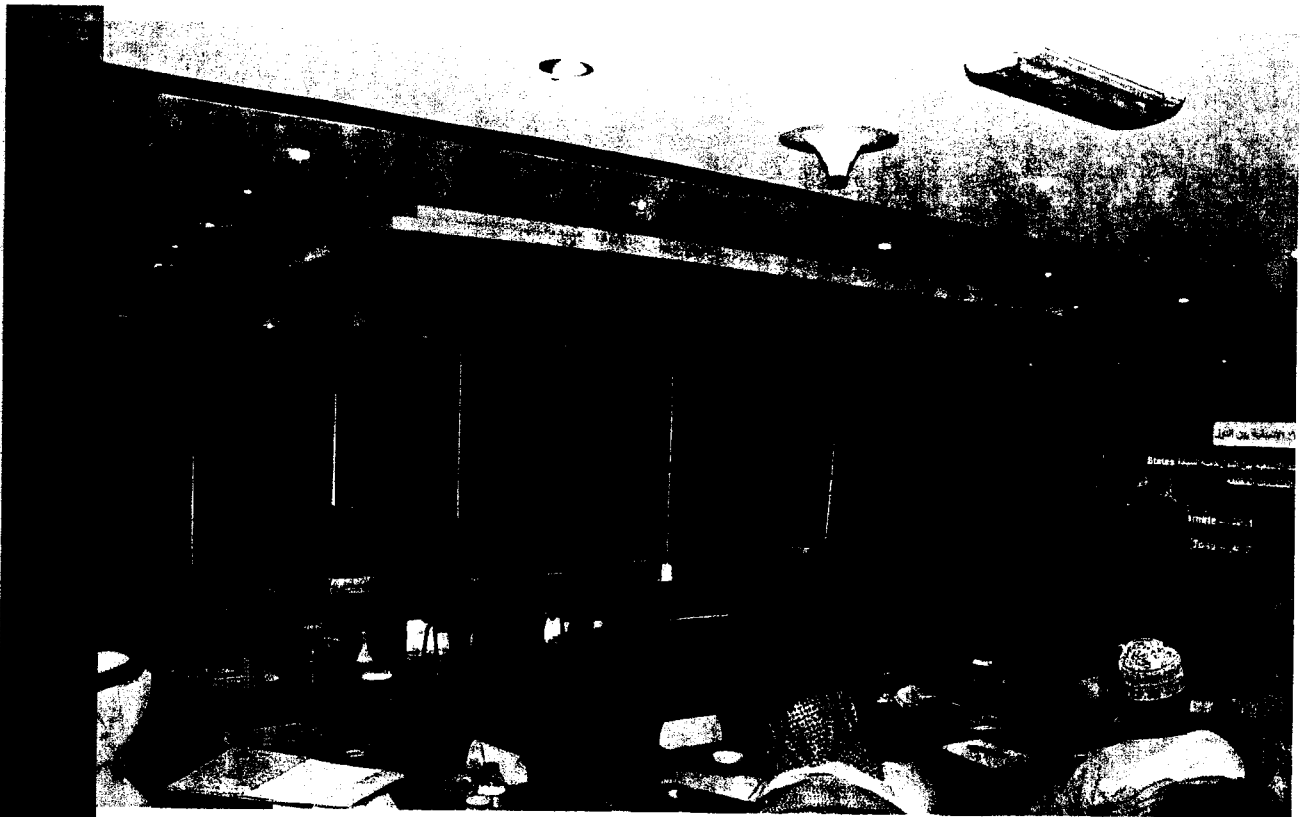
الجدول التالي يبين توزيع العاملين حسب فئة الوظيفة والنسب كما هي في ٢٠١٢/١٢/٣١:-

مهندس	فني	اداري	مالي	خدمات مسانده	المجموع
١١١	٧١٨	١٠١	٣٨	٩١	١٠٥٩



توزيع الموظفين حسب الموقع

عدد الموظفين	الموقع	
١٥٤	عمان / خلدا	المكاتب الرئيسة
٣٤٢	العقبة	ادارة محطة العقبة الحرارية
٢٨٧	الزرقاء	ادارة محطة الحسين الحرارية
١٦٨	المفرق / رحاب	محطة رحاب
٣٩	المفرق / رويشد	الريشة
٤٤	عمان / ماركا	محطة ماركا
٨	عمان / المقابيلين	جنوب عمان
٨	جرش	سد الملك طلال
٨	الكرك	الكرك
١	اربد	حوقا والإبراهيمية
١٠٥٩		الاجمالي



٩.ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

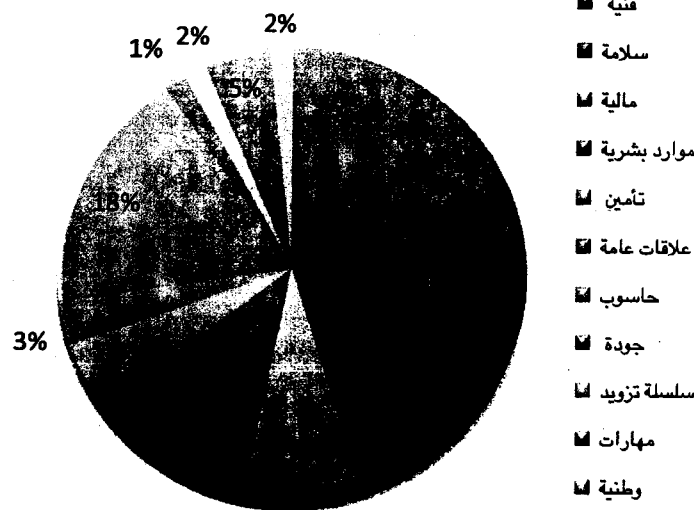
• الدورات

إيماناً من إدارة الشركة بأهمية صقل مهارات الافراد وتنويع خبراتهم في التأثير على الانتاجية قامت الشركة بتوفير مختلف الدورات التدريبية لموظفيها من مختلف مواقع ودوائر شركة. حيث تنوعت الدورات حسب التالي:

عدد الدورات ، ورشات عمل ، ندوات و مؤتمرات (داخلية و خارجية)	عدد المتدربين	عدد الساعات
٦٢	٤٠٧	٥٧٧١

التدريب	عدد الدورات ، الورشات ، الندوات ، المؤتمرات	عدد المتدربين	عدد الساعات
الدورات التدريبية الداخلية (الأردن)	٢١	٣٣٢	٤٤٨٦
ورشات العمل ، الندوات ، المؤتمرات (الأردن)	٢٧	٥٠	٥٦٨
الدورات التدريبية الخارجية (خارج الأردن)	٧	٨	٢١٢
المؤتمرات الخارجية	٧	١٧	٥٠٥

وطنية	مهارات	سلسلة تزويد	جودة	حاسوب	علاقات عامة	تأمين	موارد بشرية	مالية	سلامة	فنية
١	٣	١	١	١١	٢	٣	٧	٥	٥	٢٣



٩.ج.١. الدورات التدريبية (داخل الأردن)

الرقم	عنوان التدريب	عدد المشاركين	نوع التدريب	عدد الساعات	مكان
١	Advanced Excel	٤	حاسوب	١٠٤	الأردن
٢	2010Excel	٩	حاسوب	١٣٥	الأردن
٣	تقييم الاداء و ربط المسار الوظيفي بالمسار التدريبي	١	موارد بشرية	٢٠	الأردن
٤	تطبيقات الاستراتيجيات: التحديات و افضل الحلول	٢	موارد بشرية	٣٢	الأردن
٥	تدريب المدربين (TOT)	١٠	مهارات	٣٠	الأردن
٦	التأمين البحري و تطبيقاته من الجانبين الفني و القانوني	١	تأمين	٢٤	الأردن
٧	ITILL V3 FOUNDATION	٥	حاسوب	٨٠	الأردن
٨	ادارة المشاريع (PMP)	١	حاسوب	٦٠	الأردن
٩	CCNA :Introduction to Cisco Networking Technologies / ICNDI 1 & 1	٢	حاسوب	١٨٠	الأردن
١٠	ادارة المشاريع (PMP)	٢	حاسوب	١٢٠	الأردن
١١	Visual Basic Applications (VBA Access 2007)	٣	حاسوب	٦٠	الأردن
١٢	Nebosh	٧	سلامة	٦٧٢	الأردن
١٣	كيفية عقد جلسات تقييم الاداء	١٢٠	مهارات	٣٦٠	الأردن
١٤	ادارة الوقت	١	مهارات	١٢	الأردن
١٥	مهارات القيادة التحفيزية	١٢٠	مهارات	١٤٤٠	الأردن
١٦	تحليل اسباب أعطال المساند	١	فنية	١٢	الأردن
١٧	تدريب المهندسين على أنظمة الطاقة الشمسية	١	فنية	٤٥	الأردن
١٨	الفحوصات اللا إتلافية	٤	فنية	٢٨٨	الأردن
١٩	المضخات: الاختيار، التشغيل، الصيانة و اكتشاف الاعطال	٨	فنية	١٩٢	الأردن
٢٠	لغة التحكم المنطقي (PLC)	١٠	فنية	٣٠٠	الأردن
٢١	السقالات Scaffolding competent person:	٢٠	سلامة	٣٢٠	الأردن
المجموع		٣٣٢		٤٤٨٦	

٩.ج.٢. المؤتمرات ، الندوات ، ورش العمل (داخل الأردن)

تم ترشيح و إيفاد عدد من الموظفين من مختلف مواقع الشركة لحضور ندوات و مؤتمرات محلية و خارجية بدعوة من جهات ومنظمات متعددة على النحو التالي :

الرقم	العنوان	عدد المشاركين	نوع التدريب	عدد الساعات
١	المؤتمر الدولي للطاقة الشمسية و الورشة الألمانية الاردنية الرابعة في مجال الطاقة الشمسية	٢	فني	١٦
٢	مؤتمر الجودة الثاني : اليوم الوطني لقياس الجودة و تقييم الاداء	٣	جودة	١٢
٣	المؤتمر الدولي الثاني للطاقة البديلة	٣	فني	٤٨
٤	مؤتمر الهندسة الكيميائية الاردني الدولي السادس	٣	فني	٧٢
٥	المؤتمر الوطني السادس «كيف نحقق رؤى جلالة الملك»	١	وطني	١٣
٦	الكونغرس العربي الثاني للطاقة المتجددة	١	فني	٢٤
٧	Microsoft Lync	٢	تكنولوجيا معلومات	٦

٨	الملتقى الوطني المهني الاول للمهندسات الاردنيات	٢	فني	١٦
٩	حفل اصدار التقرير الاقليمي الرئيسي للنك لدولي حول «التكيف مع مناخ متغير في البلدان العربية»	١	سلامة	٢
١٠	دور التعاون الامريكي الاردني في دعم استراتيجيات الطاقة الوطنية	٣	فنية	٦
١١	الندوة العربية حول اكتاب اخطار تأمينات النقل	١	تأمين	١٦
١٢	ICTI IP Cam Seminar	١	تكنولوجيا معلومات	٨
١٣	معايير الابلاغ المالية العالمية IFRS	٢	مالية	١٦
١٤	الطاقة الجديدة والمتجددة	٣	فنية	٤٨
١٥	الندوة العربية حول تأمين المركبات	١	تأمين	٨
١٦	HP-your virtualization partner	١	تكنولوجيا معلومات	٨
١٧	اساليب يابانية في مجال تطوير الانتاجية و الموارد البشرية	١	موارد بشرية	٢
١٨	المساهمة في صنع سياسة التغير المناخي في الاردن	١	سلامة	٦
١٩	اجتماع قطاع الصناعات الهندسية و الكهربائية و تكنولوجيا المعلومات	١	تكنولوجيا معلومات	٢
٢٠	الاستراتيجية الوطنية لسلامة و امن المنشآت	٢	سلامة	٢١
٢١	ملتقى الطاقة المتجددة و كفاءة استخدام الطاقة	٢	فني	١٢
٢٢	ورش عمل حول انظمة الادارة المتكاملة PBs	٤	فنية	١٦٠
٢٣	المرتكبات الاساسية للموازنة العامة في ظل التطورات الاقتصادية	١	مالية	٢
٢٤	نحو شراكة فضل بين القطاعين الأكاديمي و الصناعي	١	فنية	٤
٢٥	دور وسائل الاعلام و ضباط الارتباط للمؤسسات المتعاونة مع بنوك الدم و المساهمة في تطوير خدمات نقل الدم في المملكة و الوطن العربي	١	علاقات عامة	١٦
٢٦	استخدام التكنولوجيا في ادارة العمليات وفق معايير عالمية / تطبيقات الباركود	٣	سلسلة التوريد	١٨
٢٧	نعم لترشيد الطاقة : غرفة صناعة عمان	٣	فنية	٦
	المجموع	٥٠		٥٦٨

٩.٢.١ المؤتمرات ، الندوات ، ورش العمل (خارج الأردن)

الرقم	عنوان التدريب	عدد المشاركين	نوع التدريب	عدد الساعات	مكان التدريب
١	المؤتمر الدولي للطاقة	١	فني	٢٤	اسبانيا
٢	مشاريع التشغيل والصيانة في مجال الطاقة	١	فنية	٩	الهند
٣	الورشة العالمية في مجال « المركبة استراتيجية تحديث و تطوير الدورة المركبة للمحطات الحرارية »	٣	فنية	٩٦	الهند
٤	GE's 9 Gas Turbine Customer Conference	٢	فنية	٤٨	الامارات
٥	اجتماع لجنة الموارد البشرية	١	موارد بشرية	١٦	سعودية
٦	IWWP Summit	٣	فنية	٧٢	الامارات
٧	Behavioral Safety & Safety leadership	٦	سلامة	٢٤٠	الامارات
	المجموع	١٧		٥٠٥	

٣.ج.٩. الدورات التدريبية (خارج الأردن)

الرقم	العنوان	عدد المشاركين	نوع التدريب	عدد الساعات	مكان التدريب
١	الخزينة و ادارة النقد	١	مالية	٢٤	الامارات
٢	النماذج المالية و التنبؤ	١	مالية	١٦	الامارات
٣	معايير التقارير المالية الدولية	١	مالية	٣٢	الإمارات
٤	الطاقة الشمسية و طاقة الرياح	١	فنية	٣٢	المغرب
٥	علاقات الموظفين :الواجبات و المسؤوليات	١	الموارد البشرية	٧٢	الامارات
٦	تقييم الكفاءات للأداء	١	الموارد البشرية	١٦	الامارات
٧	ادارة المناسبات الكبرى	٢	العلاقات العامة	٢٠	الامارات
	المجموع	٨		٢١٢	

١٠. المخاطر التي تتعرض الشركة لها

تعرضت الشركة في عام ٢٠١٢ للحوادث التالية:

الوحدة الغازية الثالثة عشر / محطة رحاب الغازية ٦/١٥ - ٢٠١٢/٧/١١

خروج الوحدة من الخدمة نتيجة عطل طارئ على عمود الدوران للتوربين ووجود مشاكل في مجول العزم .

تم إعادة تأهيل الوحدة كما يلي:

- استبدال مجول العزم الخاص بالوحدة باخر جديد .
- أعيدت الوحدة الى العمل بتاريخ ٢٠١٢/٠٧/١١
- الوحدة الحرارية الرابعة / محطة الحسين الحرارية ٢٠١٢/٠٨/١٩
- خروج الوحدة من الخدمة نتيجة عطل طارئ في المولد الكهربائي للوحدة ووجود قصر كهربائي في الملفات.
- الوحدة حاليا خارج الخدمة واعمال الإصلاح جاريه .

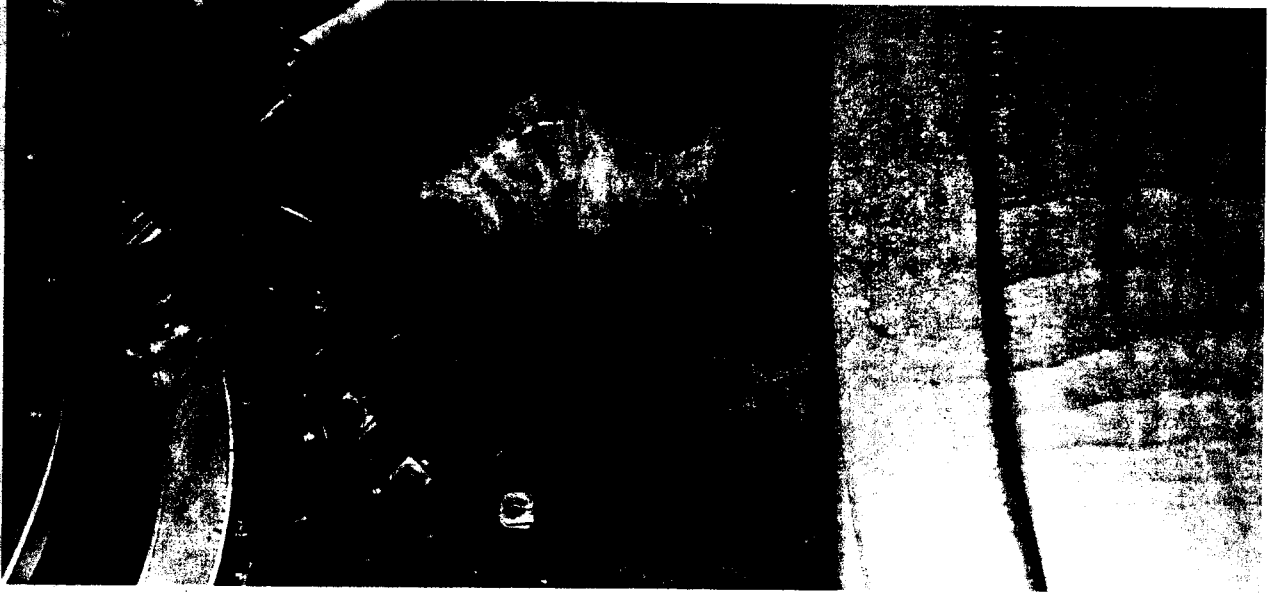
١١. الإنجازات التي حققتها الشركة عام ٢٠١٢

١.١.١. الكهرباء في عام ٢٠١٢

اعمال الصيانة للوحدات العاملة

قامت كوادر الشركة بتنفيذ برامج الصيانة الدورية والطارئة للوحدات العاملة بمواعيدها من خلال كوادرها الفنية الذاتية وتم إجراء الصيانات التالية :

- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية العاشره في محطة توليد رحاب.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الحاديه عشر في محطة توليد رحاب.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الثانيه عشر في محطة توليد رحاب.
- صيانة ممرات الغاز الساخن للوحدة الغازية الثالثه عشر في محطة توليد رحاب.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الاولى في محطة توليد الريشة.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الثالثه في محطة توليد الريشة.



- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الرابعه في محطة توليد الريشة.
- صيانة شامله للوحدة الغازية الخامسه في محطة توليد الريشه.
- صيانة شامله للوحدة الغازية الثالثه في محطة توليد ماركا.
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الخامسه في محطة توليد ماركا
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية السادسه في محطة توليد ماركا
- صيانة غرف الاحتراق للوحدة الغازية الثامنه في محطة توليد جنوب عمان .
- صيانه سنوية للوحدات الحرارية الاولى والثانية والرابعة في محطة العقبة الحرارية
- صيانه شامله للوحدة الحرارية الخامسه في محطة العقبة الحرارية
- صيانه سنوية للوحدات الحرارية الاولى والثانية والثالثة والخامسه والسادسه والسابعه في محطة الحسين الحرارية
- صيانه شامله للوحدة الحرارية الخامسه في محطة الحسين الحرارية.
- إصلاح واستبدال محول العزم للوحدة الغازية الثالثه عشر في محطة توليد رحاب.
- إصلاح واستبدال كرسي التحميل الثالث للتوربين و كرسي التحميل الاول للمولد وعمل محاذاة للوحدة الغازية الثالثه عشر في محطة توليد رحاب.
- إصلاح واستبدال وصلة التمدد في مجرى الغازات العادمه للوحدة الغازية الثالثه عشر في محطة توليد رحاب
- صيانة المولد الكهربائي للوحدة الحرارية الرابعه في محطة الحسين الحرارية.

* قامت الشركة بتطوير وتطبيق نظام ادارة الاداء الجديد حيث تم عقد ٧ جلسات تدريبية في مختلف مواقع الشركة ل ١٢٦ مقيم. و ٢٥ جلسه تدريبية ل ٩٠٠ موظف والذين سيتم تقييمهم.

- تطوير وتطبيق خطة الاتصالات الداخلية: حيث اعتمدت هذه الخطة على تقوية الروابط بين الموظفين والادارة من خلال السماح للموظفين بالتعبير عن ارائهم ومشاركتهم في رؤى الشركة وتعزيز مبادئ الانتماء لديهم وبناء الثقة المتبادلة بينهم وبين الادارة العليا. وتم اعتماد البرامج التالية لتطبيق هذه الخطة:

١. برنامج اللقاء الاسبوعي مع الرئيس التنفيذي للعمليات وبين الموظفين، حيث تم عقد ١٢ جلسه وبحضور ٢٤٠ موظف من مختلف المواقع والفئات الوظيفية بما يعادل ٢٥ ٪ من موظفي الشركة.
٢. برنامج شكاوى وتظلمات الموظفين: حيث تم استلام ٣٨٥ شكوى من مختلف الموظفين وبمختلف المواضيع، تم الاجابة عليها جميعها.

٣. برنامج افتح قلبك: حيث تم تطبيق هذا البرنامج لتشجيع الموظفين على التعبير عن آرائهم بحرية. حيث تم استقبال ٧٠ رسالة حملت عدة أفكار وآراء وهي قيد الدراسة.
٤. اجتماعات مدراء المحطات مع الرئيس التنفيذي للعمليات: حيث تم عقد ١٠ اجتماعات تضمنت مختلف المواضيع الفنية والإدارية والمالية.
٥. النشرة الربعية: حيث تم التعاون مع إدارة العلاقات العامة لإصدار ٣ نشرات.
- التدوير الوظيفي: من أجل تفعيل المواثمة بين شركة توليد الكهرباء وشركة نوماك ومنح الموظفين فرصة التعلم والتدريب في بيئة عمل خارجية والتعرف على ثقافات أخرى، تم تطبيق نظام التدوير الوظيفي بين شركة توليد الكهرباء وشركة نوماك حيث تم تحديد ٣٣ موظف من شركة توليد الكهرباء و ٢٤ موظف من شركة نوماك ليتم تدويرهم في الشركتين خلال ١٢-١٨ شهر القادeme، حيث تم تبادل أول دفعتين من الموظفين والبالغ عددها ١٢ موظف من شركة توليد الكهرباء و ٩ موظفين من شركة نوماك.
- نظام سياسات وإجراءات الموظفين: حيث تعمل الشركة حالياً على مشروع تطوير أنظمة العمل الحالية والمعمول بها منذ ١٩٩٩، حيث شارف على الانتهاء بالتعاون مع شركة PA الاستشارية.

٢.١.١. الاستفادة من مصادر الطاقة المتاحة لإنتاج الكهرباء

واصلت الشركة في عام ٢٠١٢ استخدام المصادر المحلية للطاقة المتوفرة في المملكة واستغلال المتاح منها في توليد الطاقة الكهربائية.

الغاز الطبيعي في حقل الريشة

واصلت الشركة استخدام الغاز الطبيعي المتوفر في حقل الريشة التابع لشركة البترول الوطنية في إنتاج الكهرباء من التوربينات الغازية العاملة بقدرة (١٣٥,٣) ميغاواط، حيث انتجت هذا العام باستخدام الغاز الطبيعي (٤٣٤,٤٤) جيغاواط/ ساعة، وقد بلغت نسبة مساهمة محطة توليد الريشة (٥,٦ %) من الانتاج الاجمالي لمحطات الشركة في عام ٢٠١٢ مقارنة مع (٦ %) في عام ٢٠١١.

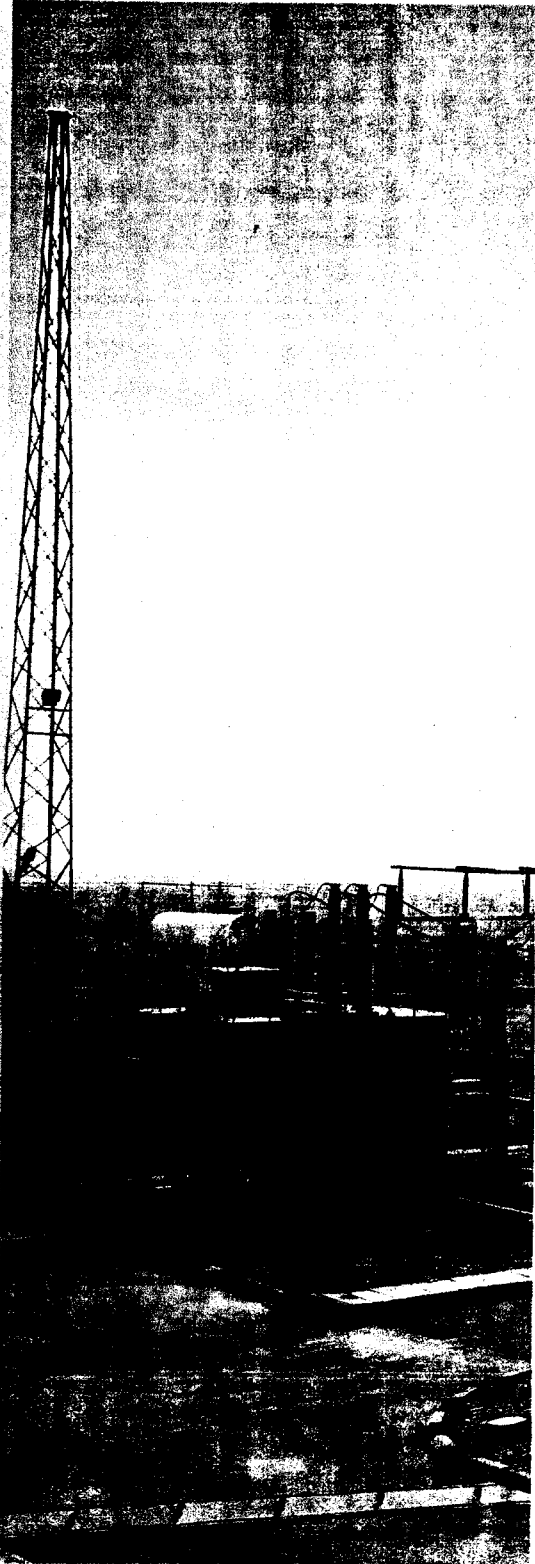
طاقة الرياح

واصلت الشركة الاستفادة من طاقة الرياح في انتاج الطاقة الكهربائية من محطتي توليد كهرباء حوفا والابراهيمية حيث بلغت كمية الطاقة الكهربائية المباعة (٢,٢٤) جيغاواط/ساعة، مما ساهم في تخفيض تكلفة انتاج الطاقة الكهربائية في محطات الشركة بقيمة (٢٨٣,٦٤٦) دينار.

الخدمات الفنية وتصنيع قطع الغيار

أولت الشركة اهتماما كبيرا في المشاغل الرئيسية والتي بدورها قدمت جهدا مميز من خلال الخبرات والامكانيات المتوفرة في تصنيع واصلاح قطع الغيار لوحدة التوليد المختلفة، للحالات الطارئة والعادية، مما قلل التكاليف وزمن التوقفات، وقدمت دائرة المشاغل ما يلي :-

- تقديم الدعم الفني عن طريق المشاركة الميدانية للفرق الفنية في اعمال الصيانات في جميع مواقع الشركة وتصنيع وترميم العديد من قطع الغيار الخاصة بها .
- تصنيع وترميم كراسي التحميل من مختلف الانواع والأحجام للمحاور الرئيسية لوحدة التوليد .
- تصنيع مبادلات حرارية للوحدة الثالثة في محطة الريشة بحجم ضخم (بطول ٧,٦٥ م وعرض ٢,٢ م) وهذا النوع من المبردات يصنع لأول مره في الشركة، وتصنيع مبردات المياه والزيت والهواء بأشكالها وأحجامها المختلفة لوحدة التوليد.
- تصنيع وترميم كاتمات الصوت لمداخل وحدات التوليد الغازية .
- تصنيع انواع مختلفة من المحاور والمستننات والقارنات وحواظ الزيت والهواء بقياسات واشكال متعددة لمحطات التوليد .
- تصنيع مسخنات الهواء لمراحل وحدات التوليد البخارية ٦٦ ميغاوات و ١٣٠ ميغاوات
- تصنيع صناديق الاحتراق لمراحل محطة العقبة الحرارية .
- ترميم وتصنيع قطع الغيار المختلفة لمضخات مياه المراحل الرئيسية والصمامات وضغطات الهواء وبخاخات وصناديق السرعة لوحدة التوليد البخارية والغازية.
- تقديم الخدمات الفنية لشركات توليد الكهرباء الأخرى في الأردن.



الغاز الحيوي

تواصل شركة الغاز الحيوي (والمملوكة مناصفة لشركة توليد الكهرباء المركزية ولأمانة عمان الكبرى) في تنفيذ خططها وبرامجها للعام ٢٠١٢ والهادفة لتحقيق أعلى مستويات الخدمات الانتاجية من الطاقة الكهربائية والخدمات البيئية من خلال استخراج أكبر كمية ممكنة من الغاز الناتج عن معالجة النفايات العضوية / الرصيفة واستطاعت استخراج ما مجموعه ٥٥٢٩٩٥٠ م^٣ من غاز الميثان خلال عام ٢٠١٢ وبالتالي الحد من انبعاثه وكان مجموع ساعات تشغيل وحدات التوليد في الشركة ٦٤٢٩ ساعة عمل وبلغت كمية الطاقة المولدة للعام ٢٠١٢ هي ٥٨٢١ م.واط / ساعة وكما استطاعت الشركة ومن خلال مشروع الية التنمية النظيفة التخلص من ما مجموعه ١٠٠ الف طن من CO₂ من تاريخ ٢٠٠٩/١٢/٩ ولغاية ٢٠١٢/١٢/٣١ والاستفادة من عوائد هذه الانبعاثات الكربونية ضمن اتفاقية التغير المناخي (UNFCCC).

٣.١١. السلامة العامة

- لقد وضعت شركة توليد الكهرباء المركزية ضمن رؤيتها الوصول الى افضل المعايير والممارسات في مجال إدارة الصحة المهنية والسلامة والبيئة (ص س ب) من أجل حماية العاملين وتوفير وسائل الراحة لهم والمحافظة على البيئة.
- وقد أكدت من خلال سياسة (ص س ب) المعلنة العمل على اخراز وتحقيق التوافق والانسجام مع افضل المعايير والممارسات الخاصة ب (ص س ب) في إدارة نشاطات الشركة التشغيلية المختلفة وفي جميع مواقعها من خلال التأكيد على أن (ص س ب) هي جزء من الواجبات الوظيفية لكل موظف، ومن خلال تحديد مصادر وأسباب الخطر في بيئة العمل ووضع البرامج والخطط لمعالجة هذه الاسباب، بالإضافة إلى توفير التوعية والتدريب المتخصص في مجال (ص س ب) لكل الموظفين والزوار، فضلاً عن المراقبة المستمرة لأنشطة العمل وكتابة التقارير الدورية الخاصة ب (ص س ب) ورصد مؤشرات الأداء ومستوى التقدم باتجاه الاهداف الموضوعة.
- ولقد شهد عام ٢٠١٢ تقدماً ملموساً وواضحاً على صعيد إدارة ال (ص س ب) في الشركة تمثل في تعزيز الكادر وتخصيص موظفين متخصصين في جميع المواقع لمتابعة تطبيق أنظمة ال (ص س ب) في الشركة ومن خلال وضع السياسات والإجراءات الناطمة لسير العمل للمحافظة على صحة وسلامة العاملين والبيئة. بالإضافة الى وضع البرامج والخطط الرامية الى رفع مستوى الأداء والانجاز في هذا المجال.
- كما تميز هذا العام بتوفير برامج تدريبية متخصصة في مجال (ص س ب) لعدد كبير من الموظفين من أجل تزويدهم بالمعلومات والخبرات اللازمة في مجال (ص س ب) ومن أجل نشر الوعي وتعزيز ثقافة السلامة والبيئة لدى جميع العاملين. ومن أبرز هذه الدورات التدريبية المتخصصة التي تم عقده:
- دورة إدارة السلامة Safety Management حسب منهاج معهد السلامة والصحة المهنية البريطاني IOSH وشارك فيها ٤٠ موظفاً من مختلف مواقع الشركة.
- دورة الشهادة العالمية في السلامة والصحة المهنية IGC-OSH حسب منهاج المجلس الوطني لفحص السلامة والصحة المهنية في بريطانيا NEBOSH وشارك فيها ٧ من متخصصي السلامة والصحة المهنية في الشركة
- دورة السلامة في السلوك والقيادة Behavioral Safety and Safety Leadership وشارك فيها ٥ من مدراء المحطات في شركة توليد الكهرباء المركزية.
- دورة السلامة في أعمال السقاييل Scaffold Safety وحضرها ٢٠ موظفاً من الشركة.

- تم اطلاق حملة (ص س ب) في مواقع الشركة تحت رعاية عطوفة الرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للعمليات ابتداء من شهر ٢٠١٢/١٠ وذلك في محطة رحاب، ومن ثم في محطة العقبة الحرارية ومحطة توليد ماركا، وستستكمل هذه الحملة في سائر مواقع الشركة خلال بدايات ٢٠١٣. وقد تضمنت هذه الحملة كلمات توجيهية من الادارة التنفيذية العليا للشركة وعروض للانجازات والطموحات في مجال (ص س ب)، بالإضافة الى أفلام فيديو تطرقت لمواضيع في (ص س ب)، وعروض تقديمية للاحصاءات والبيانات المتعلقة بأداء (ص س ب) في الشركة خلال عام ٢٠١٢ وخطة العمل في ٢٠١٣. كما تضمنت أيام هذه الحملة توزيع هدايا تذكارية على الموظفين والضيوف.
- تم تنفيذ تدقيق (ص س ب) HSE Audit شامل بواسطة خبراء من شركة أكوابور على المواقع الرئيسية في الشركة للاستفادة من خبرتهم في هذا المجال حيث تم تسليط الضوء من خلال التقرير على ما تم إنجازه على الأرض وما هو المطلوب الوصول إليه في مجال (ص س ب) لتلبية المعايير والمواصفات العالمية في هذا المجال.
- تم البدء بتطبيق إجراء عزل مصادر الطاقة الخطرة LOTO في جميع المحطات، وهو من أهم إجراءات السلامة التي تهدف للحفاظ على سلامة العاملين أثناء أعمال الصيانة على المعدات والأنظمة، حيث تم كتابة وتعميم الإجراء بالإضافة الى عمل تدريب قبل البدء بتطبيقه بالإضافة إلى طباعة نموذج موحد لإذن العمل في جميع مواقع الشركة، كما تم شراء المعدات والأجهزة اللازمة للبدء للتطبيق، كما تم عمل ترتيبات لمراقبة مدى الالتزام بتطبيق هذا الاجراء.
- تم اجراء مراجعة لسياسة منع التدخين النافذة بشكل يكفل التطبيق الكامل للسياسة في الشركة حيث أعلنت جميع المواقع التابعة للشركة مناطق خالية من التدخين باستثناء الأماكن المخصصة للتدخين والمحددة في كل موقع وقد حظيت السياسة بالالتزام جميع الموظفين وفي جميع المواقع وتم التعامل مع التجاوزات النادرة حسب ما هو منصوص عليه في السياسة.
- إجراء فحوصات طبية لموظفي المحطات (فحص كفاءة الرئة وفحص مستوى السمع) حيث تم إجراء الفحص لأكثر من ٥٠٠ موظف من جميع المواقع وذلك للحفاظ على صحة العاملين وخاصة أولئك العاملين في المناطق المعرضة أكثر من غيرها لأخطار الغازات العادمة والمستويات المرتفعة من الضجيج، وللوفاء بالتزامات الشركة تجاه التعليمات والتشريعات المحلية المنصوص عليها في قانون العمل الاردني. كما سيتم التركيز على تلك الشرائع التي اظهرت نتائجها الحاجة الى المتابعة ومعرفة ارتباط هذه النتائج مع مواقع العمل المختلفة.

٤ . ١١ الاستشارات والاتفاقيات والخدمات الخارجية

استمرت الشركة بتقديم الاستشارات والخدمات الفنية لجهات داخلية وخارجية

- تقديم خدمات الفحوصات الائتلافية لشركة AES/ IPP١
- تقديم خدمات الفحوصات الائتلافية لشركة السمرا لتوليد الكهرباء .
- تقديم خدمات هندسية لشركة ارال لصناعة الألمنيوم .
- تقديم الخدمات والعمالة الفنية واجهزة الفحص المتخصصة خلال اعمال الصيانات الدورية لوحدات التوليد في شركة المناخر.
- تقديم خدمات الفحوصات المحولات الكهربائية لشركة ABB - IDECO



١١-٥. إحصائيات مميزة

البيان	٢٠١١	٢٠١٢	نسبة النمو (%)
الاستطاعة التوليدية (ميجاواط)	١٦٨٧	١٦٨٧	٠
الطاقة المولدة (جيجاواط ساعة)	٨٠٥٠,٧	٧٧٨٩,١	٣,٢٥-
بخاري	٥٤٧٣,٨	٥٣٥٥,٧	٣,٩٩-
دورة مركبة	١٩٧٤,٠	١٩٤٠,٧	١,٦٩-
غازي	٥٥٧,٠	٥٤٣,٩	٢,٣٤-
مائي	٤٢,٣	٤٥,١	٦,٦٢
رياح	٢,٣٥	٢,٢٧	٣,٤٤-
ديزل	١,٣١	١,٤٢	٨,٢
الطاقة المستهلكة داخليا (جيجاواط ساعة)	٤٨٠,١	٤٧٩,٨	٠,٠٦-
النسبة المئوية للطاقة المستهلكة داخليا (%)	٥,٩٦	٦,١٦	٣,٣٦
الطاقة المباعة (جيجاواط ساعة)	٧٦٠٠,٥	٧٣٣٩,٥	٣,٤٣-
استهلاك الوقود الثقيل (الف طن)	١٣٢٨	١٣١٣,٩	١,٠٦-
استهلاك السولار (الف متر مكعب)	٣٦٧	٤٦٧,٣	٢٧,٤
استهلاك الغاز الطبيعي / غاز الريشة (مليون متر مكعب)	١٨١,٣	١٦٣,٦	٩,٧٢-
استهلاك الغاز الطبيعي / غاز مصري (مليار و ح ب)	٥٠٢٩,٤	٦٤٨,٤٥	٨٧,١-
الكفاءة / مولد (%)	٣٥,٧١	٣٥,٤٧	٠,٦٧-
الكفاءة / مصدر (%)	٣٣,٥٩	٣٣,٢٩	٠,٨٩-
عامل التوافرية (%)	٩٣,٩٧	٩٣,٥٢	٠,٤٨-
عامل التوقف القسري (%)	٣,٠٢	٣,٦٤	٢٠,٣
عامل التوقف المبرمج (%)	٣,٠١	٢,٨٥	٥,٤٧-
عدد الموظفين	١٠٧٢	١٠٥٩	١,٢١-



مؤشرات الأداء

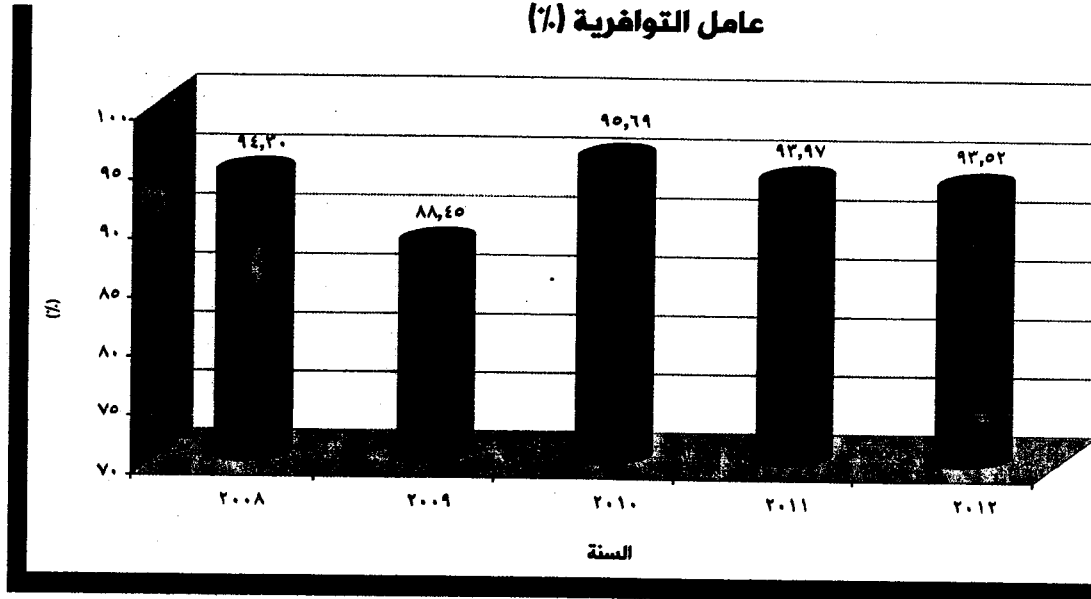
جدول رقم (١)

مؤشرات الاداء	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	نسبة النمو (%)
١ - المؤشرات الفنية						
الكفاءة / مولد (%) (*)	٣٦,٣٠	٣٥,٣٨	٣٦,٤١	٣٥,٧١	٣٥,٤٧	-٠,٦٧
الكفاءة / مصدر (%) (*)	٣٤,٣٠	٣٣,٣٩	٣٤,٢٧	٣٣,٥٩	٣٣,٢٩	-٠,٨٩
عامل التوافرية (%)	٩٤,٣٠	٨٨,٤٥	٩٥,٦٩	٩٣,٩٧	٩٣,٥٢	-٠,٤٨
نسبة الطاقة المستهلكة داخليا (%)	٥,٥٦	٥,٦٣	٥,٨٨	٥,٩٦	٦,١٦	٣,٣٦
ب - المؤشرات المالية						
معدل سعر الوقود الثقيل (دينار / طن)	٣٧٣,٢	٢٧٢,٨	٣٦٣,١	٤٨٢,٥	٥٠٠,٢	٣,٦٨
معدل سعر وقود السولار (دينار / متر مكعب)	٥٦١,٦	٣٦٦,٨	٤٥٦,٧	٥٠٤,٢	٥٥٠,٣	٩,١٥
معدل سعر وقود الغاز الطبيعي / محطة الريشة (فلس / متر مكعب)	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	-٠,٠٠
ج - مؤشرات القوى العاملة						
الانتاجية السنوية (ج و س / موظف)	٥,٤٧	٥,٢٣	٧,٠١	٧,٥١	٧,٣٦	-٢,٠٦
الاستطاعة التوليدية المركبة (ميجاواط / موظف)	١,٠٨	١,١٢	١,٥٦	١,٥٧	١,٥٦	-١,١١

(*) الاعوام من ٢٠٠٨ وحتى ٢٠١٠ على اساس القيمة الحرارية الدنيا للوقود الثقيل والسولار

شكل رقم (١)

عامل التوافرية (%)



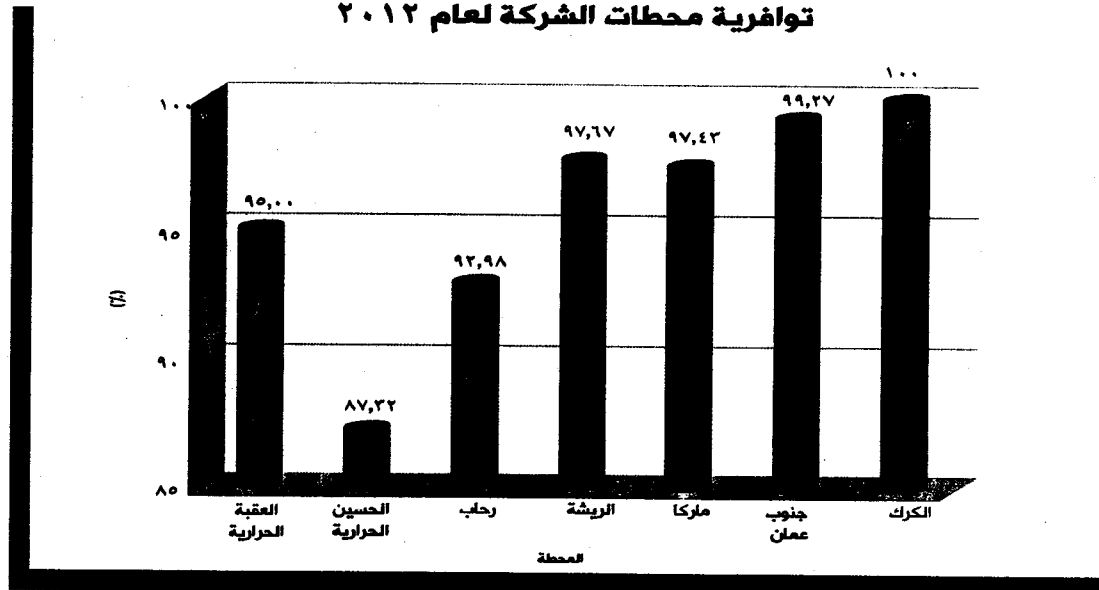
مؤشرات الاداء في محطات الشركة

جدول رقم (٢)
عامل التوافرية (%)

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	محطة توليد الكهرباء
٩٥,٠٠	٩٠,٨٣	٩٦,٧٢	٩١,٩٨	٩٥,٦٩	العقبة الحرارية
٨٧,٣٢	٩٥,٠٩	٩٨,٢٣	٩٨,٠٧	٩٥,٦٥	الحسين الحرارية
٩٢,٩٨	٩٤,٩٢	٨٩,٦٢	٧٢,٥٩	٨٨,٩٦	رحاب
٩٧,٦٧	٩٨,٧٢	٩٦,٨٤	٨٩,٥١	٩٨,١٣	الريشة
٩٧,٤٣	٩٨,٧١	٩٩,١٨	٩٩,٨٤	٩٩,٧٥	ماركا
٩٩,٢٧	٩٦,٧١	٩٨,٦٢	٧١,٣٥	٨١,٩٩	جنوب عمان
١٠٠,٠٠	٩٩,٣٢	٩٩,٧٦	٩٩,٧١	١٠٠,٠٠	الكرك
٩٣,٥٢	٩٣,٩٧	٩٥,٦٩	٨٨,٤٥	٩٤,٣٠	المجموع

شكل رقم (٢)

توافرية محطات الشركة لعام ٢٠١٢



جدول رقم (٣)
عامل التوقف القسري (%)

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	محطة توليد الكهرباء
١,٣٦	٤,٧٤	٢,٤٣	٠,٧٧	٢,٠٥	العقبة الحرارية
٩,٦٠	٢,٥٦	١,٥٠	٠,٨٦	٢,٦١	الحسين الحرارية
٤,٩١	٢,٣٤	٦,٣٦	٢١,٤٣	١٠,٨٣	رحاب
٠,٣٣	١,٠٨	١,٠٥	٨,٤٧	١,٥٨	الريشة
٠,٣١	٠,١٣	٠,١٢	٠,١٦	٠,٢٥	ماركا
٠,٢٨	٠,٥٠	٠,٧٩	٢٣,٤٤	٠,١٩	جنوب عمان
٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٢٤	٠,٢٩	٠,٠٠	الكرك
٣,٦٤	٣,٠٢	٢,٧٧	٦,٨٦	٣,٧٧	المجموع

جدول رقم (٤)
عامل التوقف المبرمج (%)

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	محطة توليد الكهرباء
٣,٦٣	٤,٤٣	٠,٨٥	٧,٢٤	٢,٢٦	العقبة الحرارية
٣,٠٨	٢,٣٥	٠,٢٧	١,٠٧	١,٧٥	الحسين الحرارية
٢,١١	٢,٧٤	٤,١٢	٥,٩٨	٠,٢١	رحاب
٢,٠٠	٠,٢٠	٢,١٠	٢,٠٢	٠,٢٩	الريشة
٢,٢٦	١,١٦	٠,٧١	٠,٠٠	٠,٠٠	ماركا
٠,٤٥	٢,٧٩	٠,٦٠	٥,٢١	١٧,٨٢	جنوب عمان
٠,٠٠	٠,٦٧	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	الكرك
٢,٨٥	٣,٠١	١,٥٤	٤,٦٩	١,٩٣	المجموع

كفاءة محطات الشركة

جدول رقم (٥)
الكفاءة (مولد) لمحطات الشركة (%)

محطة توليد الكهرباء	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢
العقبة الحرارية	٣٧,١٣	٣٦,١٦	٣٨,٦٠	٣٧,٥٧	٣٧,٦١
الحسين الحرارية	٢٩,٤٦	٢٨,٦٩	٢٨,٤١	٢٩,٠٧	٢٨,٣٩
رحاب	٤٠,٣٣	٣٩,٧٩	٤٠,٣٦	٤١,٢٣	٤١,٥٠
الريشة	٣٠,٣٧	٢٩,٤٧	٢٦,٥٣	٢٥,٩٩	٢٥,٣٩
ماركا	٢١,٩٢	٢١,٨٢	٢٢,٠٢	٢٠,٤٦	٢٠,٥٦
جنوب عمان	٢٦,٣٧	٢٧,٦٣	٢٧,٦٤	٢٥,٧٦	٢٥,٢٥
الكرك	٢٣,٢٥	٢٢,٩١	٢٣,٠٦	٢٢,٣٠	٢٠,٩٤
القرى النائية	٣٠,٠٥	٣٣,٣٤	٣٠,٨٨	٢٧,٤٩	٢٥,٠٨
الاجمالي	٣٦,٣٠	٣٥,٣٨	٣٦,٤١	٣٥,٧١	٣٥,٤٧

جدول رقم (٦)
الكفاءة (مصدر) لمحطات الشركة (%)

محطة توليد الكهرباء	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢
العقبة الحرارية	٣٤,٣١	٣٣,٤٦	٣٥,٤٠	٣٤,٥٦	٣٤,٤٥
الحسين الحرارية	٢٧,١٣	٢٦,٢٥	٢٥,٩١	٢٦,٧٨	٢٦,١٠
رحاب	٣٩,٥٨	٣٩,١٧	٣٩,٥٥	٤٠,٤٨	٤٠,٧٧
الريشة	٣٠,٢٣	٢٩,٣٤	٢٦,٣٩	٢٥,٨٥	٢٥,٢٤
ماركا	٢٠,٥٦	٢١,١٨	٢١,٦٩	١٩,٨٨	١٩,٨٩
جنوب عمان	٢٥,٥٧	٢٦,٨٠	٢٧,٢٠	٢٥,١٨	٢٤,٨٣
الكرك	٢١,٢٠	٢١,٨٦	٢٢,٤٨	٢١,٦٣	٢٠,٠٤
القرى النائية	٢٨,١٨	٣١,١٨	٣٢,٩٩	٢٥,٨١	٢٣,٤٤
الاجمالي	٣٤,٢٨	٣٣,٣٩	٣٤,٢٧	٣٣,٥٩	٣٣,٢٩

(*) الاعوام من ٢٠٠٨ وحتى ٢٠١٠ على اساس القيمة الحرارية الدنيا للوقود الثقيل والسولار

المعدل الحراري لمحطات الشركة

جدول رقم (٧)

المعدل الحراري (مولد) لمحطات الشركة (ك جول / ك و س)

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	محطة توليد الكهرباء
٩٥٧١	٩٥٨٣	٩٣٢٤	٩٩٥٣	٩٦٩٣	العقبة الحرارية
١٢٦٨٢	١٢٣٨٣	١٢٦٦٨	١٢٥٤٧	١٢٢١٦	الحسين الحرارية
٨٦٧٤	٨٧٣١	٨٩٤١	٩٠٤٧	٨٩٢٦	رحاب
١٤١٧٨	١٣٨٥٣	١٣٥٦٩	١٢٢١٢	١١٨٥٠	الريشة
١٧٤٣٥	١٧٥٩٢	١٦٣٤٨	١٦٤٩٥	١٦٤١٨	ماركا
١٤٢٥٨	١٣٩٧٥	١٣٠٢٤	١٣٠٢٨	١٣٦٥١	جنوب عمان
١٧١٩٤	١٦١٤٦	١٥٦٠٦	١٥٧١٢	١٥٤٧٨	الكرك
١٤٣٥٦	١٣٠٩٦	١٠٩١١	١٠٧٩٧	١١٩٧٩	القرى النائية
١٠١٤٩	١٠٠٨٠	٩٨٨٤	١٠١٧٢	٩٩١٦	الاجمالي

جدول رقم (٨)

المعدل الحراري (مصدر) لمحطات الشركة (ك جول / ك و س)

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	محطة توليد الكهرباء
١٠٤٤٩	١٠٤١٧	١٠١٦٨	١٠٧٥٧	١٠٤٩١	العقبة الحرارية
١٣٧٩٠	١٣٤٤١	١٣٨٨٩	١٣٧١١	١٣٣٦٥	الحسين الحرارية
٨٨٣٠	٨٨٩٣	٩١٠١	٩١٨٩	٩٠٩٣	رحاب
١٤٣٦٤	١٣٩٣٧	١٣٦٣٩	١٢٢٦٧	١١٩٠٦	الريشة
١٨١٠٣	١٨١٠٦	١٦٥٩٣	١٦٩٩٧	١٧٥٠٤	ماركا
١٤٥٠١	١٤٢٩٥	١٣٣٣٢	١٣٤٢٩	١٤٠٧٦	جنوب عمان
١٧٩٦٧	١٦٦٤٦	١٦٠١٢	١٦٤٦٣	١٦٩٧٤	الكرك
١٥٣٦٠	١٣٩٥٠	١١٦٥٥	١١٥٤٥	١٢٧٧١	القرى النائية
١٠٨١٦	١٠٧١٩	١٠٥٠٢	١٠٧٧٩	١٠٥٠٠	الاجمالي

(*) الاعوام من ٢٠٠٨ وحتى ٢٠١٠ على اساس القيمة الحرارية الدنيا للوقود الثقيل والسولار

الطاقة الكهربائية المولدة

جدول رقم (٩)

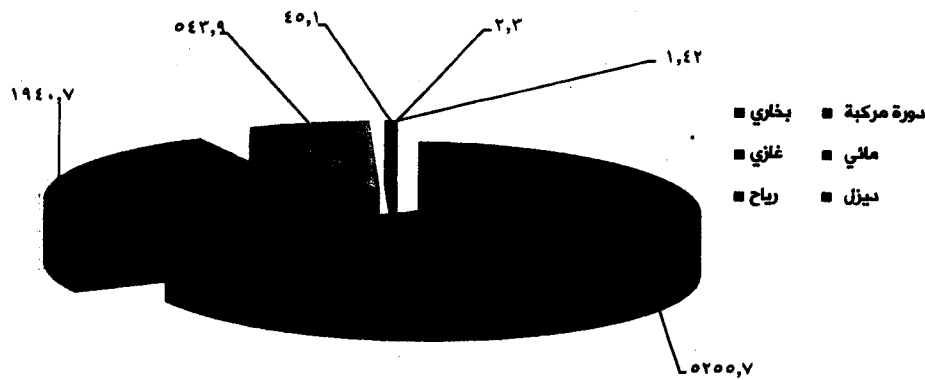
الطاقة الكهربائية المولدة في محطات الشركة (ج و س)

محطة توليد الكهرباء	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	نسبة النمو (%)
العقبة الحرارية	٤٧٤٩,٢	٤٦٨٠,٦	٤٠٩٠,٦	٤٣٠٣,٩	٤٠١٣,٢	٥,٢١
الحسين الحرارية	١٠٢٤,٦	٧٨٩,٦	٧٨١,٨	١٢١٢,٢	١٢٨٧,٦	٥٥,١
رحاب	٢٤٩٣,٤	١٩٢١,٦	٢١٩٧,٨	٢٠١٣,٦	١٩٩٤,٤	٨,٣٨-
الريشة	٥٥٢,٧	٥٧٨,٢	٥٠٤,٧	٤٧٦,٧١	٤٣٤,٤٤	٥,٥٤-
ماركا	٨,٣٣	١٥,٢	٢٩,٤	٩,٨٥	١٠,٠٥	٦٦,٤-
جنوب عمان	١٧,٤	١٦,٧	٤١,٦	٢٨,١	٤٢,٧	٣٢,٥-
الكرك	١,٦٨	٣,٢٣	٥,٦٠	٢,٧١	٢,٩٨	٥١,٧-
الابراهيمية	٠,٦٢	٠,٦٠	٠,٦٣	٠,٤٨	٠,٨٩	٢٤,١-
حوا	٢,٣٠	٢,١٦	٢,٠٠	١,٨٧	١,٣٨	٦,٢٣-
القرى النائية	٠,٥٩	٠,٩٥	١,١٢	١,٣١	١,٤٢	١٦,٨
العقبة المركزية	٠,١٩	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠
المجموع	٨٨٥١,١	٨٠٠٨,٩	٧٦٥٥,٢	٨٠٥٠,٧	٧٧٨٩,١	
نسبة النمو السنوي (%)	١٠,١٦-	٩,٥٢-	٤,٤٢-	٥,١٧	٣,٢٥-	

شكل رقم (٣)

الطاقة الكهربائية المولدة في محطات الشركة حسب

نوعية توليد الكهرباء في عام ٢٠١٢ (ج و س)



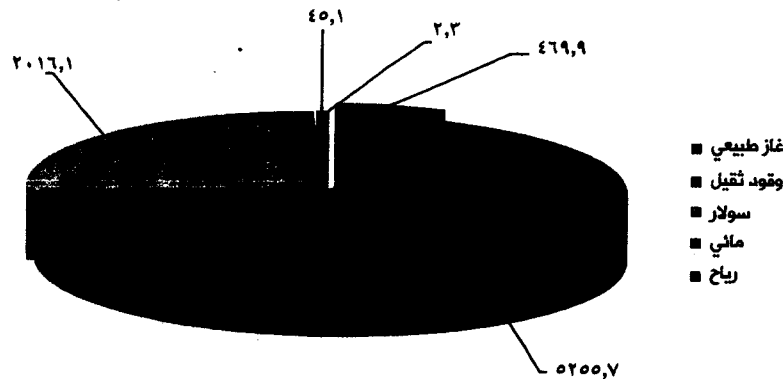
الطاقة الكهربائية المباعة

جدول رقم (١٠)
الطاقة الكهربائية المباعة من محطات الشركة (ج و س)

محطة توليد الكهرباء	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	نسبة النمو (%)
العقبة الحرارية	٤٣٨٧,٩	٤٣٤٤,٨	٣٧٥٧,٩	٣٩٦١,٥	٣٦٧٣,٥	٥,٤٢
الحسين الحرارية	٩٤٣,٨	٧٣٩,٩	٧٣٥,٥	١١٤٧,١	١٢١٧,٣	٥٦,٠
رحاب	٢٤٤٥,٤	١٨٩٣,٤	٢١٦٠,٣	١٩٧٥,٦	١٩٦٠,٥	٨,٥٥-
الريشة	٥٤٧,٢	٥٧٤,٦	٥٠١,٦	٤٧٢,٣	٤٢٩,٧	٥,٨٣-
ماركا	٧,٨١	١٤,٧٠	٢٩,٠٣	٩,٧	٩,٩٥	٦٦,٤-
جنوب عمان	١٦,٩٣	١٦,٢	٤١,٣	٢٧,٩	٤١,٩	٣٢,٤-
الكرك	١,٥٣	٣,١٥	٥,٥٥	٢,٧٦	٣,٠٤	٥٠,٢-
الابراهيمية	٠,٦١	٠,٥٨	٠,٦٠	٠,٤٦	٠,٥٠	٢٣,٧-
حوقا	٢,٢٦	٢,١٤	٢,٠٠	١,٨٥	١,٧٤	٧,٣٠-
القرى النائية	٠,٠٧	٠,٨٩	١,٠٥	١,٢٣	١,٣٢	١٧,٠
العقبة المركزية	٠,٠٨	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠
الاجمالي	٨٣٥٣,٦	٧٥٩٠,٤	٧٢٣٤,٨	٧٦٠٠,٥	٧٣٣٩,٥	
نسبة النمو السنوي (%)	١٠,٢٢-	٩,١٤-	٤,٦٨-	٥,٠٥	٣,٤٣-	

شكل رقم (٤)

الطاقة الكهربائية المولدة في محطات الشركة حسب نوع الوقود والطاقة الأولية في عام ٢٠١٢ (ج و س)

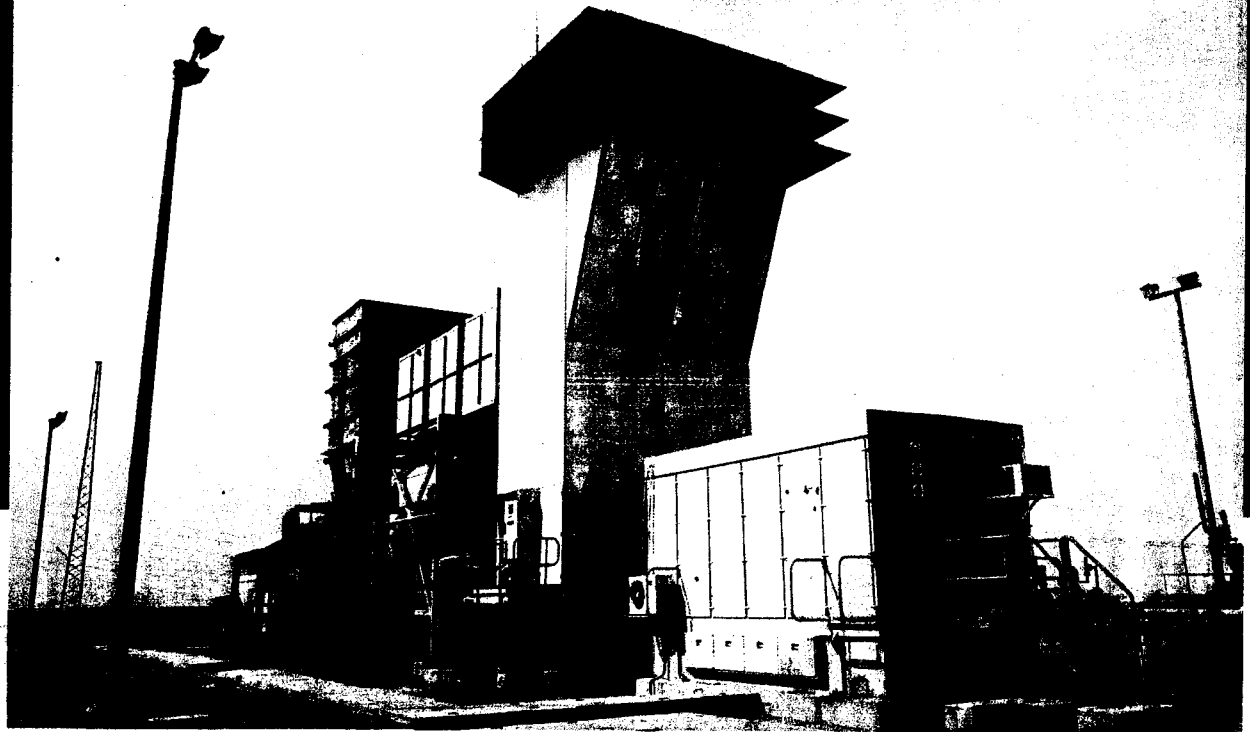


الاستهلاك الداخلي للطاقة الكهربائية في محطات الشركة

جدول رقم (١١)

الطاقة الكهربائية المستهلكة داخليا في محطات الشركة (ميغاواط ساعة)

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	محطة توليد الكهرباء
٣٣٧٢١٢	٣٤٤٣٩٥	٣٣٩١٧٢	٣٤٩٩٥٣	٣٦١٣٢١	العقبة الحرارية
١٠٣٤٧٢	٩٥٤٤٢	٦٨٦٧٤	٦٧٠٢١	٨٠٩٩٤	الحسين الحرارية
٣٥١٥٤	٣٦٥٩٥	٣٨٤٥٩	٣٩٧٢٥	٤٥٨٨٧	رحاب
٢٦٤٠	٢٥٣٧	٢٦٢٢	٢٥٩٩	٢٥٩٤	الريشة
٣٧١	٢٨٠	٤٣٣	٤٤٨	٥١٧	ماركا
٧١٣	٦٢٨	٦٥٥	٤٩٨	٥٢٧	جنوب عمان
١٢٨	٨١	١٤٢	١٤٧	١٤٨	الكرك
٦,٦	٨٠,١	١٣,٠	١٥,٠	١٧,٢	الابراهيمية
٩,٨	٨,٤	١٠,٠	١١,٨	١٦,٧	حوا
٩٢,٦	١٠,١	٧١,٥	٦١,٧	٣٦,٨	القرى الثانية
-	٨,٤٤	٩٠,١	١١٤	٣٣٦	العقبة المركزية
٤٧٩٧٩٨	٤٨٠٠٦٤	٤٥٠٣٤٢	٤٥٠٥٩٤	٤٩٢٣٩٥	الاجمالي



جدول رقم (١٢)
الطاقة الكهربائية المستهلكة داخليا في محطات الشركة (%)

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	محطة توليد الكهرباء
٨,٤٠	٨,٠٠	٨,٢٩	٧,٤٨	٧,٦٠	العقبة الحرارية
٨,٠٤	٧,٨٧	٨,٧٨	٨,٤٩	٧,٩٠	الحسين الحرارية
١,٧٦	١,٨٢	١,٧٥	١,٥٥	١,٨٤	رحاب
٠,٦١	٠,٥٣	٠,٥٢	٠,٤٥	٠,٤٦	الريشة
٣,٦٩	٣,٨٤	١,٤٨	٢,٩٥	٦,٢٠	ماركا
١,٦٧	٢,٢٣	١,٥٧	٢,٩٩	٣,٠٢	جنوب عمان
٤,٣٠	٢,٩٩	١,٤٠	٤,٥٦	٨,٨١	الكرك
١,٢٩	١,٧٥	٢,٠٥	٢,٥٢	٢,٧٥	الابراهيمية
٠,٥٦	٠,٥٣	٠,٥٠	٠,٥٥	٠,٧٢	حوقا
٦,٥٤	٦,١٢	٦,٢٨	٦,٤٨	٦,٢٠	القرى النائية
-	-	-	-	١٧٦	العقبة المركزية
٦,١٦	٥,٩٦	٥,٨٨	٥,٦٣	٥,٥٦	الاجمالي



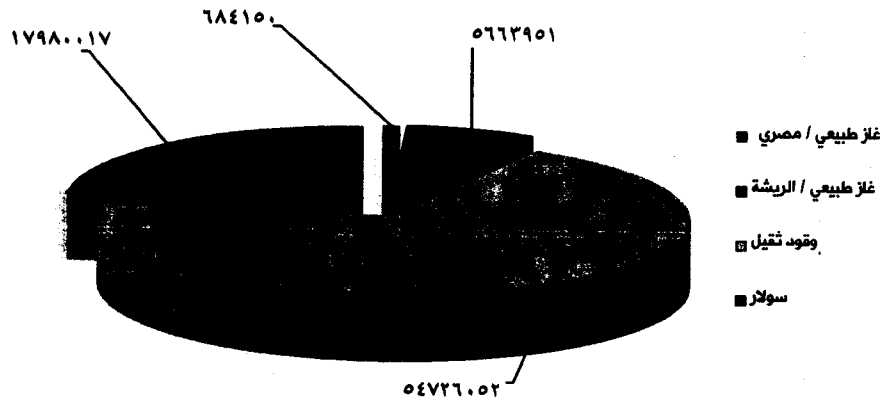
استهلاك الوقود

جدول رقم (١٣)
استهلاك محطات الشركة من الوقود

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	الوحدة	نوع الوقود	محطة توليد الكهرباء
٠	٨٢١	١٣٩٥٢	٤٣٢٤٤	٣٧١٥٠	مليار و ح ب	غاز مصري	العقبة الحرارية
٩٣١٧٨١	٩٦٠٧٤٤	٥٩٤١٤٧	٢٤٨٦١	١٧٤٧٩٧	طن	وقود ثقيل	
٣١٢	٦٠٩	٣٢	١٤	٢٥	متر مكعب	سولار	
٣٩٢٠٧٩	٣١٧٢٤٤	٢٤٢٤٥٥	٢٤٥٤٤٤	٣٠٩٩٤٤	طن	وقود ثقيل	الحسين الحرارية
١٦	٢٠	١٣٠٧	٧١٢	٣٠٩	متر مكعب	سولار	
٦٤٨	٤٢٠٩	١٧٨٥٨	١٦٤٨٠	٢١٠٩٢	مليار و ح ب	غاز مصري	
٤٣١٩١٤	٢٤١١١٥	٢٣٤٠٣	٥١٦٦	٢٢٣	متر مكعب	سولار	الريشة
١٦٣٦٤٠	١٨١٢٥٨	١٨٤٦٢١	٢٢١٠١٠	٢٠٥١٦٧	الف متر مكعب	غاز الريشة	
١٢٨٥٦	٨٣٥٩	١٢٧٦٦	٢٠	٤٦٥٥	متر مكعب	سولار	
٤٥٥٤	٤٥٧٦	١٢٣٦٦	٧٠٣٥	٢٨١٧	متر مكعب	سولار	ماركا
١٥٧٩٤	١٠٣٦٢	١٥٠٩٥	٦٠٧٢	٦٦٣٤	متر مكعب	سولار	جنوب عمان
١٣٣٠	١١٩٢	٢٤٣٥	١٤٢٣	٧٢٨	متر مكعب	سولار	الكرك
٥٢٩	٤٤٦	٢٤٠	٢٨٧	١٩٨	متر مكعب	سولار	القرى النائية
٦٤٨	٥٠٢٩	٣١٨١٠	٥٩٧٢٤	٥٨٢٤٢	مليار و ح ب	غاز مصري	مجموع
١٦٣٦٤٠	١٨١٢٥٨	١٨٤٦٢١	٢٢١٠١٠	٢٠٥١٦٧	الف متر مكعب	غاز الريشة	
١٣١٣٨٦٠	١٣٣٧٩٨٨	٨٣٧١٠٢	٢٧٠٣٠٥	٤٨٤٧٤١	طن	وقود ثقيل	
٤٦٧٣٠٥	٣٦٦٦٨٠	٦٨٧٤٤	٢٠٧٢٩	١٦٥٨٩	متر مكعب	سولار	

شكل رقم (٥)

استهلاك الشركة من الوقود في عام (٢٠١٢) جيجا جول

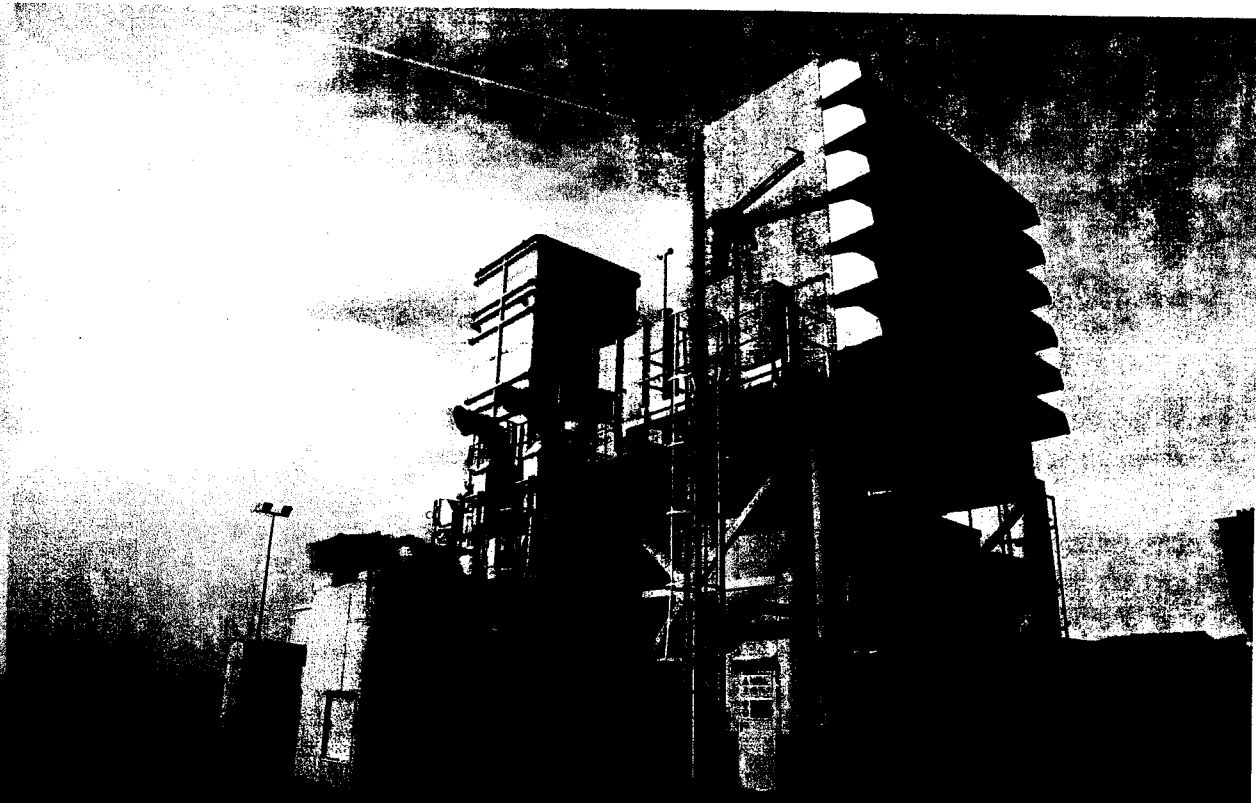


إستطاعة محطات توليد الكهرباء الرئيسية العاملة في النظام الكهربائي

جدول رقم (١٤)

الاستطاعة الاسمية لمحطات الشركة في عام ٢٠١٢ (ميجاواط)

المجموع	رياح	مائي	غازي سولار	غازي غاز طبيعي	بخاري دورة مركبة	بخاري	محطة توليد الكهرباء
٦٥٦	-	٦	-	-	-	٥ x ١٣٠	العقبة الحرارية
٣٦٣	-	-	-	-	-	٣ x ٣٣	الحسين الحرارية
	-	-	-	-	-	٤ x ٦٦	
٦٠	-	-	-	٣٠ x ٢	-	-	رحاب / دورة بسيطة
٢٩٧	-	-	-	١٠٠ x ٢	٩٧ x ١	-	رحاب / دورة مركبة
١٥٠	-	-	-	٣٠ x ٥	-	-	الريشة الغازية
٨٠	-	-	٢٠ x ٤	-	-	-	ماركا
٦٠	-	-	٣٠ x ٢	-	-	-	جنوب عمان
٢٠	-	-	٢٠ x ١	-	-	-	الكرك
٠,٣٢	٠,٠٨ x ٤	-	-	-	-	-	الابراهيمية
١,١٢٥	٠,٢٢٥ x ٥	-	-	-	-	-	حوقا
١٦٨٧	١,٤	٦	١٦٠	٤١٠	٩٧	١٠١٣	اجمالي الشركة



احمال النظام الكهربائي الموحد والمملكة

جدول رقم (١٥)

الاستطاعة الاسمية لمحطات توليد الكهرباء الرئيسية العاملة في النظام الكهربائي (ميجاواط)

المصدر	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢
١- شركة توليد الكهرباء المركزية	١٧٤٧	١٧٠٦	١٧٠٦	١٦٨٧	١٦٨٧
بخاري	١٠١٣	١٠١٣	١٠١٣	١٠١٣	١٠١٣
دورة مركبة	٢٩٧	٢٩٧	٢٩٧	٢٩٧	٢٩٧
غازي / غاز طبيعي	٢١٠	٢١٠	٢١٠	٢١٠	٢١٠
غازي / سولار	١٩٣	١٧٩	١٧٩	١٦٠	١٦٠
ديزل	٢٧	-	-	-	-
مائي	٦	٦	٦	٦	٦
رياح	١,٤	١,٤	١,٤	١,٤	١,٤
٢- باقي الشركات والمؤسسات	٧٨٨	٩٢٠	١٤٣٢	١٦٩٣	١٧١٠
شركة السمرا لتوليد الكهرباء	٥٠٠	٥٠٠	٧٤٣	٨٨٥	٩٢٠
سد الملك طلال	٦	٦	٦	٦	٦
شركة الغاز الحيوي الاردنية	٣,٥	٣,٥	٤	٤	٤
شركة شرق عمان/ المناخر	٢٤٨	٢٨٠	٢٨٠	٢٨٠	٢٨٠
القطرانة	-	-	٢٥٤	٣٧٣	٣٩٥
شركات صناعية اخرى	٣٠	٣٠	٤٥	٤٥	٥
اجمالي النظام الكهربائي	٢٥٣٥	٢٦٢٦	٣١٣٨	٣٣٨٠	٣٣٩٧

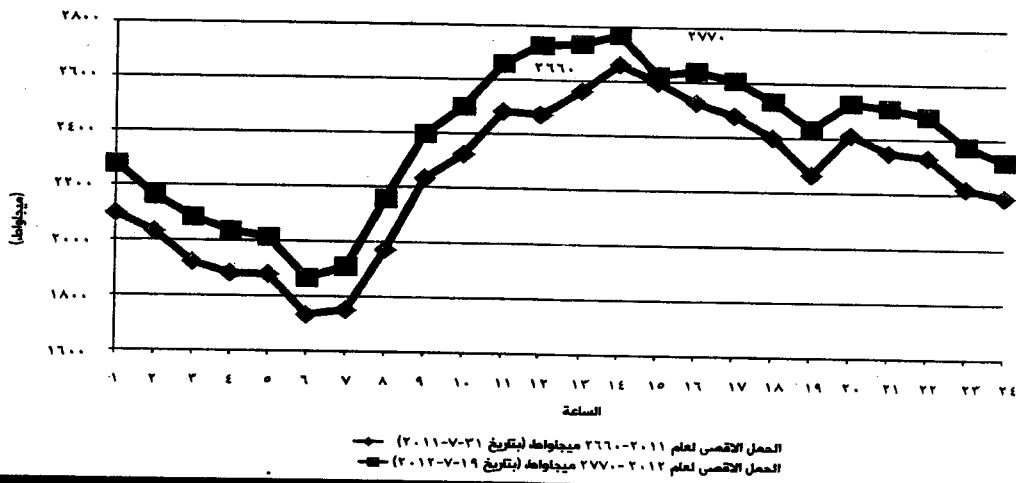
جدول رقم (١٦)

تطور الحمل الاقصى (ميجاواط)

مصدر المساهمة في الحمل الاقصى	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢
شركة توليد الكهرباء المركزية	١٢٢٦	١٤٣٩	١٥١٢	١٣٢٤	١١٧٢
شركات اخرى مربوطة مع النظام الكهربائي	٧٣٢	٧٧٠	٩٣٣	١٢٨٧	١٥٥٨
مستورد	٢٧٢	٩١	٢٠٥	٤٩	٤٠
النظام الكهربائي الموحد	٢٢٣٠	٢٣٠٠	٢٦٥٠	٢٦٦٠	٢٧٧٠
نسبة النمو (%)	٤,٦٩	٣,١٤	١٥,٢٢	٠,٣٨	٤,١٤
شركات اخرى غير مربوطة مع النظام الكهربائي	٣٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠
اجمالي المملكة	٢٢٦٠	٢٣٢٠	٢٦٧٠	٢٦٨٠	٢٧٩٠
نسبة النمو (%)	٤,٦٣	٢,٦٥	١٥,٠٩	٠,٣٧	٤,١٠

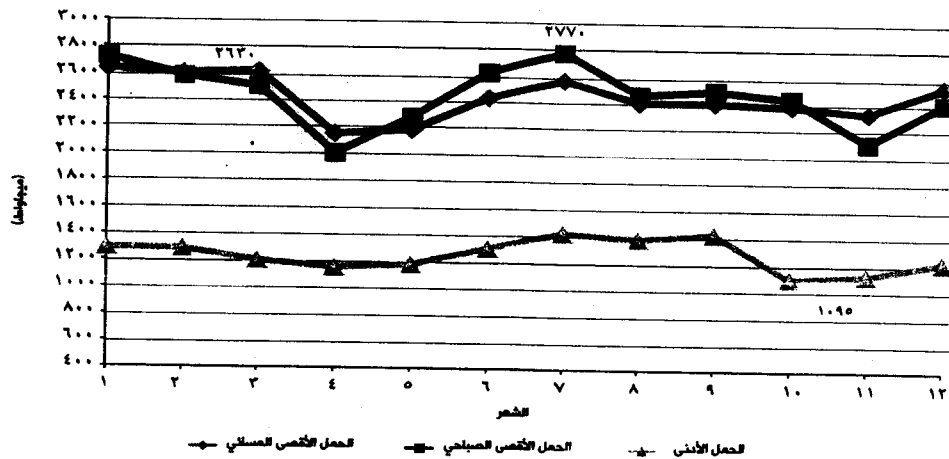
شكل رقم (٦)

الحمل الأقصى للنظام الكهربائي الموحد لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١١



شكل رقم (٧)

الحمل الأقصى المسائي والصباحي والادنى للنظام الكهربائي الموحد في أشهر عام ٢٠١٢



١٢. لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن

نشاط الشركة الرئيسي

١٣. السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار

الأوراق المالية، وذلك لمدة خمس سنوات

٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	
٢,٤٠٢,٠٠٤	٨,٤٤٢,٠٣٢	٤,٩٢٦,١٥١	٨,٠٥٦,٤٣٣	٢١,٣٠٣,٧٨٧	الأرباح (الخسائر) - بعد الضريبة
-	-	٩,٧٨٢,٥٥٥	٤,١٨٧,٢١١	٩,١٠٢,٩٠٩	الأرباح الموزعة
-	-	١٢,٠١١,٤٤١	١٩,٨١٢,٧٨٩	١٤,٨٩٧,٠٩١	المبالغ المدفوعة من الاحتياطي الاختياري
١٦,٤٠٢,٩٥٣	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	المبالغ المدفوعة من الاحتياطي الخاص
١٧٧,٥٧٨,٣٠١	١٥٦,٠٢٠,٣٣٣	١٣٩,١٥٢,٤٨٨	١٢٤,٨٠٧,١٠٠	١٢١,٠٤٠,٣٧٠	صافي حقوق المساهمين
-	-	-	-	-	أسعار الأوراق المالية *

* سجلت الشركة لدى هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٢٠٠٧/٩/٢٦. ولكن أسهمها ما زالت غير مدرجة في بورصة عمان.

١٤. تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية

مؤشرات مالية على الأداء

٢٠١١	٢٠١٢	مؤشرات الربحية
%٣١,٣١	%٢٦,٧٧	نسبة الربح (الخسارة) التشغيلي (بدون محروقات)
%٢٦,٧٤	%٢٨,٦٧	نسبة صافي الربح (الخسارة) قبل الفوائد وفرق العملة والضريبة (بدون محروقات)
%١١,٦٧	%٢٧,٩٤	نسبة صافي الربح (الخسارة) قبل الضريبة (بدون محروقات)
%٨,٨٥	%٢٤,٩٣	نسبة صافي الربح (الخسارة) بعد الضريبة (بدون محروقات)
%١,٢٢	%٢,٩٩	معدل العائد على الأصول

٢٠١١	٢٠١٢	مؤشرات السيولة
٠,٩٩	٠,٩٦	نسبة التداول (مرة)
٠,٩٣	٠,٨٩	نسبة السيولة (مرة)
(٢٩٣٨)	(١٤٤١١)	رأس المال العامل (بآلاف الدنانير)

٢٠١١	٢٠١٢	مؤشرات الانتفاع من الاصول
٢,٧٣	٢,٤٣	معدل دوران الذمة التجارية (مرة)
١٣٤	١٥٠	معدل فترة تحصيل الذمة التجارية (يوم)

٢٠١١	٢٠١٢	مؤشرات الملاءة المالية وهيكل رأس المال
%٨٤,٣٥	%٨٠,٧٤	نسبة اجمالي الديون الى اجمالي الموجودات
%٥٣٨,٨٧	%٤١٩,٣٦	نسبة اجمالي الديون الى حقوق الملكية

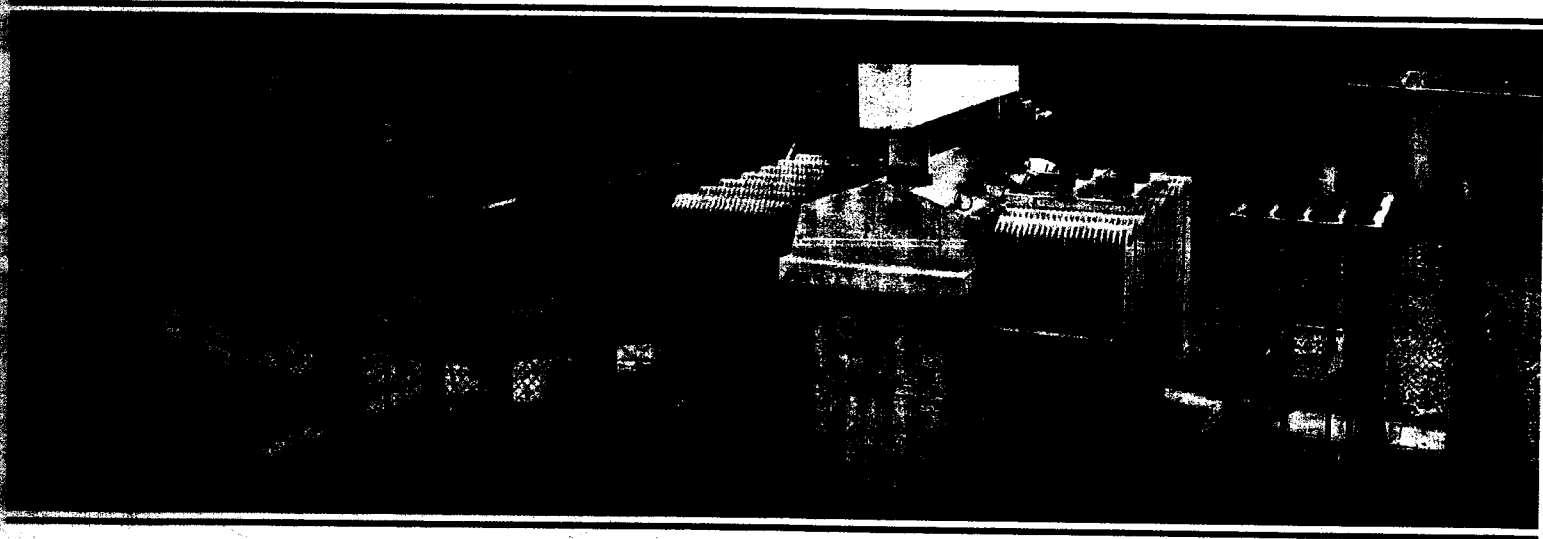
١٥. التطورات المستقبلية والخطط المستقبلية للشركة

تعمل شركة توليد الكهرباء المركزية على المشاريع المستقبلية لزيادة القدرة التوليدية في محطاتها حسب المشاريع التي يتم طرحها لهذه الغاية.

١٦. مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق

و / أو مستحقة له

	مدقق الحسابات لعام ٢٠١٢
	اسم مكتب التدقيق: ارنست ويونغ
٢٣,٢٠٠	اتعاب التدقيق
٢٩,٠٠٠	اتعاب استشارات ضريبية
٥٢,٢٠٠ دينار اردني	المجموع



١٧. أعدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة.

اسم العضو	المنصب	الجنسية	عدد الاسهم ٢٠١٢	عدد الاسهم ٢٠١١
شركة انارة لإستثمارات الطاقة يمثلها:				
سعادة السيد محمد عبد الله راشد ابو نيان	رئيس مجلس الادارة	السعودية	١٥,٣٠٠,٠٠٠	١٥,٣٠٠,٠٠٠
سعادة السيد جوزيف فرنسيس جوميز	نائب رئيس مجلس الادارة	السنغافورية	—	—
سعادة السيد زينال عابدين بين عبد جاليل	عضو (لغاية ٢٠١٢/٤/٣٠)	الماليزية	—	—
سعادة السيد توماس ليوري لانغفورد	عضو	أمريكية	—	—
سعادة السيد راجيت ناندا	عضو (اعتباراً من ٢٠١٢/٤/٣٠)	الهندية	—	—
حكومة المملكة الأردنية الهاشمية يمثلها:				
عطوفة السيدة دينا عبدالله احمد الدباس	عضو	أردنية	١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠
عطوفة المهندس مالك عطاالله الكباريتي	عضو (لغاية ٢٠١٢/٩/١٦)	أردنية	—	—
سعادة المهندس محمود عمر العيص	عضو (اعتباراً من ٢٠١٢/١٠/٤)	أردنية	—	—
سعادة السيد عدنان ابو الراغب	عضو (لغاية ٢٠١٢/١/١٥)	أردنية	—	—
سعادة السيد اسامة الحاج يحيى	عضو (٢٠١٢/٧/٣١-٢٠١٢/١/١٦)	أردنية	—	—
معالي الدكتور محمد عدينا	عضو (٢٠١٢/٨/١-٢٠١٢/١٠/٣٠)	أردنية	—	—

ب. لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية.

ج. لا يوجد أوراق مالية مملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية.

د. لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو أيأ من أقاربهم أو أشخاص الإدارة التنفيذية أو أيأ من أقاربهم.

١٨. أ. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

الاسم	المنصب	بدل التنقلات السنوي	المكافأة السنوية	اجمالي المزايا السنوية
شركة أنارة لاستثمارات الطاقة يمثلها:				
* سعادة السيد محمد عبد الله راشد أبو نيان	رئيس مجلس الإدارة (اعتباراً من ٢٠١١/٧/١٨)	٦,٠٠٠	٢,٥٠٠	٨,٥٠٠
* سعادة السيد اسماعيل نبيل عبد المعطي طهوب	رئيس مجلس الإدارة (لغاية من ٢٠١١/٧/١٧)	-	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠
* السيد جوزيف فرنسيس جوميز	نائب رئيس مجلس الإدارة	٦,٠٠٠	٢,٥٠٠	٨,٥٠٠
* سعادة السيد توماس لوري لانغفورد	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
سعادة السيد راجيت ناندا	عضو (اعتباراً من ٢٠١٢/٤/٣٠)	٤,٠٠٠	-	٤,٠٠٠
* سعادة السيد زينال عابدين بن عبد جاليل	عضو (لغاية ٢٠١٢/٤/٣٠)	٢,٠٠٠	٣,٣٣٣	٥,٣٣٣
* سعادة السيد حبيب بن حسين	نائب رئيس مجلس الإدارة (لغاية ٢٠١١/٣/٣١)	-	١,٦٦٧	١,٦٦٧
سعادة السيد نزار صالح القلاب	عضو (لغاية ٢٠١١/٧/١٧)	-	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠
حكومة المملكة الأردنية الهاشمية يمثلها:				
** عطوفة السيدة دينا عبد الله احمد الدباس	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
** عطوفة المهندس مالك عطا الله الكباريتي	عضو لغاية (٢٠١٢/٩/١٦)	٤,٢٦٧	٥,٠٠٠	٩,٢٦٧
سعادة المهندس محمود عمر العيص	عضو (اعتباراً من ٢٠١٢/١٠/٤)	١,٥٠٠	-	١,٥٠٠
*** سعادة السيد اسامة الحاج يحيى	عضو (٢٠١٢/٧/٣١ - ٢٠١٢/١/١٦)	٣,٢٧٤	-	٣,٢٧٤
*** معالي الدكتور محمد عدينا	عضو (٢٠١٢/١٠/٣٠ - ٢٠١٢/٨/١)	٢,٥٠٠	-	٢,٥٠٠
*** سعادة السيد عدنان أبو الراغب	عضو (لغاية ٢٠١٢/١/١٥)	٢٢٦	٥,٠٠٠	٥,٢٢٦
المجموع				
		٤١,٧٦٧	٣٥,٠٠٠	٧٦,٧٦٧

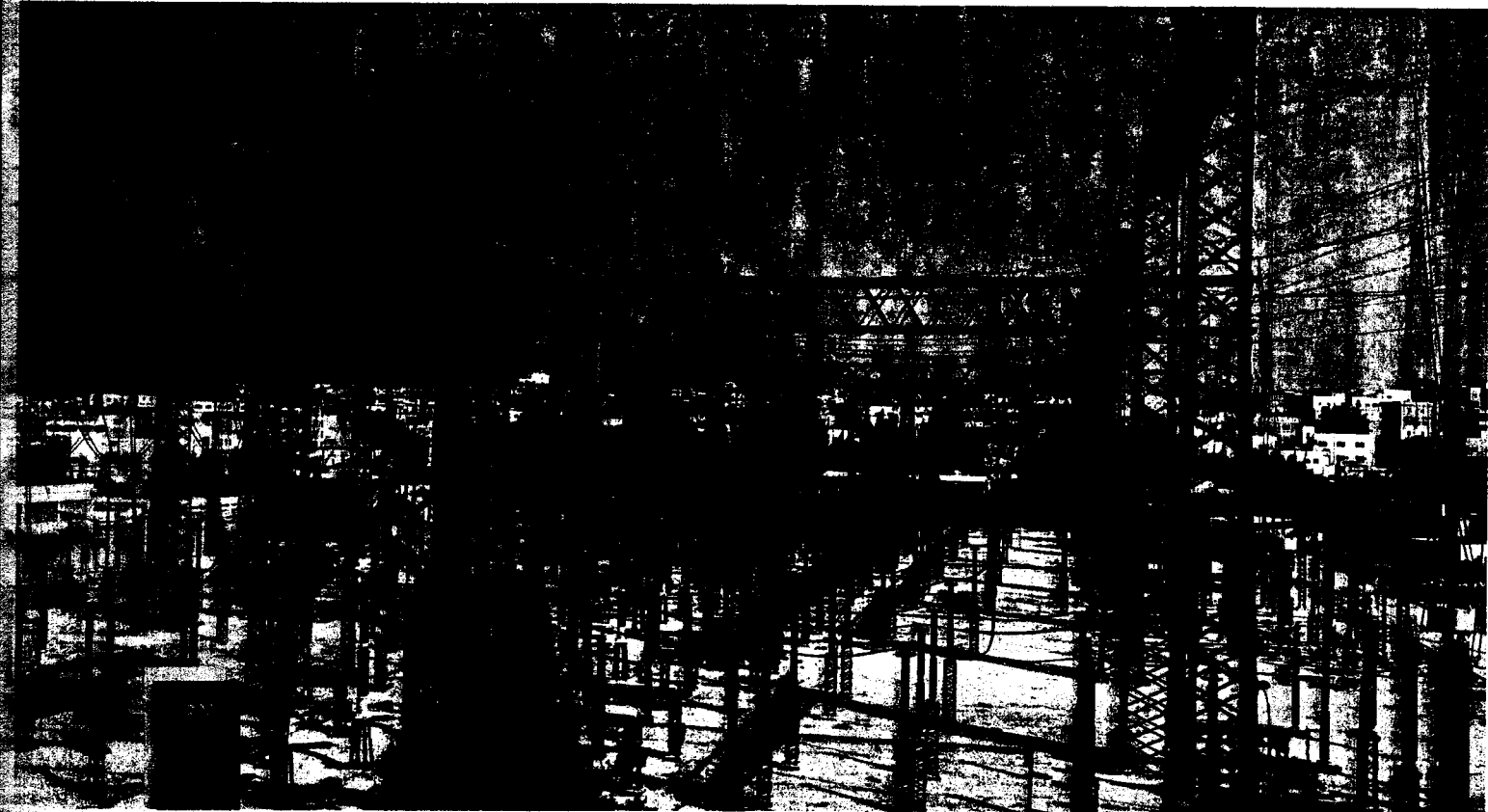
* المكافأة السنوية لممثلي شركة أنارة لاستثمارات الطاقة تم تحويلها لشركة أنارة لاستثمارات الطاقة.

** المكافأة السنوية لكل من عطوفة السيدة دينا عبد الله الدباس وعطوفة المهندس مالك عطا الله الكباريتي تم تحويلها لوزارة المالية / مديرية المساهمات الحكومية.

*** إجمالي المزايا الخاصة بسعادة السيد عدنان أبو الراغب، سعادة السيد اسامة الحاج يحيى ومعالي الدكتور محمد عدينا تم تحويلها للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي.

١٨. ب. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

الاسم	المسمى الوظيفي	الرواتب الاجمالية	المكافآت	نفقات السفر	الاجمالي
عطوفة المهندس عبد الفتاح عبد الحميد النصور	الرئيس التنفيذي	٩٣,٧٥٠	٣٧,٥٠٠	٢,١٠٠	١٣٣,٣٥٠
السيد جوزيف فرانسيس جوميز	الرئيس التنفيذي للتشغيل والعمليات	١٨٧,٤٤٠	-	-	١٨٧,٤٤٠
السيد سانجيف اير	الرئيس التنفيذي للمالية	١٥٣,٣٦٠	-	-	١٥٣,٣٦٠
السيد سامي يحيى حمتو ابزاخ	مستشار وامين سر المجلس	٣٢,٠٩٥	٥,٧٨٩	-	٣٧,٨٨٤
السيدة زكية عبد الغني سليمان جردانة	المدير التنفيذي / مالية ومحاسبة	٣٣,٠٢٥	١٠,١٠١	-	٤٣,١٢٦
السيد اسماعيل احمد اسماعيل قنيص	مدير المحاسبة	٢٢,٤٢٠	٦٢١	-	٢٣,٠٤١
السيد ماهر محمد عطية طيبشات	المدير التنفيذي / إدارة الموجودات	٣٢,٣٤٦	٦,٠٨٥	٣,٢٠٠	٤١,٦٣١
السيدة ديمة أحمد البطيخي	رئيس ادارة الموارد البشرية	٣٨,٣٥٧	٦٢١	-	٣٨,٩٧٨
السيد علي حسين ابراهيم الرواشدة	المدير التنفيذي تشغيل وصيانة	٢٨,٠٣٠	١٠,٢٣٩	١,٠٥٠	٣٩,٣١٩
عدنان محمد عبد الرحمن الدهون	المدير التنفيذي / إدارة سلسلة التوريد	٣١,٩٦٠	٣,٨٤٣	-	٣٥,٨٠٣
المجموع		٦٥٢,٧٨٣	٧٤,٧٩٩	٦,٣٥٠	٧٣٣,٩٣٢



١٩. التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال عام ٢٠١٢

المبلغ	البيان
٥٠٠	الهيئة العربية لخدمات نقل الدم
١,٠٠٠	مؤسسة فيو فايندر للانتاج الفني والاعلامي
٤٠٠	جمعية رعاية الاطفال والاسر الخيرية
٣٠	بلدية الهاشمية / صوبات كاز
٥,٠٠٠	نادي الشعلة الرياضي
١٠,٠٠٠	بلدية الهاشمية
٨٤٠	مركز خدمات /العقبة
٥٠٠	جمعية المحافظة على البيئة الاردنية وحماتها
١,٠٠٠	الجمعية الاردنية للطاقة المتجددة
٣٠٠	الجامعة الهاشمية / المهرجان التكنولوجي الخامس
٥٠٠	الجمعية الاهلية للتبرع بالدم
٢٠٠	الهاشمية نيوز
٥٠٠	بلدية الهاشمية / حملة مكافحة الحشرات
٥٠٠	جمعية البيئة الاردنية
٤,١٢٥	تكية ام علي
١٥٠	مركز الشعاع لرعاية وتأهيل المعاقين
١٥٠	جمعية حليلة السعدية لرعاية الايتام الخيرية
١٥٠	جمعية الدجنية للتنمية الاجتماعية / محافظة المفرق
١٥٠	جمعية الهداية للصم والبكم الخيرية / محافظة جرش
١٥٠	جمعية الصم والبكم الخيرية
١٥٠	لجنة زكاة وصدقات الخالدية / محافظة المفرق
١٥٠	نادي سمو الامير علي بن الحسين للصم /عمان
١٠٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم - مركز انس بن مالك - فرع المفرق
١٠٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم - مركز عثمان بن عفان - فرع المفرق
١٠٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم - مركز الزهور القرآني - فرع المفرق
١٠٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم - مركز تبارك القرآني - فرع عمان النسائي
١٥٠	الجمعية الاردنية لرعاية الارامل والياتام - محافظة المفرق
١٥٠	جمعية المركز الاسلامي الخيرية - فرع المفرق
١٥٠	جمعية الكرك لرعاية ذوي الاعاقات الحركية
١٥٠	جمعية كفرنجة الخيرية
١٥٠	جمعية نعمة الاردن الخيرية للصم

١٥٠	جمعية تنمية المرأة الاردنية للصم
١٥٠	جمعية مكافحة السرطان الاردنية
١٥٠	هيئة الاغاثة الاردنية
١٥٠	جمعية رواي السلط الخيرية
١٥٠	ملتقى روافد الثقافي
١٥٠	الجمعية الوطنية للتنمية السياسية
١٥٠	جمعية سيدات جرف الدراويش
١٥٠	جمعية منشية ابو حمور الخيرية
١٥٠	جمعية سيدات سيل حسان وزبود الخيرية
١٥٠	جمعية الرفيد الخيرية
١٥٠	جمعية الثنية التعاونية
١٥٠	نادي سمو الامير علي بن الحسين للصم / الزرقاء
٥٠٠	الصندوق الاردني الهاشمي للتنمية البشرية
٣٠٠	جمعية اسكان الامير طلال بن محمد للتنمية الاجتماعية
١٥٠	النادي الاردني للصم
١٥٠	لجنة زكاة وصدقات منشية ابو حمور / محافظة الكرك
١٥٠	جمعية التكاتف للصم والياتام الخيرية
١٥٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم -مركز الاخلاص القرآني (للنساء)
١٥٠	جمعية وادي الظليل للتنمية الاجتماعية
١٥٠	جمعية عيرا الخيرية
١٥٠	جمعية بئر السبع الخيرية
١٥٠	جمعية النهوض بالأسر الاردنية الخيرية
٣٠٠	جمعية تدريب وتأهيل الفتيات المعاقات الخيرية
١٥٠	جمعية أنا انسان لحقوق المعاقين
١٥٠	جمعية الخلفاء الراشدين الخيرية
٢,٠٦٥	نعيم الشيخ
١٥٠	جمعية الهلال الاخضر
١٥٠	جمعية صبارين الخيرية
١٥٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم -فرع الزرقاء -مركز الامام خلف البزار
١٥٠	وزارة التنمية الاجتماعية/ اتحاد نسبية لرعاية الايتام
٣,٥٠٠	نقابة المهندسين الاردنيين
٣٨,١٦٠	المجموع

٢٠. لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو الرئيس أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم

٢١.أ. مساهمة الشركة في حماية البيئة

- حرصت شركة توليد الكهرباء المركزية على مواصلة التعاون مع الجهات الرسمية المسؤولة عن البيئة الاردنية ووضع الحلول العملية للوصول الى وضع بيئي امن ومقبول في جميع مواقع الشركة ومنها :-
- التعاون مع وزارة البيئة الاردنية حيث قامت الشركة بانتداب رئيس ادارة البيئة والسلامة كعضو في اللجنة الاستشارية لإدارة مشروع النظام المتكامل لإدارة مركبات (PCBs) في المملكة الاردنية واعداد مسودة تعليمات تتضمن مراحل ادارة تلك المركبات بما فيها اشتراطات (التجميع ، التخزين ، والنقل والتخليص النهائي) كما تم تشكيل فريق عمل في شركة توليد الكهرباء لفحص جميع زيوت محولات الشركة والتأكد من خلوها من مادة PCBs .
 - التعاون مع وزارة البيئة والجمعية العلمية الملكية في اجراء العديد من القياسات والفحوصات الخاصة بالانبعاثات الغازية والمواد الخطرة بهدف ضبط وتصويب الوضع البيئي ضمن التشريعات القياسية الاردنية .

٢١.ب. مساهمة الشركة في المجتمع المحلي

- تؤمن الشركة بأهمية وضرورة الاندماج والتواصل مع المجتمع المحلي الأردني ولهذا الغرض خصصت الشركة من موازنتها مبلغاً يصرف سنوياً في هذا المجال وتترجم هذه المشاركة بدعم الجهات التالية :-
- العمل على تقديم الدعم المادي والعيني للجمعيات الأردنية والمؤسسات والبلديات.
 - دعم سنوي للجمعيات التي تعنى بالبيئة .
 - تنظيم الزيارات الميدانية لطلبة الجامعات الأردنية للمحطات العاملة في الشركة .
 - القيام بحملات التبرع بالدم من خلال إداره العلاقات العامة والإعلام وبالتعاون مع بنك الدم الوطني من اجل مساعدة موظفي الشركة في الحالات الطارئة.
 - دعم قرية الأطفال SOS في مدينة العقبة.
 - دعم الجمعيات الخيرية الأردنية التي تعنى بالطفولة والأيتام والأسر الفقيرة وذوي الاحتياجات الخاصة .
 - دعم المؤسسات المحلية المعنية بتحسين البيئة التعليمية .
 - دعم البلديات والمحافظات مثل بلدية الهاشمية ، بلدية الرصيفة ، إعمار الطفيلة.
 - دعم المبادرات الوطنية المتميزة.
 - دعم البحث العلمي والمؤتمرات العلمية المتخصصة والتي تقيمها الجامعات الاردنية والنقابات المهنية.
 - إقامة يوم طبي مجاني في اقليم وادي عربة في منطقة الریشه.
 - دعم المهرجانات الوطنية والثقافية والنوادي الرياضية .

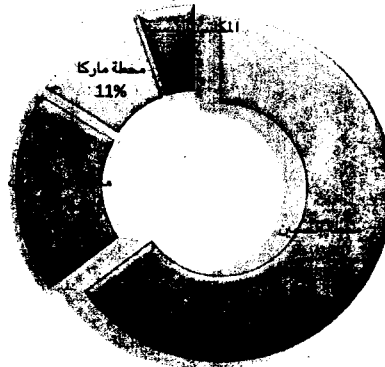


تعتبر شركة توليد الكهرباء المسؤولية الاجتماعية أحد المحاور التي تضعها ضمن سلم أولوياتها لتغدو مثلاً يحتذى به في الشركات الأخرى. وبناءاً عليه فإن تمكين المجتمع يشكل أحد أركان القيم التي تفخر بها الشركة. حيث تسعى الشركة لدعم المجتمع بطريقة تعمل على تطوير واكساب المنتفعين الخبرات اللازمة مما يساعدهم في إيجاد فرص عمل وتغيير مسار حياتهم وذلك من خلال محورين رئيسين:

١- تدريب طلاب الجامعات:

لغايات ربط الجانب النظري بالجانب العملي وصقل المهارات وتعزيز القدرات العملية لدى الطلاب، تقوم الشركة بتوفير عدد من الفرص التدريبية لطلبة الجامعات والكليات من مستوى الدبلوم والبيكالوريوس من مختلف التخصصات وذلك لغايات التخرج في مواقعها المنتشرة في مختلف انحاء المملكة. حيث تم تدريب ٣٧ طالباً في عام ٢٠١٢ من مختلف جامعات ومعاهد المملكة ضمن تدريب الطلاب لغايات التخرج ودعمها من الشركة للمجتمع المحلي وذلك على النحو التالي:

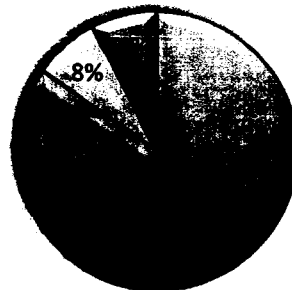
موقع التدريب				مجموع الطلاب المتدربين خلال العام ٢٠١٢
محطة الحسين الحرارية	محطة توليد رحاب	محطة ماركا	المكاتب الرئيسية	
٢٤	٧	٤	٢	٣٧



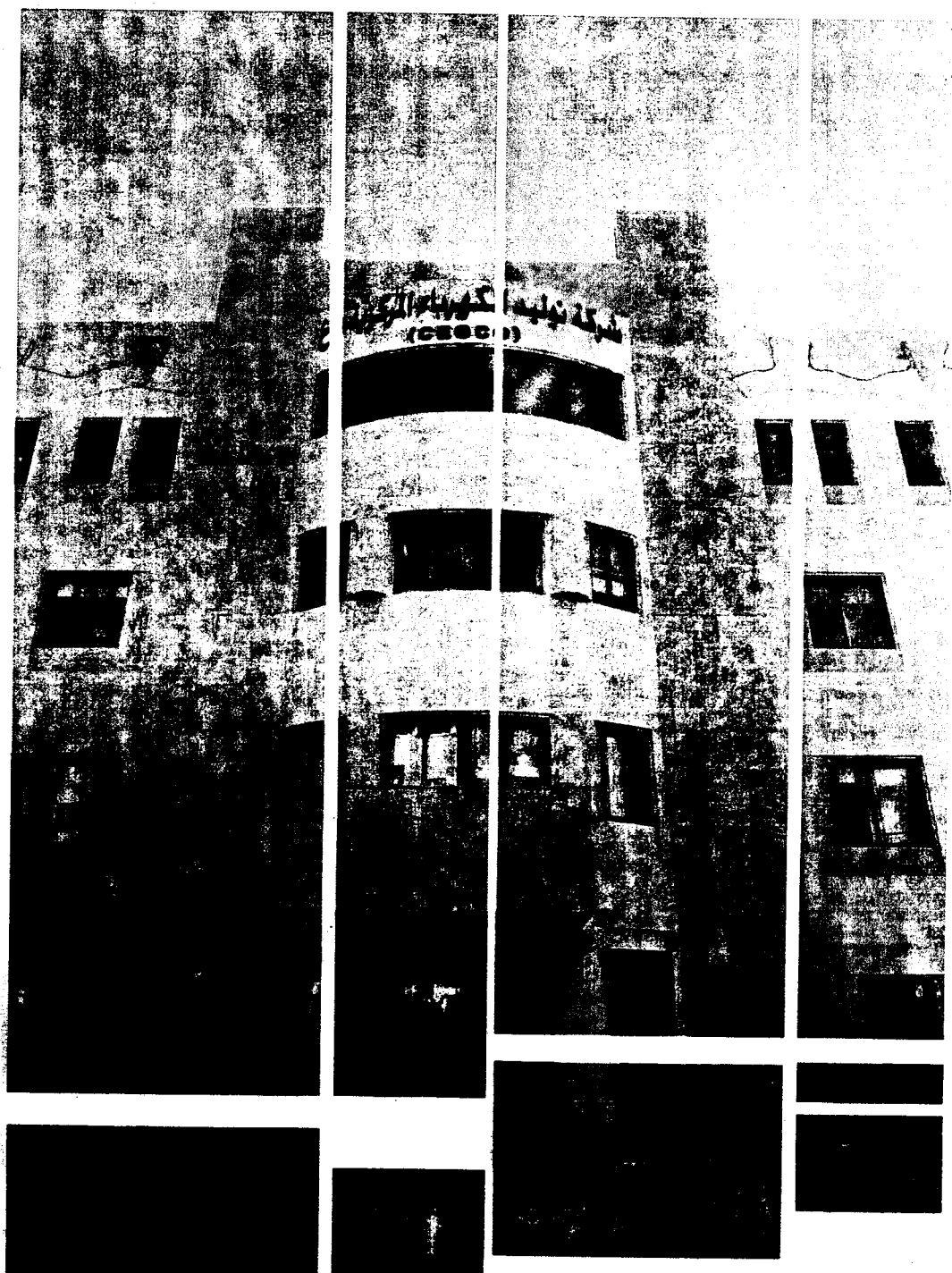
٢- تدريب المهندسين حديثي التخرج:

إيماناً من إدارة الشركة بأهمية إعطاء الفرص للشباب وتزويدهم بالخبرات اللازمة للانخراط بنجاح في سوق العمل، تقوم الشركة كل عام بتدريب عدد من المهندسين حديثي التخرج عن طريق التعاون مع نقابة المهندسين الاردنيين ووزارة الاشغال العامة، حيث تُدرَّب ١٣ مهندساً خلال عام ٢٠١٢ وعلى النحو التالي:

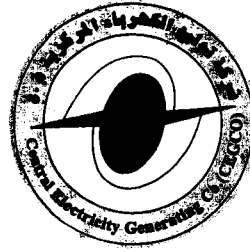
محطة العقبة	محطة الحسين	محطة ماركا	محطة رحاب	المجموع
١	٧	١	٤	١٣



- محطة الحسين الحرارية
- رحاب
- ماركا
- العقبة



التقرير السنوي ٢٠١٢



شركة توليد الكهرباء المركزية

المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة توليد الكهرباء المركزية المساهمة العامة المحدودة عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة توليد الكهرباء المركزية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وقائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل وقائمة التدفقات النقدية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدققي الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ عند تقييم مدققي الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة توليد الكهرباء المركزية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إرنست ويونغ / الأردن

محمد إبراهيم الكركي

ترخيص رقم ٨٨٢

١٧ آذار ٢٠١٣

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		
			- الموجودات غير المتداولة
٢٥٠,١٢٣,٧٧٥	٢٢٥,٤١٧,٩٨٠	٢	ممتلكات وآلات ومعدات
-	١٢,٢٢١		مشاريع تحت التنفيذ
٣١٢,٤٣٢	٣١٢,٤٣٢	٤	قرض صندوق إسكان الموظفين
٣٧٩,٠٧٣	٤١٨,٢٥٧	٥	استثمار في شركة حليفة
٨,٤٦٢,٠٠٤	٦,٢٥٦,٤٥٥	٦	موجودات ضريبة مؤجلة
١٢,٧٨٤,٣٩٣	١٥,٤٨٢,٥١٣	٧	مخزون الوقود الاستراتيجي
٧٧٢,٠٦١,٦٧٧	٢٤٧,٩٩٩,٨٥٨		
			- الموجودات المتداولة
٣٢,٦٠٩,٥٢٤	٢٨,٥٣٧,٥٨٢	٨	مخزون
٤,٩٩٣,٣٧٧	٥,٠١٩,٠٠٨	٩	أرصدة مدينة أخرى
٤٨٧,٣٤٤,٦٤٠	٣٤٦,٩٣٥,٢٧١	١٠	ذمم مدينة
٣٤٤,١٤٠	١٨٠,٦٢		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٥٢٥,٢٩١,٥٩١	٢٨٠,٥٠٩,٩٢٣		
٧٩٧,٣٥٣,٣٦٨	٦٢٨,٥٠٩,٧٨١		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
		١١	- حق ملكية حملة الأسهم
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠		احتياطي إحصائي
٧٨,٢٠٤,١٩١	٦٣,٣٠٧,١٠٠		احتياطي اختياري
-	(٦٣,٥٦٢)	١٧	تحوطات التدفقات النقدية
٩,١٠٢,٩٠٩	٢٠,٨٦٥,٨٣٢		أرباح مدورة
١٢٤,٨٠٧,١٠٠	١٢١,٠٤٠,٣٧٠		مجموع حقوق الملكية
			- المطلوبات
			- المطلوبات غير المتداولة
١٣٦,٩٠٨,٩٧٣	١٠٢,٩٥٥,١١٧	١٢	قروض طويلة الأجل
٥,٣٥٣,٢٠٣	٦,٣٩٠,٩٤٧	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢,٠٥٤,٠٠٠	٢,٠١٨,٠٠٠	١٤	مخصص تخلص من ممتلكات ومعدات
-	١,١٨٤,٤٢٨	١٧	مطلوبات مشتقات مالية
١٤٤,٣١٦,١٧٦	١١٢,٥٤٨,٤٩٢		
			- المطلوبات المتداولة
٢٧,٩٨٥,٤٤٥	٣١,٧٠٥,١٦٢	١٢	أقساط قروض تستحق الدفع خلال عام
٥,٥١٤,٨٩٤	٦,٥١١,١٧٠	١٥	أرصدة دائنة أخرى
٤٥٥,٣٠٩,١٤٨	٣٢٤,٠٥٧,٩١٩	١٦	ذمم دائنة
-	١,١٨٩,٩٩٧	١٧	مطلوبات مشتقات مالية
٣٩,٤٢٠,٥٠٥	٣١,٤٥٦,٦٧١	١٨	بنوك دائنة
٥٢٨,٣٣٩,٩٩٢	٣٩٤,٩٢٠,٩١٩		
٦٧٢,٥٤٦,١٦٨	٥٠٧,٤٦٩,٤١١		مجموع المطلوبات
٧٩٧,٣٥٣,٣٦٨	٦٢٨,٥٠٩,٧٨١		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
دينار	دينار		
٩٠٥٥٢٨٥١٦	١٠١٢٠٥٤٧٦٦	١٩	إيرادات توليد الطاقة
(٨٢٣١٢٨٩٧٩)	(٩٣٥٦١٢٤٤٥)	٢٠	التكاليف التشغيلية للمحطات
(٢٨٨٢٢١٥٠)	(٢٤٧٣٩٠٨٧)	٣	استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
(١١٩٣٦٣٢١)	(١٣٦١٨٥٦١)	٢١	مصاريف إدارية
(١٠٠٧٩٦٤٦)	(١١٨٨٨١٧١)	٢٢	مصاريف صيانة
(١٤٤٤٨٨٩٨)	(٢٠٥٥١٩٠٨)		استهلاك قطع غيار ومخزون غير متحرك
(١٦٦٦٧٧٠)	(٧٧٣٠٩٩)	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(٨٧٧٠٣٢٧٦٤)	(٩٨٩١٨٣٢٧١)		مجموع تكاليف التشغيل
٢٨٤٩٥٧٥٢	٢٢٨٧١٤٩٥		الربح التشغيلي
(٥١٣٨٩٦٤)	٦٩٠٢١٢٦	٢٥	ارباح (خسائر) فروقات العملات الأجنبية
٦٠٧٨٠	٣٩١٨٤	٥	حصة الشركة من ربح شركة حليفة
(٧٢٩٣١٤٣)	٤٣٠٥٤٢	١٠	الوفر في (مخصص) ديون مشكوك في تحصيلها
(٣٥٠٠٠)	(٣٣٣٣٣)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٣١١٢٣٢٥	١١٨٦٢٠٩	٢٣	إيرادات أخرى، بالصافي
(٨٥٧٦١٩٥)	(٧٥٢٠٣٦٨)		تكاليف تمويل
١٠٦٢٥٠٥٥	٢٣٨٧٥٨٥٥		الربح قبل ضريبة الدخل
(٢٥٦٩١٢٢)	(٢٥٧٢٠٦٨)	٦	مصروف ضريبة الدخل
٨٠٥٦٤٣٣	٢١٣٠٣٧٨٧		ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار		
٠/٢٦٩	٠/٧١٠	٢٤	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٢ جزءا من هذه القوائم المالية

قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٨,٠٥٦,٤٣٣	٢١,٣٠٣,٧٨٧	ربح السنة
		يضاف بنود الدخل الشامل الأخرى
١,٧٧٩,٦٤٥	(٤٨٩,٥٠٣)	١٣ (خسائر) ارباح اكتوارية - تعويض نهاية الخدمة
(١٨١,٤٦٦)	٥١,٥٤٨	٦ ضريبة دخل على (الخسائر) الارباح الاكتوارية
	(٦٣٢,٥٦٢)	١٧ الخسارة من تحوطات التدفقات النقدية
١,٥٩٨,١٧٩	(١,٠٧٠,٥١٧)	مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة
٩,٦٥٤,٦١٢	٢٠,٢٣٣,٢٧٠	مجموع الدخل الشامل للسنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ الى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢

المجموع	أرباح مدونة	تحويلات الندفقات النقدية	احتياطي اختياري	احتياطي إجباري	رأس المال الدفع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢٤,٨٠٧,١٠٠	٩,١٠٢,٩٠٩	-	٧٨,٣٠٤,١٩١	٧,٥٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٢
(٢٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٩,١٠٢,٩٠٩)	-	(١٤,٨٩٧,٠٩١)	-	-	توزيعات أرباح (إبطال ١١)
٢١,٣٠٣,٧٨٧	٢١,٣٠٣,٧٨٧	-	-	-	-	ربح السنة
(١٠,٧٠٥,١١٧)	(٤٣٧,٩٥٥)	(٦٣,٥٦٢)	-	-	-	بنود الدخل العامل الاخرى
٢,٢٣٣,٣٧٠	٢,٨٦٥,٨٣٢	(٦٣,٥٦٢)	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
١٢١,٤٠٤,٣٧٠	٢٠,٨٦٥,٨٣٢	(٦٣,٥٦٢)	٦٣,٣٠٧,١٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
١٣٩,١٥٢,٤٨٨	٤١,٨٧٣,١١١	-	٩٨,٠١٦,٩٨٠	٦,٩٤٨,٢٩٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١
(٢٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,١٨٧,٣١١)	-	(١٩,٨١٢,٧٨٩)	-	-	توزيعات أرباح
٨,٠٥٦,٤٣٣	٨,٠٥٦,٤٣٣	-	-	-	-	ربح السنة
١,٥٩٨,١٧٩	١,٥٩٨,١٧٩	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الاخرى
٩,٦٥٤,٦١٢	٩,٦٥٤,٦١٢	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(٥٥١,٧٠٣)	-	-	٥٥١,٧٠٣	-	المحول للاحتياطي الإجمالي
١٢٤,٨٠٧,١٠٠	٩,١٠٢,٩٠٩	-	٧٨,٣٠٤,١٩١	٧,٥٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ الى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
دينار	دينار		الأنشطة التشغيلية
١٠,٦٢٥,٥٥٥	٢٣,٨٧٥,٨٥٥		الربح قبل الضريبة
			تعديلات:
٢٨,٨٢٢,١٥٠	٢٤,٧٣٩,٠٨٧	٣	استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات
١,٤٤٨,٨٩٨	٢,٥٥١,٩٠٨		استهلاك قطع غيار ومخزون غير متحرك
١,٦١٦,٧٧٠	٧٧٣,٠٩٩	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(١٦٠,٥٧٨)	-	١٥	مخصص قضايا موظفين
٨٩,٧٤٧	٨٤,٤٠٢	١٥	مخصص إجازات موظفين
(١٣٣,٨٤٢)	(١٣٣,٨٤٢)		أرباح استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
٧,٢٩٣,١٤٣	(٤٣٠,٥٤٢)	١٠	(الوفر في) مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٣٥,٠٠٠	٣٣,٣٣٣		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٥,١٤١,٣٠٧	(٦,٨٩٨,٧٧١)		(إرباح) خسائر فروقات العملات الأجنبية
(٦٠,٧٨٠)	(٣٩,١٨٤)		حصة الشركة من إرباح شركة حليفة
٨,٥٧٦,١٩٥	٧,٥٢٠,٣٦٨		تكاليف تمويل
			تغيرات رأس المال العامل:
(٣١٨,٤٧٣,٦٨٢)	١٤٠,٨٣٩,٩١١		ذمم مدينة
٢٢٢,٧١١	(٤١,٢٧٢)		أرصدة مدينة أخرى
٢,٦٦٨,٦٥٢	(١,١٧٨,٠٧٦)		مخزون
٢٩٩,٢٠٤,٥٠٧	(١٣١,٢٥١,٢٢٩)		ذمم دائنة
٦٧٤,٧٤٤	١,٠٧٧,٥٩٦		أرصدة دائنة أخرى
(٢٢,٣٦٨)	(١٥,٢٢٧)	١٥	المدفوع من مخصص الاجازات
(٢٣٥,٠١١)	-		المدفوع من مخصص إنهاء خدمة موظفين
(١٠٧,٤٦٥)	(٣٥,٠٠٠)		المدفوع من مخصصات ورسوم أخرى
-	(٤,٧٢٢)	١٥	المدفوع من مخصص قضايا موظفين
(٣٥٦,٧٤٦)	(٢٣٤,٨٥٨)	١٣	المدفوع من تعويض نهاية الخدمة
(٤٠٥,٢٠٠)	(٤٠٩,٨٥٧)	١٥	ضريبة دخل مدفوعة
٤٥,٢٣٦,٠٨٤	٦٠,٨٣٢,٩٧٩		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(٩٠٢,٨٤٣)	(٢٥٧,٢٧٢)		إضافات إلى ممتلكات وآلات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ
١,٥٤٥,٨٣٨	٢٣٣,٢٣٩		المتحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات
٦٤٢,٩٩٥	(٢٤,١٣٣)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
١٣,٨٤٦,٩٢١	(٧,٩٦٣,٨٣٤)		بنوك دائنة
(٣٢,٠٤٩,٤٠٩)	(٢٨,٠٨٧,٨٦٠)		أقساط قروض مدفوعة
٥,٠٠٠,٠٠٠	٦,٥٠٠,٠٠٠		قروض مقبوضة
(٢٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٢٤,٠٠٠,٠٠٠)	١١	توزيعات أرباح
(٨,٥٧٤,٧٦٨)	(٧,٥٨٣,٢٣٠)		فوائد مدفوعة
(٤٥,٧٧٧,٢٥٦)	(٦١,١٣٤,٩٢٤)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
١٠١,٨٢٣	(٣٦٦,٠٧٨)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٢٤٢,٣١٧	٣٤٤,١٤٠		النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني
٣٤٤,١٤٠	١٨,٠٦٢		النقد وما في حكمه كما في ٣١ كانون الأول

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ الى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(١) عام

تم تسجيل شركة توليد الكهرباء المركزية المساهمة العامة المحدودة وفقاً لأحكام قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتنفيذاً لقرار مجلس الوزراء بتاريخ ٤ تشرين الأول ١٩٩٧ والخاص بتأسيس شركة منفصلة عن شركة الكهرباء الوطنية لتتولى نشاط التوليد الكهربائي، وهو النشاط الوحيد الذي تمارسه الشركة.

سجلت الشركة لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٣٣٤) بتاريخ ١٢ شباط ١٩٩٨ وبدأت نشاطها الصناعي والتجاري بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٩٩.

قامت حكومة المملكة الأردنية الهاشمية خلال عام ٢٠٠٧، بموجب مبادرات الخصخصة المتعلقة بالقطاع الكهربائي، ببيع ٥١٪ من حصصها في الشركة إلى شركة إنارة لاستثمارات الطاقة المساهمة الخاصة، وقد قامت أيضاً ببيع ما نسبته ٩٪ إلى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. وبشكل مرتبط مع عمليتي الخصخصة والبيع قامت الشركة بتوقيع اتفاقيات جديدة لشراء الطاقة مع شركة الكهرباء الوطنية. تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٧ آذار ٢٠١٣. وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(١-٢) أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.
- تم إظهار القوائم المالية بالدينار الأردني والتي تمثل العملة الرئيسية للشركة.

(٢-٢) التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المالية السابقة باستثناء أن الشركة قامت بتطبيق التعديلات التالية على معايير التقارير المالية الدولية ابتداء من أول كانون الثاني ٢٠١٢:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (إسترداد الموجودات الضمنية) يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم إستردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للإستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٢. لم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

معياري التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعتراف يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الإعتراف بها لتمكين مستخدمي القوائم المالية للشركة من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الإعتراف بها والالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الإعتراف بها لتمكين مستخدمي القوائم المالية من تقييم طبيعة التدخل ومخاطره. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١. حيث أن الشركة لا تمتلك مثل هذه الموجودات، فإنه لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على عرض القوائم المالية للشركة، ولم يؤثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

(٣-٢) ملخص السياسات المحاسبية الهامة

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

ممتلكات والآلات والمعدات

يتم إثبات جميع الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التدني في القيمة ولا يتم استهلاك الأراضي. يحتسب الاستهلاك على جميع الممتلكات والآلات والمعدات باستخدام طريقة القسط الثابت، تم تقدير نسب الاستهلاك حسب الأعمار الإنتاجية المقدرة كما يلي:

%	
٧-٢	مباني
١١-٣	وحدات توليد بخارية
٢٠-٤	وحدات توليد غازية
٢	وحدات توليد بطاقة الرياح
٢٠-١٠	أجهزة حاسوب
٢٠	مركبات
٢٠-٧	معدات
٢٠-٧	أدوات
١٠	اثاث ومعدات مكتبية

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات بشكل دوري وفي حال وجود أحداث أو تغيرات في الظروف السائدة تشير إلى أن الموجودات مسجلة بقيمة أعلى من تلك التي يمكن استردادها يتم تخفيض قيمة هذه الموجودات إلى القيمة التي يمكن استردادها ويتم قيد التدني بتخفيض قيمة الممتلكات والمعدات والذي يدرج في قائمة الدخل الشامل للسنة.

تكاليف التخلص من ممتلكات ومعدات

يتم إثبات مخصص لتكاليف التخلص من الممتلكات والمعدات بناء على المصاريف المستقبلية المتوقعة مخصومة إلى القيمة الحالية. يتم تسجيل هذا المخصص كجزء من الممتلكات والمعدات. يتم إثبات التغيرات التي تطرأ على المخصص نتيجة لإعادة التقدير أو تغير أسعار الخصم أو التغير في التوقيت المتوقع للمصاريف الخاصة بالممتلكات والمعدات كتعديل على القيم الدفترية لهذه الممتلكات ويتم استهلاكها على مدى العمر الإنتاجي المتبقي لها، وخلافاً لذلك يتم الاعتراف بهذه التغيرات في قائمة الدخل الشامل. يتم إطفاء الخصم في قائمة الدخل الشامل كجزء من تكاليف التمويل.

استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها الشركة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية، وغير محتفظ بها للمتاجرة وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية. تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي بالكلفة، بالإضافة إلى حصة الشركة من التغيرات في صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ولا يتم اطفائها. يتم تسجيل حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الشامل. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية للشركة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين الشركة والشركات الحليفة بحدود حصة الشركة في الشركات الحليفة.

مخزون

يظهر المخزون بسعر الكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تمثل كلفة المخزون جميع تكاليف الشراء والتحويل وأية تكاليف أخرى لتجهيز المخزون في موقعه الحالي وحالته الحالية وتحدد الكلفة باتباع طريقة متوسط الكلفة المرجح، باستثناء المخزون التشغيلي للوقود والذي تحدد كلفته باتباع طريقة الوارد أولاً صادر أولاً. يتم استهلاك قطع الغيار الراكدة مدة خمس سنوات على أساس العمر الإنتاجي المتبقي لوحدات التوليد الخاصة بتلك القطع ويتم استهلاك المواد العامة الراكدة لمدة خمس سنوات بنسبة ٥٠٪.

ذمم المدينة

ترج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها، يتم تقدير الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل هذه الذمم غير محتمل، ويتم شطب الديون المعدومة عندما لا يكون هناك أي احتمالية لتحصيلها.

النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية فإن النقد وما في حكمه يشتمل على النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل.

قروض

يتم تسجيل القروض طويلة الأجل بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة. يتم تسجيل القروض بعد الاعتراف الأولي بالتكلفة المطفأة.

مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بناء على قرار مجلس الإدارة رقم (٨٩) لسنة ٢٠٠٠ ويحتسب عن مدة الخدمة المتراكمة على أساس آخر راتب وعلاوات تقاضاها الموظف مضمناً في مدة الخدمة المتراكمة مطروحا منها الاشتراكات الدورية التي تدفعها الشركة الى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عن مدة الخدمة ولغاية تاريخ قائمة المركز المالي.

ذمم دائنة ومستحقات

يتم اثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع او الخدمات المستلمة سواء تمت او لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

(٣) الممتلكات والآلات والمعدات

٢٠١٢	أراضي ومباني	وحدات توليد بخارية	وحدات توليد غازية	وحدات توليد ديزل	وحدات توليد بطاقة الرياح	أجهزة حاسوب	مركبات	معدات	أدوات	أثاث ومعدات مكتبية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الكلفة:											
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٢	١٢٨,٦٤٧,٩٥٨	٣٨٨,٠٣٦,٥٦٣	١٩٦,٠٣٥,٢٩٤	١٨١,٩٨٣,٦	٤٢٥,٤٠٧	١,١٧٥,٨٠٠	١,٩٦٩,٢٣٥	٣,٦٩٣,٦٩٤	١,٨١٣,٥٢٤	١,٣٦١,٨٦٦	٧٣٤,٨٧٩,١٣٧
إضافات	-	-	-	-	-	٣٣,٨٨١	-	-	٧١,٨٨٢	٣٣,٣٨٠	٢٤٥,١٥١
التغير في مخصص التخلص (إيضاح ١٤)	-	(١٢٨,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٢٨,٠٠٠)
استيعادات	(١٣٣,٣١٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٣٣,٣١٤)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	١٢٨,٥١٤,٦٤٤	٣٨٧,٩٠٨,٥٦٣	١٩٦,٠٣٥,٢٩٤	١٨١,٩٨٣,٦	٤٢٥,٤٠٧	١,١٩٩,٦٨١	١,٩٦٩,٢٣٥	٣,٨١٠,٩٠٢	١,٨٨٥,٤٠٦	١,٣٩٥,٢٠٦	٧٣٤,٨٦٢,٩٧٤
الاستهلاك المتراكم:											
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٢	٧٩,٤٢٨,٠٤٦	٣٦٥,٧٠٩,٤٠٦	١٣,٥١١,٧٤٧	١٨١,٩٨١,١١	١٤٢,٥٦٤	٨٠,٢٨٢٤	١,٨٣١,١٦٣	٢,٩٥٩,٥٦٩	٥٧٣,٧٠٢	٩٧,٥٣٠	٤٨٤,٧٥٥,٣٦٢
استهلاك السنة	٥,٣٦١,٥٣١	١٣,٦٠٠,٦٨٦	٥,٢١٧,٤٢٧	-	٩,٤٥٣	١٠٠,٠١٩	٦٥,٤٦٩	١٨٢,٩٦٦	١٤٣,٣٨٧	٥٨,٢١٩	٢٤,٧٣٩,٠٨٧
استيعادات	(٤٩,٤٥٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٩,٤٥٥)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٨٤,٧٤٠,١٣٢	٣٧٩,٣١٠,٩٠٢	١٣٥,٧٢٩,١٧٤	١٨١,٩٨١,١١	١٥٢,٠١٧	١٠٠,٢٨٤٣	١,٨٩٦,٦٣٢	٣,١٤٢,٤٦٥	٧١٧,٠٨٩	١,٠٣٤,٧٤٩	٥٠٩,٤٤٤,٩٩٤
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٤٣,٧٧٤,٥١٢	١١٨,٥٩٨,٤٧١	٦٠,٣٠٦,١٢٠	٢٥	٢٧٣,٣٩٠	٣٩٥,٦٢٨	٧٣,٦٠٣	٦٦٨,٤٣٧	١,١٦٨,٣١٧	٣٦٠,٤٥٧	٢٢٥,٤١٧,٩٨٠

٢٠١١	أراضي ومباني	وحدات توليد بخارية	وحدات توليد غازية	وحدات توليد ديزل	وحدات توليد بطاقة الرياح	أجهزة حاسوب	مركبات	معدات	أدوات	أثاث ومعدات مكتبية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الكلفة:											
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١	١٣١,٠٣٥,٥٤١	٣٨٨,٦٥٦,٦٠٤	١٩٦,٠٣٥,٢٩٤	١٨١,٩٨٣,٦	٤٢٥,٤٠٧	١,١٧٥,٨٠٠	٢,٠١٠,٤٦٦	٣,٥١٥,٦١٠	١,٢٤٤,٧٣٩	١,٣١٩,٩٠٤	٧٣٦,٨٨٧,٨٦٧
إضافات	٧١,٨٨٠	-	-	-	-	٢٥٢,٢٨٠	-	-	٥٦٨,٧٨٥	٤١,٩٢٢	١,١١٧,٩٥١
التغير في مخصص التخلص (إيضاح ١٤)	-	(٧٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	(٧٠,٠٠٠)
استيعادات	(٢,٤٦٤,٤٣٣)	(٥٥٠,٠٤١)	-	-	-	(٩٨٦)	(٤١,٩١١)	-	-	-	(٣,٠٥٦,٨١١)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	١٢٨,٦٤٧,٩٥٨	٣٨٨,٠٣٦,٥٦٣	١٩٦,٠٣٥,٢٩٤	١٨١,٩٨٣,٦	٤٢٥,٤٠٧	١,١٧٥,٨٠٠	١,٩٦٩,٢٣٥	٣,٦٩٣,٦٩٤	١,٨١٣,٥٢٤	١,٣٦١,٨٦٦	٧٣٤,٨٧٩,١٣٧
الاستهلاك المتراكم:											
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١	٧٤,٧٩٩,٨٦٢	٣٥٠,٢٠٠,١٨	١٣,٥١١,٧٤٧	١٨١,٩٨١,١١	١٣٣,١١٠	٧٧,٧٧١	١,٧٧٥,٤٤٠	٢,٧٨٣,٨٦٠	٤٨٣,٥٧٩	٨٩,٣٣٠	٤٥٦,٩٥٨,٧٣٢
استهلاك السنة	٥,٤٥٨,٣١٥	١٥,٨٤٣,٣٩٩	٦,٨١٩,٧٩٦	-	٩,٤٥٤	٧٥,٢٥٠	٩٦,٩٠٤	١٧٥,٧٠٩	١٠٠,١٣٣	٨٣,٢٠٠	٢٨,٨٢٢,١٥٠
استيعادات	(٨٣,١٣١)	(١٥٤,٠١١)	-	-	-	(١٩٧)	(٤١,٨١١)	-	-	-	(١,٠٢٥,٥٢٠)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	٧٩,٤٢٨,٠٤٦	٣٦٥,٧٠٩,٤٠٦	١٣,٥١١,٧٤٧	١٨١,٩٨١,١١	١٤٢,٥٦٤	٨٠,٢٨٢٤	١,٨٣١,١٦٣	٢,٩٥٩,٥٦٩	٥٧٣,٧٠٢	٩٧,٥٣٠	٤٨٤,٧٥٥,٣٦٢
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	٤٩,٢١٩,١١٢	١٣٣,٣٧٧,١٥٧	٦٠,٥٢٣,٥٤٧	٢٥	٢٨٢,٨٤٣	٣٩٥,٦٢٨	١٢٨,٠٧٢	٧٣٤,١٢٥	١,٢٣٩,٨٢٢	٢٨٥,٢٩٦	٢٥٠,١٣٣,٧٧٥

(٤) قرض صندوق إسكان الموظفين

يمثل هذا البند قروضاً تم منحها لصندوق إسكان موظفي الشركة لاستخدامه في الصندوق. لا تحمل هذه القروض أية فوائد ولا يوجد لها تاريخ استحقاق.

(٥) استثمار في شركة حليفة

يمثل هذا المبلغ استثمار الشركة في شركة الغاز الحيوي الأردنية. بلغت نسبة مساهمة الشركة ٥٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١١: ٥٠٪).

شركة الغاز الحيوي الأردنية	دينار	دينار
	٤١٨,٢٥٧	٣٧٩,٠٧٣

إن الحركة على حساب الاستثمار خلال السنة هي كما يلي:

الرصد كما في أول كانون الثاني	دينار	دينار
	٤١٨,٢٥٧	٣١٨,٢٩٣
حصة الشركة من ربح الشركة الحليفة	٣١,٦٨٤	٦٠,٧٨٠
الرصد كما في ٣١ كانون الأول	٤١٨,٢٥٧	٣٧٩,٠٧٣

إن حصة الشركة من قائمة المركز المالي للشركة الحليفة هي كما يلي:

موجودات متداولة	دينار	دينار
	٤٢١,٠٨٤	٢٤٩,٧٨٩
موجودات غير متداولة	٣٩٠,٨٣٦	٤٢٨,٢٤١
مطلوبات متداولة	(٣٩٣,٦٦٣)	(٣٩٨,٩٥٧)
صافي الموجودات	٤١٨,٢٥٧	٣٧٩,٠٧٣

إن حصة الشركة من إيرادات ونتائج أعمال الشركة الحليفة هي كما يلي:

الإيرادات	دينار	دينار
	١٨٥,٧٨٠	٢١٦,٤٢٥
ربح السنة	٣١,٦٨٤	٦٠,٧٨٠

(٦) ضريبة الدخل

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

العقبة	باقي المواقع	المجموع	العقبة	باقي المواقع	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(الخسارة) الربح قبل الضريبة	١٤٦١١٧٩٠	٩٢٦٢٣٠٦٥	٨٨٧٥٠٨٥٥	١٢٣٠٩٠١٢	١٠٢٣٥٠٥٥٥
المخفض من الربح قبل الضريبة	(١٢٦٩٤٠٦٥٩)	(٣٠٨٥٠٣٣٠)	(٢٦٢١٩٦٦٤)	(٦٠٨٦٩٦)	(٣٢٣٠٦٦٠)
المردود إلى الربح قبل الضريبة	١٢٦٩٤٠٦٥٩	٥٤٤٤٠٣٣٠	١٢٤١٦٥٧٥	٥١١٢٦٣٥	١٧٥٣٩٢١٠
الدخل الخاضع للضريبة	٨٢٦٩٠٣٥١	١٢٦٢٣٠٦٥	٨٤٨٥٥٩٩	١٦٤٣٨٥٠٦	٢٤٩٢٤١٠٥
نسبة ضريبة الدخل حسب القانون	٢٥%	١٤%	٥%	١٤%	
مخصص ضريبة الدخل	(٤٦٤٠٥١٢)	(٣٠٦٢٣٠٩٤)	(٢٠٤١٦٠٦)	(٣٠١٣٩١)	(٢٧٢٥٦٧١)
موجودات ضريبة مؤجلة*	(٢٧٤٠٧٤)	(٥٦٣٨٨)	(١٦٠٦٤)	(٣٥١٥)	١٥٦٥٤٩
صافي مصروف الضريبة المستحقة	(٨٨٨٠٥٨٦)	(٢١٦٨٢٠٤٨٢)	(٢٦٤٢١٦)	(٣٣٠٤٩٠٦)	(٢٥٦٩١٢٢)

* يتكون هذا البند مما يلي:

دينار	دينار	دينار
٢٠٠٩	٨٢٧٨٣	٨٢٧٨٣
٢٠١٠	-	-
٢٠١١	-	-
٢٠١٢	١٣٥٠٢٧٦	١٣٥٠٢٧٦
موجودات ضريبة مؤجلة متعلقة بمخصص تعويض نهاية الخدمة	١٠٤٠٥٦	١٠٤٠٥٦
(التزامات) موجودات ضريبة مؤجلة متعلقة بفروقات تقييم عملات القروض الأجنبية	١٥٦٥٤٩	١٥٦٥٤٩

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للمواقع باستثناء السجلات المتعلقة بمنطقة العقبة حتى نهاية عام ٢٠١١. وقد نتج عن المخالصة للأعوام حتى عام ٢٠٠٧ خسائر ضريبة مقبولة بمبلغ ٨٠٣٩٥٨٠٠ دينار ليتم تقاصها مع الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة. هذا وقد تم تسجيل موجودات ضريبة مؤجلة فيما يخص هذه الخسائر حيث تتوقع الشركة، بناء على خطتها المستقبلية، أن تحقق أرباحاً ضريبة تكفي لاستخدام هذه الموجودات.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات فيما يتعلق بموقع العقبة حتى عام ٢٠٠٦. إن تفاصيل الحركة على الموجودات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

دينار	دينار	
١٠٧٨٧٣٤٦	٨٩٤٦٣٠٠٤	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٥٦٥٤٩	(٥٣٠٩٤٢)	المتعلق بفروقات العملة وأخرى
٩٦٦	٤٥٩	المحول من مخصص ضريبة الدخل
(١٨١٩٤٦٦)	٥١٥٤٨	الأثر الضريبي للخسائر (الأرباح) الاكتواري
(٢٣٠١٣٩١)	(١٢٦٣٧٠٤٤)	مصرف ضريبة دخل السنة (المواقع الأخرى)
٨٩٤٦٣٠٠٤	٦٣٥٦٩٤٥٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

وردت الحركة على مخصص ضريبة الدخل في إيضاح (١٥) حول القوائم المالية.

(٧) مخزون الوقود الاستراتيجي

دينار	دينار	
٧٨٥٠٩٤١٠	٦٧٥٦٣٠٦٣٠	مخزون الوقود الثقيل
٤٩٩٣٣٩٨٣	٧٩٩٩٨٨٣	مخزون السولار
١٢٧٨٤٣٩٣	١٥٤٨٣٥١٣	

تنص اتفاقيات شراء الطاقة مع شركة الكهرباء الوطنية (إيضاح ١) على أنه يتوجب على الشركة الاحتفاظ بكميات وقود كافية في محطات توليد الطاقة بحيث تكون هذه المحطات قادرة على الاستمرار في توليد الطاقة. تم الاتفاق مع شركة الكهرباء الوطنية على كميات الوقود الواجب الاحتفاظ بها لضمان استمرارية توليد الطاقة في المحطات للفترة التي تم النص عليها في اتفاقيات شراء الطاقة. وترتب على ذلك تصنيف مخزون الوقود إلى مخزون تشغيلي (إيضاح ٨) ومخزون استراتيجي.

(٨) مخزون

دينار	دينار	
٣٢٣٣١٠٥٢	٦١٥٧٨٩٤٤٤	قطع غيار
(١٣٧٢٩٤٤)	(٢٣٤٨٨٠٤٥٢)	استهلاك قطع غيار راكدة
٣٠٨٥٨٦٢٨	٣٧٥٣٠٠٠٩٩٢	
٤٣٠٢٥	١١٦٦٦	مخزون وقود (إيضاح ٧)
٥١٣٠٥٩٩	٤٤١٣٢١	مواد عامة، بالصافي
١٣١٨٦٧٩	٦٧٥٠٣٩٨	مواد بالطريق
١٤٦٠٣	٢٥٥٠٥	أخرى
٣٢٦٠٩٥٣٤	٦١٥٣٧٥٨٢	

(٩) أرصدة مدينة أخرى

دينار	دينار	
٤٨١٣٧	٢٨١١٤٤	سلطة وادي الأردن
١٢٤٥٧٠٩	٥٤٦٢٣٧	شركة بترول العقبة
٣٠٠٥٨٩	٣١٢٤٠١	شركة مصفاة البترول
-	٣٩٨٢٥١	شركة توزيع الكهرباء
١٦٣٧٧٧	-	مطالبات شركات التأمين / حوادث
١٧٦١٦٤	٢٦١٠٤٨	أخرى
١٩٣٤٣٤٦	١٦٦٩٩٠٥١	
(٩٤٣٩٥)	(٩٤٣٩٥)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
١٨٣٩٩٥١	١٦٦٠٤٦٥٦	ذمم مدينة أخرى، بالصافي
١٣٥١٤٦٢	١٥٧٧٦٠٣	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٣٩٩٠	٢٣٩٩٠	تأمينات مستردة
١٧٦٧٥٣٣	١٨٠٢٧٣٦	ذمم موظفين
١٠٣٤١	١٠٠٢٣	مطالبات تأمين
٤٩٩٣٢٧٧	٥٠١٩٠٠٨	

بلغ إجمالي قيمة الذمم المشكوك في تحصيلها ٩٤٣٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ وتم أخذ مخصص لها بالكامل. فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١:

دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٨٣٩٩٥١	١٧٠٤٦٢	١٠٤٩٢٢	١٧١٦٣	٥٤٧٤٠٤	٢٠١١

في تقدير إدارة الشركة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل.

(١٠) ذمم مدينة

دينار	دينار	
٤٩٩,٢٢٦,١٧٢	٢٥٧,٧٧٢,١١٨	شركة الكهرباء الوطنية - إيرادات توليد الطاقة
٨,١٣٧	٢٣	شركة الكهرباء الوطنية - أخرى
(١١,٨٨٩,٦٦٩)	(٧٠)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٤٨٧,٣٤٤,٦٤٠	٢٥٧,٧٧٢,١١٨	

فيما يلي جدول أعمار الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول:

دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٩٩,٢٢٥,١٧١	٢٥٥,٧٦٩,٥٧٤	٢٣,٦٩٤,٤٩١	١٣٧,٤٧١,٢٨٦	
٤٨٧,٣٤٤,٦٤٠	٢٣٧,٣٢٤,٥٦٩	٩٤,٧٤١,٩٠٣	١٥٥,٢٧٨,١٦٨	٢٠١١

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

دينار	دينار	
٤,٥٩٦,٥٣٦	١١,٨٨٩,٦٦٩	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٧,٢٩٣,١٤٣	(٤٢,٣٥٤)	(الوفر) المخصص للسنة
-	(٣٩١,٥٧٧)	ديون مشطوبة
١١,٨٨٩,٦٦٩	١١,٨٨٩,٦٦٩	

(١١) حقوق الملكية

رأس المال

يتكون رأس المال من ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد.

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح خلال السنوات قبل ضريبة الدخل وبنسبة ١٠٪ حسب متطلبات قانون الشركات الأردني، ويمكن للشركة إيقاف هذا التحويل السنوي إذا بلغ رصيد الاحتياطي الإجباري ربع رأس مال الشركة. استناداً إلى ذلك فقد قررت الشركة وقف التحويل لهذا الاحتياطي. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع على المساهمين.

توزيعات أرباح من الإحتياطي الإختياري والأرباح المدورة

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٤ أيار ٢٠١٢ على توصية مجلس الإدارة بدفع مبلغ ٢٤,٠٠٠,٠٠٠ دينار على المساهمين من الإحتياطي الإختياري بمبلغ ١٤,٨٩٧,٠٩١ دينار ومبلغ ٩,١٠٢,٩٠٩ دينار من الأرباح المدورة.

(١٢) القروض

أقساط قروض		أقساط قروض		عملية القرض	
طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال عام	طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال عام		
دينار	دينار	دينار	دينار		
٢٤,٢٩٠,١٩٨	٢,٠٢٤,١٨٣	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	القرض الياباني ١	
٦٤,٨٥٤,٠١٦	٤,٨٠٤,٠٠١	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	القرض الياباني ٢	
٨,٠٥١,٩٥٦	١,٤٦٤,٠٠٤	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	قرض الصندوق العربي ١	
٢٣,٠٠٦,٧٦٠	٣,٧٩١,٧٦٠	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	قرض الصندوق العربي ٢	
١٢,٥٠٠,٠٠٠	١٢,٥٠٠,٠٠٠	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	قرض التجمع البنكي	
-	٢,٠٨٣,٣٣٣	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	قرض ستاندرد تشارترد	
١,٦٨١,٦١٤	١٤٦,٢٢٧	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	القرض الانطالي السهل	
٢,٥١٥,٩١١	١,١٥٦,٢٧٥	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	قرض البروتوكول الفرنسي	
٨,٥١٨	١٥,٦٦٢	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢	قرض الصندوق العربي ٣	
١٣,٦٩٠,٨٩٧	٢٧,٩٨٥,٤٤٥	١,٨٣٣,٥٨٠	٤,٣٥١,١٤٢		

القرض الياباني ١

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٢ آب ٢٠٠٠ مبلغ ٤٧٤٥٠٠٠٠٠٠٠ ين ياباني من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية تبلغ ٣٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة و-Overseas Economic Cooperation Fund (اليابان) والمؤرخة في ٣٠ آب ١٩٩٤. يتم تسديد القرض على ٤١ قسطاً نصف سنوي بقيمة ١١٠٠٦٧٤٠٠٠٠ ين ياباني للقسط الواحد. استحق القسط الأول بتاريخ ٢٠ آب ٢٠٠٤ ويستحق القسط الأخير في ٢٠ آب ٢٠٢٤.

القرض الياباني ٢

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٢ آب ٢٠٠٠ مبلغ ١٠٨١٣٠٠٠٠٠٠٠ ين ياباني من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ٢٧٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة و-Overseas Economic Cooperation Fund (اليابان) والمؤرخة في ١٧ نيسان ١٩٩٦. يتم تسديد القرض على ٤١ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٢٦٢٢٦٦٣٠٠٠٠ ين ياباني للقسط الواحد. استحق القسط الأول بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠٠٦ ويستحق القسط الأخير في ٢٠ نيسان ٢٠٢٦.

قرض الصندوق العربي ١

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٣ تشرين الأول ٢٠٠٠ مبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار كويتي من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ٤٥٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة والصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي والمؤرخة في ١٠ كانون الأول ١٩٩٤. يتم تسديد القرض على ٣٥ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٢٨٥٧١٥ دينار باستثناء القسط الأخير والذي يبلغ ٢٨٥٦٩٠ دينار كويتي. استحق القسط الأول بتاريخ أول نيسان ٢٠٠١ ويستحق القسط الأخير في أول نيسان ٢٠١٨.

قرض الصندوق العربي ٢

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٣ تشرين الأول ٢٠٠٠ مبلغ ٢٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار كويتي من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ٤٥٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة والصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي والمؤرخة في ٣ حزيران ١٩٩٦. يتم تسديد القرض على ٣٥ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٧٤٠٠٠٠٠٠ دينار كويتي للقسط الواحد باستثناء القسط الأخير والذي يبلغ ٨٤٠٠٠٠٠ دينار كويتي. استحق القسط الأول بتاريخ أول تشرين الثاني ٢٠٠١ ويستحق القسط الأخير في أول تشرين الثاني ٢٠١٨.

قرض التجمع البنكي

حصلت الشركة بتاريخ أول آذار ٢٠٠٤ على قرض تجمع بنكي بإدارة بنك القاهرة عمان بقيمة ١٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار أردني بمعدل فائدة ٣.٩٪ للسنوات الثلاث الأولى، و ١.٧٪ مضافاً إليها سعر الفائدة على آخر إصدار لشهادات الإيداع لأجل ٣ أشهر الصادرة عن البنك المركزي الأردني. يسدد القرض على ٣٢ قسطاً ربع سنوي بقيمة ٣١٢٥.٠٠٠ دينار أردني للقسط الواحد. استحق القسط الأول بتاريخ أول آذار ٢٠٠٦ ويستحق القسط الأخير بتاريخ أول كانون الأول ٢٠١٣.

قرض بنك ستاندرد تشارترد

حصلت الشركة بتاريخ ١٩ كانون الثاني ٢٠٠٩ على قرض دوار من بنك ستاندرد تشارترد بقيمة ٦٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني بمعدل فائدة حسب آخر إصدار لودائع الطلب لأجل ٦ أشهر بالإضافة الى هامش ٢٠٠ نقطة أساس. يستحق القرض بعد ١٨٠ يوم من تاريخ كل سحب مع إمكانية إعادة سحب المبلغ بعد سداذه. تم تعديل الاتفاقية بحيث أصبح معدل الفائدة على القرض ٧.٥٪ على ان يسدد القرض على ١٢ قسط شهري.

القرض الايطالي السهل

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ١٣ أيلول ٢٠٠٥ مبلغ ٢٠٨٦٤.٠٢٠ يورو من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ١٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة و Istituto Centrale Per Il Credito A Medio Termine - Mediocredito Centrale والمؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٩٣. يتم تسديد القرض على ٣٦ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٧٩.٥٥٦ يورو للقسط الواحد باستثناء القسط الأخير والذي يبلغ ٧٩.٥٥٥ يورو. استحق القسط الأول بتاريخ ٨ أيلول ٢٠٠٦ ويستحق القسط الأخير بتاريخ ٨ آذار ٢٠٢٤.

قرض البروتوكول الفرنسي

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٢٨ تشرين الثاني ٢٠٠٦ مبلغ ١٢.٥٨١.٦١٨ يورو من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ١٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة والاتفاق المالي بين الحكومة وحكومة الجمهورية الفرنسية والمؤرخة في ١٣ كانون الثاني ١٩٩٤. يتم تسديد القرض على ٢٠ قسطاً نصف سنوي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٦٢.٩٠٨	١.٢٥٨.١٦٢
٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ آذار ٢٠٠٥	٢٣٥.٧٦٢	٤.٧١٥.٢٤٨
٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٢٣٤.٩٦٢	٤.٦٩٩.٢٤١
٣١ آذار ٢٠١٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	١.٠٨٦	٢١.٧٢٤
٣١ آذار ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠٠٦	٩٤.٣٦٢	١.٨٨٧.٢٤٣

قرض الصندوق العربي ٣

تمت إعادة إقراض الشركة بتاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٧ مبلغ ١٠٧,٢٥٠ دينار كويتي من قبل حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي بفائدة سنوية ٤,٥٪. إن القرض مبني على الاتفاقية المبرمة بين الحكومة والصندوق العربي للإعانة الاقتصادي والاجتماعي والمؤرخة في ٨ كانون الثاني ١٩٩٠. يتم تسديد القرض على ٣٥ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٣,٠٥٦ دينار كويتي للقسط الواحد باستثناء القسط الأخير والبالغ ٣,٣٢٤ دينار كويتي. استحق القسط الأول بتاريخ أول نيسان ١٩٩٦ ويستحق القسط الأخير بتاريخ أول نيسان ٢٠١٣. وكبديل لتسديد أقساط هذا القرض نقداً، فإن الاتفاقية تتضمن أن يتم نقل الأقساط والفوائد المستحقة قبل تاريخ الخصخصة إلى حقوق الخزينة ضمن حقوق الملكية. بناءً على قرار مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ آذار ٢٠١٠ تم تعديل آلية السداد بعد تاريخ الخصخصة (١٧ تشرين الأول ٢٠٠٧) بحيث يتم دفع قيمة الأقساط والفوائد المستحقة مباشرة إلى وزارة المالية. باستثناء قرض بنك ستاندرد تشارترد والمكفول من قبل الشركة فإن جميع القروض هي بضمان حكومة المملكة الأردنية الهاشمية.

إن قيمة الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض طويلة الأجل هي كما يلي:

السنة	دينار
٢٠١٤	١٢,٦٣٧,٦٦٥
٢٠١٥	١١,٦٩٢,٩٣٩
٢٠١٦	١١,٦٠٣,٢٥٤
٢٠١٧	١١,٥١٤,٥٨٨
٢٠١٨	١١,٠٤٥,٥٩٥
٢٠١٩	٦,٣٣٤,٧٣٧
٢٠٢٠	٦,٣٣٤,٧٣٧
٢٠٢١	٦,٣٣٤,٧٣٧
٢٠٢٢	٦,٣٣٤,٧٣٧
٢٠٢٣	٦,٣٣٤,٧٣٧
٢٠٢٤	٦,٢٥٩,٩٧٥
٢٠٢٥	٤,٣٥١,٦٤٣
٢٠٢٦	٢,١٧٥,٨٢٣
	١٠٢,٩٥٥,١١٧

(١٣) مخصص تعويض نهاية الخدمة

دينار		
٥,٨٧٢,٨٢٤		الرصيد كما في أول كانون الثاني
١,٦١٦,٧٧٠		المخصص خلال السنة
(٣٥٦,٧٤٦)		المدفوع خلال السنة
(١,٧٧٩,٦٤٥)		خسائر (أرباح) إكتوارية
٥,٣٥٢,٢٠٣		الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

ان الافتراضات الاكتوارية الأساسية المستخدمة التي تم على أساسها احتساب القيمة الحالية لمخصص تعويض نهاية الخدمة هي كما يلي:

معدل الخصم في ٣١ كانون الأول	٦٥٠٪
المعدل المتوقع للزيادة في تعويض الموظفين	٤٥٠٪

إن هذا المخصص غير ممول بأي موجودات.

(١٤) مخصص التخلّص من ممتلكات ومعدات

يمثل مخصص التخلّص من الممتلكات والمعدات والبالغ ٢٠١٨ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ صافي القيمة الحالية للمصاريف المتوقعة تكبدها والمخصومة على سعر خصم ٥٪ (٢٠١١: ٤٥٪) فيما يتعلق بالتخلّص من وحدات التوليد ١ إلى ٥ في محطة العقبة الحرارية. هذا ومن المتوقع تكبد هذه المصاريف في السنوات ما بين ٢٠٢٠ و ٢٠٣١. فيما يلي الحركة على مخصص التخلّص من ممتلكات ومعدات:

دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول كانون الثاني	٢٠٥٤ر٠٠٠	٢٠٣٨ر٠٠٠
أثر تغير سعر الخصم والتقدير، بالصافي	(١٢٨ر٠٠٠)	(٧٠ر٠٠٠)
الجزء المتحقق من الخصم خلال السنة	٩٢ر٠٠٠	٨٦ر٠٠٠
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول	٢٠١٨ر٠٠٠	٢٠٥٤ر٠٠٠

(١٥) أرصدة دائنة أخرى

دينار	دينار	دينار
١٠٩٥٦٣٧	١٤٠٧٧٥	فوائد مستحقة
٦٧٢٨٤٥	١٧٧٩٥٩	مخصص ضريبة الدخل
٥٨٣٥٠	٥٣٦٢٨	مخصص قضايا الموظفين
١٠٠٧٦٥٦	١٠٧٦٢٢	مصاريف مستحقة
٤٧٣٣٨٦	٥٤٢٥٦١	مخصص إجازات الموظفين
١١٦٠٤١	٥٦٤٠١	ذمم موظفين
٤١٥٥٧	٣٩٥٨٢	ذمم متعهدين
٢٧٤٢٣٧	٢٧٩٨٨٢	أقساط قروض مستحقة
٣٥٠٠٠	٣٣٣٣٣	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٧٤٠١٨٥	٢٩٧٩٤٢٧	أخرى
٥٥١٤٨٩٤	١٠٥١١١٧٠	

فيما يلي الحركة التي تمت على المخصصات خلال عامي ٢٠١٢ و ٢٠١١:

٢٠١٢ -

دينار	دينار	دينار	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٤٧٣٣٨٦	٥٨٣٥٠	٦٧٢٨٤٥	المخصص خلال السنة
٨٤٤٠١	-	٤١٤٥١٢	المحول إلى الموجودات الضريبة المؤجلة
٤٥٩	-	٢٤٥٩	المدفوع خلال السنة
٤٠٩٨٥٧	٢٤٧٢٢	٤٠٩٨٥٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

٢٠١١ -

دينار	دينار	دينار	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٤١٦٠٠٧	٢١٨٩٢٨	٦٥٢٧٩٩	المخصص خلال السنة
٨٩٧٤٧	-	٤٢٤٢٨٠	المحول إلى الموجودات الضريبة المؤجلة
-	-	٩٦٦	المدفوع خلال السنة
-	(١٦٠٥٧٨)	-	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول
(٣٢٣٦٨)	-	(٤٠٥٢٠٠)	
٤٧٣٣٨٦	٥٨٣٥٠	٦٧٢٨٤٥	

(١٦) ذمم دائنة

دينار	دينار	
٤٥٣,١٠١,٣٩١	٣٢٢,٠٩٩,٨٧٣	شركة مصفاة البترول الأردنية
٢,٢٠٧,٧٥٧	١,٩٥٨,٠٤٦	شركة البترول الوطنية
٤٥٥,٣٠٩,١٤٨	٣٢٤,٠٥٧,٩١٩	

(١٧) المشتقات المالية

إن فروض الشركة مع Overseas Economic Cooperation Fund (اليابان) بالين الياباني. خلال عام ٢٠١١، أبرمت الشركة عقدين اجلين مع بنك ستاندرد تشارترد وذلك للحد من مخاطر التغير في أسعار العملة ولتثبيت سعر العملة على اربعة اقساط لكل قرض من القرضين الممنوحين، كما أبرمت الشركة عقدين اجلين خلال عام ٢٠١٢ للحد من مخاطر التغير في أسعار العملة ولتثبيت سعر العملة على اربعة اقساط لكل قرض من القرضين الممنوحين.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت الشركة بتصنيف العقدين الاجلين كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم الشركة بالتحوط للحد من التغير في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر التغير في اسعار العملة والمصاحبة لعمليات متوقع حدوثها.

بلغت القيمة العادلة السالبة للعقود الاجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٢,٣٧٤,٤٢٥ دينار تم تسجيلها كمطلوبات متداولة ومطلوبات غير متداولة في قائمة المركز المالي.

تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية المرتبطة بالقرضين على أنها فعالة وبالتالي تم تسجيل ما يخصها كخسائر غير متحققة متراكمة بمبلغ ٦٣٢,٥٦٢ دينار في قائمة الدخل الشامل.

(١٨) بنوك دائنة

يمثل هذا البند الرصيد المستغل من التسهيلات الائتمانية الممنوحة من بنوك مختلفة وتفاصيلها كما يلي:

تسهيلات ائتمانية من بنك الاستثمار العربي الاردني بسقف يبلغ ١٤,٠٠٠,٠٠٠ دينار وبفائدة ٧,٤٪ وتسهيلات من بنك القاهرة عمان بسقف يبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ دينار و بفائدة ٧,٤٪. وتسهيلات من البنك الإستثماري بسقف يبلغ ١٠,٥٠٠,٠٠٠ وبفائدة ١٠٪. وتسهيلات من بنك الأردن بسقف يبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار وبفائدة ٧,١٥٪.

(١٩) إيرادات توليد الطاقة

يمثل هذا البند الإيرادات المتأتية من فواتير توليد الطاقة وفقاً لاتفاقيات شراء الطاقة. وفقاً لهذه الاتفاقيات تقوم شركة الكهرباء الوطنية بتسديد قيمة الاستطاعة الكهربائية الكاملة والمتوفرة من محطات الطاقة الكهربائية وذلك بمعادلة تسعير محددة مسبقاً في اتفاقيات شراء الطاقة. كما تتحمل شركة الكهرباء الوطنية تكاليف الوقود المستهلك لإنتاج الطاقة وفقاً لآلية التسعير المعتمدة في تلك الاتفاقيات. تتكون إيرادات توليد الطاقة مما يلي:

دينار	دينار	
٨٦,٥٣٧,٣٩٠	٨٥,٥٥٢,٩١٤	إيراد استطاعة المحطات
٧,٨٩٣,٨٥٢	٨,٢١٤,٩٤٩	إيراد الطاقة
٨١٤,٥٠٦,٦٥٠	٩٣٦,٦١٣,٥٣٣	تكلفة وقود ضمن معادلة التسعير
(٦٣٠,٧٠٥)	(٤,٣٩١,٣١٠)	أخرى
(٢,٧٧٨,٦٧١)	(٣,٨٤٧,٨٨٠)	يطرح: تكاليف إضافية (الطاقة المستوردة)
٩٠,٥٣٨,٥١٦	٨٧,٧٦٦,٥٤٣	

(٢٠) تكاليف تشغيل المحطات

دينار	دينار	
٨١٤,٥٠٦,٦٥٠	٩٣٦,٦١٣,٥٣٣	كلفة الوقود
٨,٦٢٢,٣٢٩	٨,٩٩٨,٩٢٣	تكاليف أخرى
٨٢٣,١٢٨,٩٧٩	٩٤٥,٦١٣,٤٥٥	

(٢١) مصاريف إدارية

دينار	دينار	
٢,٦٢٠,٥٣١	٢,٣٩٦,٩٥٦	رواتب وأجور
٢,٩٤٧,٨٢١	٢,٤٧٠,٥٣٩	منافع موظفين
٨٩,٧٤٧	٨٤,٥٠٢	إجازات موظفين
٣,٠٩٣,٥٥٠	٢,٧٨٠,٤٤٨	تأمين
١,٨٧٢,٦٦٤	١,٥٦١,١٧٨	لوازم مكتبية ومصاريف
٦٤,٤٥٨	٦٤,٦٦١	تبرعات
٣٧٧,٣١١	٣٦١,٥٨٦	مصاريف إسكان الموظفين، بالصافي
٩٤٥,٩٨٥	٩٤٥,٩٨٥	خدمات استشارية
٢٤,٢٥٤	٢٤,٢٥٤	أخرى
١١,٩٣٦,٣٢١	١١,٩٣٦,٣٢١	

(٢٢) مصاريف صيانة

دينار	دينار	
٣,٥٧٣,١٧٠	٤٢٠,٧٢١	رواتب وأجور
٦,٥٠٦,٤٧٦	١,٦٨٧,٤٥٠	مواد صيانة وأجور خبراء
١٠,٠٧٩,٦٤٦	٢,١٠٨,١٧١	

(٢٣) إيرادات أخرى، بالصافي

دينار	دينار	
٩٨,٧٦٨	٢٥١,٦٢١	بدل مناولة وتشغيل
١١٢,٢٧٩		مشروع الية البيئة النظيفة
-	١٠٠,٣٦٥	إيراد تسخين وقود
٢,١٠٩	٢,٤٥٤	غرامات عطاءات وأوامر شراء
٧٣,٥٦٩	٣١,٥٣٥	مبيعات مياه مقطرة
٣٩,٩٤٨		مبيعات خردة
١,٠٣٣,٣٥٨	٣١٠,٨١٢	تعويض أضرار - رحاب
١,٩٤١	٤٩٦	إيراد فوائد بنكية
١,٢٦١,٤٦٥	١٣,٨٤٢	أرباح إستبعاد ممتلكات والآت ومعدات
٤٨,٨٨٨	٣٤٨,١٤٤	أخرى، بالصافي
٣,١١٢,٣٢٥	١,١٨٦,٢٠٩	

(٢٤) حصة السهم من ربح السنة

دينار	دينار	
٨,٠٥٦,٤٣٣	١,١٥٧,٧٨٧	ربح السنة (دينار)
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة (سهم)
٠/٢٦٩	٧/٨٨٠	حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة

(٢٥) ارباح (خسائر) فروقات العملات الأجنبية

دينار	دينار	
(٤٨٠٣٠٤٦)	٧٠١٠١٨٦	ارباح (خسائر) غير متحققة
(٣٣٥٩١٨)	(١٠٨٠٦٠)	خسائر متحققة
(٥١٣٨٩٦٤)	٦٩٠٢١٣٦١	

(٢٦) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة الشركات الحليفة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للشركة والشركات التي يكونون فيها مالكيين رئيسيين. يتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة:

دينار	دينار	
٩٠٥٥٣٢٧١٥	١٠١٢٥٠٤٩٣٦٧	مبيعات الطاقة لشركة الكهرباء الوطنية (حكومة المملكة الأردنية الهاشمية)
٩٠٦٢٨٩٧	٨١٨١٩٧٦	مشتريات الغاز من شركة البترول الوطنية (حكومة المملكة الأردنية الهاشمية)
٥٠٢١١	٤٣٨١٢	خدمات استشارية من شركة أعمال المياه والطاقة الدولية (أكواباور)

وردت الأرصدة المستحقة من/إلى الجهات ذات العلاقة في الإيضاحين (١٠) و (١٦) حول القوائم المالية والتي تتمثل فيما يلي:

دينار	دينار	
٤٨٧٣٤٤٦٤٠	٣٥٦٧١	شركة الكهرباء الوطنية (حكومة المملكة الأردنية الهاشمية)

دينار	دينار	
٢٢٠٧٧٥٧	٣٥٦٧١	شركة البترول الوطنية (حكومة المملكة الأردنية الهاشمية)
٥٦٢١١	٣٥٦٧١	شركة أعمال المياه والطاقة الدولية (أكواباور)

منافع الإدارة التنفيذية العليا

دينار	دينار	دينار
٢٨٣,٥٥٩	٧٢٧,٥٨٧	رواتب
٨,٨٩٠	٦,٣٥٠	منافع (تنقلات سفر)
٢٩٢,٤٤٩	٧٣٣,٩٣٦	

(٢٧) التحليل القطاعي

تبين الجداول التالية قائمة الدخل للعقبة والمواقع الأخرى للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١. تم الإفصاح عن هذه المعلومات لأغراض تسهيل المراجعة الضريبية حيث أن الشركة خاضعة لنسبة ضريبة دخل مختلفة فيما يتعلق بالعقبة.

البيان	٢٠١٢	٢٠١١
إيرادات توليد الطاقة	١,٥٠٠,١١١,٤٥٤	١,٥٠٠,١١١,٤٥٤
تكاليف تشغيل المحطات	(٤٦١,٣١٠,٤٨٨)	(٤٦١,٣١٠,٤٨٨)
استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات	(١٥,٣٣٣,٦٧٨)	(١٥,٣٣٣,٦٧٨)
مصاريف إدارية	(٦,٣٥١,٠٨٦)	(٦,٣٥١,٠٨٦)
مصاريف صيانة	(٤,٢٨٧,٩٤٥)	(٤,٢٨٧,٩٤٥)
استهلاك قطع غيار ومخزون غير متحرك	(٨٣٦,٤٤٠)	(٨٣٦,٤٤٠)
مخصص تعويض نهاية الخدمة	(٣١٥,٨٥٠)	(٣١٥,٨٥٠)
مجموع تكاليف التشغيل	(٤,٨٨٣,١٥٦)	(٤,٨٨٣,١٥٦)
الربح التشغيلي	٦١٨,٧٩٨	٦١٨,٧٩٨
أرباح (خسائر) فروقات عملة	٧٧,٠٠٠	٧٧,٠٠٠
حصة الشركة من ربح شركة حليفة	٢٦,٨٦١	٢٦,٨٦١
الوفر في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٢٠٧,٧٤٤)	(٢٠٧,٧٤٤)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٢,٥٧١,٢٥٤	٢,٥٧١,٢٥٤
إيرادات أخرى، بالصافي	(٥,٢٨٨,٨١٥)	(٥,٢٨٨,٨١٥)
تكاليف تمويل	١,٢٨٨,٨١٥	١,٢٨٨,٨١٥
الربح قبل ضريبة الدخل	١,٢٨٨,٨١٥	١,٢٨٨,٨١٥
مصرف ضريبة الدخل	(٢٨٨,٨١٥)	(٢٨٨,٨١٥)
الربح للسنة	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠

المجموع	باقي المواقع	العقبة	
دينار	دينار	دينار	
٩٠٥٥٢٨٥١٦	٤١١٥٢٣٥٤١	٤٩٤٠٠٤٩٧٥	إيرادات توليد الطاقة
(٨٢٣١٢٨٩٧٩)	(٣٦٦٩٠٣٣٥٣)	(٤٥٦٣٢٥٦٣٦)	تكاليف تشغيل المحطات
(٢٨٨٢٢١٥٠)	(١٣٧٦٩٧٧٦)	(١٥٠٥٢٣٧٤)	استهلاك الممتلكات والالات والمعدات
(١١٩٣٦٣٢١)	(٦٦٧٧٣٣٩)	(٥٢٥٨٩٨٢)	مصاريف إدارية
(١٠٠٧٩٦٤٦)	(٦٦٧٧١٠٣)	(٣٤٠٢٥٤٣)	مصاريف صيانة
(١٤٤٨٨٩٨)	(٧٣٢٧٩١)	(٧١٦١٠٧)	استهلاك قطع غيار ومخزون غير متحرك
(١٦٦٦٧٧٠)	(٩٢٩٤٩٩)	(٦٨٧٢٧١)	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(٨٧٧٠٣٢٧٦٤)	(٣٩٥٦٨٩٨٦١)	(٤٨١٣٤٢٩٠٣)	مجموع تكاليف التشغيل
٢٨٤٩٥٥٧٥٢	١٥٨٣٣٦٨٠	١٢٦٦٢٠٧٢	الربح التشغيلي
(٥١٢٨٩٦٤)	٤٣٥٢٨	(٥١٨٢٤٩٢)	أرباح (خسائر) فروقات عملة
٦٠٧٨٠	٦٠٧٨٠	-	حصة الشركة من ربح شركة حليفة
(٧٢٩٣١٤٣)	(٣٣٩٤٣٦٤)	(٣٨٩٨٨٧٩)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٣٥٠٠٠)	(١٦٢٩٠)	(١٨٧١٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣١١٢٣٢٥	١٣٦٥٥٦٦	١٨٤٦٧٥٩	إيرادات أخرى، بالصافي
(٨٥٧٦١٩٥)	(١٨٥٨٤٣٣)	(٦٧١٧٧٦٢)	تكاليف تمويل
١٠٦٢٥٥٥٥	١١٩٣٤٥٦٧	(١٣٠٩٠١٢)	(الخسارة) الربح قبل ضريبة الدخل
(٢٥٦٩١٢٢)	(٢٣٠٤٩٠٦)	(٣٦٤٣١٦)	مصروف ضريبة الدخل
٨٠٥٦٤٣٣	٩٦٢٩٦٦١	(١٥٧٣٢٢٨)	(الخسارة) الربح للسنة

(٢٨) التزامات محتملة

اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل

بلغت قيمة الاعتمادات المستندية وبوالص التحصيل على الشركة ٢١١٢١٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١١: ٢٢٦٤٧٣٨ دينار).

كفالات

بلغت قيمة الكفالات البنكية على الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ١٩٦٧٤٣ دينار (٢٠١١: ٢١٣٦٥٠٠ دينار).

التزامات رأسمالية

تدخل الشركة خلال ممارستها نشاطاتها الاعتيادية في ارتباطات متعلقة بمصاريف رأسمالية. هذا وقد بلغت ارتباطات المشاريع الرأسمالية القائمة ٧٦٤٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

القضايا المقامة على الشركة

بلغت قيمة القضايا المقامة على الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ١٤٢٤٢٧ دينار (٢٠١١: ١١٦٣٣٥ دينار) وفي تقدير الشركة ومستشارها القانوني فإنه لن يترتب على الشركة أية التزامات على هذه القضايا خلافاً لما تم الاستدراك له ضمن القوائم المالية.

الخلاف مع شركة مصفاة البترول

تطالب شركة مصفاة البترول الأردنية، مزود الشركة بالوقود، بمبلغ ٥٦٨٠٠٠ دينار يمثل غرامة بدل إلغاء شحنة وقود ثقيل خلال عام ٢٠٠٨. إن نتيجة هذا الخلاف غير مؤكدة. وتعتقد الشركة ومستشارها القانوني بأن شركة مصفاة البترول ليس لها الحق في المطالبة بهذا المبلغ.

(٢٩) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

ان الشركة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك، البنوك الدائنة والقروض. تقوم الشركة بإدارة مخاطر أسعار الفائدة عن طريق الحصول على قروض ذات فوائد ثابتة ومتغيرة. يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة. تتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغيراً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

٢٠١٢ -

دينار	(نقطة مئوية)	
دينار أردني		
دينار أردني	(٥٠)	٥٠

٢٠١١ -

دينار	(نقطة مئوية)	
دينار أردني	١٠٠	(٢٥٠,٠٠٠)
دينار أردني	(٥٠)	١٢٥,٠٠٠

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينين والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة. قامت الشركة بالدخول في عقد لشراء الطاقة مع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بشركة الكهرباء الوطنية. تشكل ذمة شركة الكهرباء الوطنية ما نسبته ١٠٠٪ من رصيد الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١. تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى بنوك محلية رائدة.

مخاطر السيولة

تعمل الشركة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية. يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصصة) كما في ٣١ كانون الأول على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٢٤,٥٧,٩١٩				٣٢٤,٥٧,٩١٩	ذمم دائنة
٣٢٤,٥٧,٩١٩			٣٢٤,٥٧,٩١٩	٣٢٤,٥٧,٩١٩	بنوك دائنة
١٥٥,٣٥,٣٧٩	١٥٥,٣٥,٣٧٩	٥٧,٦٩,٨١٦	٢٩,٣٧,١٥٢	١٥٥,٣٥,٣٧٩	قروض
٥١٢,٣١٥,٧٨٦	١٥٥,٣٥,٣٧٩	٥٧,٦٩,٨١٦	٢٩,٣٧,١٥٢	٥١٢,٣١٥,٧٨٦	المجموع

دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٥٥,٣٠٩,١٤٨	-	-	-	٤٥٥,٣٠٩,١٤٨	ذمم دائنة
٤٠,٨٥١,٣٧٩	-	-	٤٠,٨٥١,٣٧٩	٤٠,٨٥١,٣٧٩	بنوك دائنة
١٩٢,٣٤٣,٢١٩	٨١,٩٠٧,٨١٦	٧٧,١١٣,٤٠٢	٢٦,٨٠٩,٧٤٩	١٩٢,٣٤٣,٢١٩	قروض
٦٨٨,٥٠٣,٧٤٦	٨١,٩٠٧,٨١٦	٧٧,١١٣,٤٠٢	٦٧,٣٥٥,٤١٨	٦٨٨,٥٠٣,٧٤٦	المجموع

مخاطر العملات

إن تعاملات الشركة بالدولار الأمريكي منخفضة المخاطر لأن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١٤١ دولار لكل دينار). فيما يلي جدول يوضح أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

- ٢٠١٢ -

دينار	(٢)		
١٤١			يورو
١٤١			ين ياباني
١٤١			دينار كويتي
١٤١			يورو
١٤١			دينار كويتي
١٤١			دينار كويتي

العملة	الزيادة / النقص في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	الأثر على الربح قبل الضريبة
	(%)	دينار
يورو	١٠+	(٥٥٠ر٠٠٣)
ين ياباني	١٠+	(٨٢٣١٦٠٣)
دينار كويتي	١٠+	(٣٦٣٣٨٦٦)
يورو	١٠-	٥٥٠ر٠٠٣
ين ياباني	١٠-	٨٢٣١٦٠٣
دينار كويتي	١٠-	٣٦٣٣٨٦٦

(٣٠) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة وقرض صندوق إسكان الموظفين وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من البنوك الدائنة والقروض والذمم الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى. إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(٣١) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأسمال الشركة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية. تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة. إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطيات والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ١٢١ر٦٧٢ر٩٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٢٤ر٨٠٧ر١٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(٣٢) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

فيما يلي المعايير والتفسيرات والتعديلات التي تم إصدارها ولم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للشركة. تنوي الشركة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول:

معييار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - تعديلات

إن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) تغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. يتم إظهار البنود التي يمكن إعادة تصنيفها في المستقبل إلى الأرباح والخسائر (على سبيل المثال: صافي الربح الناتج عن تحوط الاستثمارات، فروقات التحويل الناتجة عن ترجمة العمليات الخارجية، صافي الحركة على تحوطات التدفقات النقدية وصافي ربح أو خسارة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها (على سبيل المثال الربح أو الخسارة الإكتوارية من خطط المنافع المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). إن تأثير هذه التعديلات سوف يكون على طريقة العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين (مراجع)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل إزالة آلية النطاق ومفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، إلى توضيحات بسيطة وإعادة صياغة. أن الشركة بصدد تحديد أثر هذه المعايير الجديدة والتعديلات على القوائم المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١) نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الاتفاقيات المشتركة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاص الموجودات المالية و المطلوبات المالية (تعديلات) توضح هذه التعديلات معنى «لديه حالياً حق قانوني ملزم باجراء التقاص»، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الاجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات) تتطلب هذه التعديلات أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة. في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها و التي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض تنطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لإتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما اذا كان التقاص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢. لن ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا التعديل للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والذي يعالج محاسبة القوائم المالية الموحدة. يتضمن هذا المعيار كذلك التفسير ١٢ - توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص. يقدم هذا المعيار نموذج سيطرة واحد يطبق على جميع المنشآت بما في ذلك المنشآت ذات الغرض الخاص. إن التغييرات التي يقدمها معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) تتطلب من الإدارة القيام باجتهادات جوهرية لتحديد المنشآت التي تقع تحت سيطرتها، وبالتالي توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية للشركة الأم، مقارنة مع متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧). بناءً على التحليل المبدي، فإن معيار التقارير المالية رقم (١٠) لا يتوقع أن يؤثر على الإستثمارات التي تمتلكها الشركة حالياً. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الإتفاقيات المشتركة

سوف يحل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) (الحصص في المشاريع المشتركة) والتفسير رقم ١٣ (المنشآت تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).
سوف يزيل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) خيار المحاسبة عن المشاريع تحت السيطرة المشتركة باستخدام طريقة التوحيد الجزئي. سوف تتم المحاسبة على الوحدات تحت السيطرة المشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المشاريع المشتركة، باستخدام طريقة حقوق الملكية. لا تتوقع الشركة أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة حيث أن الشركة تقوم حالياً بالمحاسبة عن هذه الاستثمارات باستخدام طريقة حقوق الملكية.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشتمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معياري المحاسبة الدوليين أرقام (٣١) و(٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة. حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة ولكن لن يكون لها أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

يحدد معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) مصدر واحد للإرشاد بخصوص قياس جميع القيم العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية. إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) لن يغير توقيت استخدام المنشأة للقيمة العادلة، بل يوفر إرشاد عن كيفية قياس القيمة العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح باستخدامها. سوف تقوم الشركة بتقدير أثر هذا المعيار على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. وبناءً على التحليل المبدئي، لن يكون هناك أثر جوهري لتطبيق هذا المعيار. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

التحسينات السنوية (أيار ٢٠١٢)

لن يكون لهذه التحسينات أي أثر على الشركة وتتضمن ما يلي:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - عرض القوائم المالية

يوضح هذا التحسين الفرق بين المعلومات المقارنة الإضافية الاختيارية والحد الأدنى المطلوب للمعلومات المقارنة. بشكل عام، فإن الحد الأدنى المطلوب لمعلومات المقارنة هو معلومات الفترة السابقة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والمعدات

يوضح هذا التحسين أن قطع الغيار الرئيسية والمعدات الخدمية والتي ينطبق عليها تعريف الممتلكات والمعدات لا يتم تصنيفها كمخزون.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية العرض

يوضح هذا التحسين أن ضرائب الدخل الناتجة عن توزيعات الأرباح النقدية لحملة الأسهم تتم المحاسبة عنها حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - القوائم المالية المرحلية

ينسق التعديل متطلبات الإيضاحات لمجموع موجودات القطاع مع مجموع مطلوبات القطاع في القوائم المالية المرحلية. إن هذا التوضيح هو للتأكد من أن الإيضاحات المرحلية متوافقة مع الإيضاحات السنوية.

ينبغي تطبيق هذه التحسينات للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

Central Electricity Generating Co.
(CEGCO)



شركة توليد الكهرباء المركزية م.ع.

Ref :
Date : 17/3/2013

الرقم :
التاريخ : ٢٠١٣/٣/١٧

٢١. ج. القرارات المطلوبة

١. يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.
٢. يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

Acknowledgment

1. The company's Board of Directors acknowledges that there were no material matters that may affect the continuity of the company during the next financial year.
2. Board of Directors acknowledges its responsibility for the preparation of financial statements and the availability of an effective monitoring system in the company.

بإسم مجلس الإدارة

محمد بن عبدالله بن راشد لويون

عضو
دينا عبدالله أحمد الدباس

Member
Thomas Leroy Langford

Vice Chairman
Joseph Francis Gomez

عضو
زيدون ابو حنان

عضو
محمود الحيص

عضو
راجيت ناندا

P.O.Box 2564 Amman 11953 Jordan
Tel. : (962) 6 5340008
Fax : (962) 6 5340800
E-mail: cegco@cegco.com.jo

ص.ب : ٢٥٦٤ الرمز البريدي ١١٩٥٣ الأردن
هاتف : ٩٦٢-٦-٥٣٤٠٠٠٨ مع فطر آلي
فاكس : ٩٦٢-٦-٥٣٤٠٨٠٠
البريد الإلكتروني : cegco@cegco.com.jo

Central Electricity Generating Co.
(CEGCO)



شركة توليد الكهرباء المركزية م.ع.

Ref : _____

Date : _____

الرقم : _____

التاريخ : ٢٠١٣/٣/١٧

٣. إقرار بصحة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي

نقر نحن الموقعين أثناء بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي

رئيس مجلس الإدارة
محمد بن عبدالله بن راشد الجعاف

الرئيس التنفيذي
م. عمر أحمد محمد الداعور

المدير التنفيذي للشؤون المالية
زكية عبدالقني سليمان جردانة

P.O.Box 2564 Amman 11953 Jordan
Tel. : (962) 6 5340008
Fax : (962) 6 5340800
E-mail: cegco@cegco.com.jo

ص.ب : ٢٥٦٤ الرمز البريدي ١١٩٥٣ الأردن
هاتف : ٩٦٢-٦-٥٣٤٠٠٠٨ مع قر آل
فاكس : ٩٦٢-٦-٥٣٤٠٨٠٠
البريد الإلكتروني : cegco@cegco.com.jo